

PROFESSIONAL SCRUBBING MACHINES

IT **CATALOGO RICAMBI**
EN **SPARE PARTS CATALOGUE**
FR **CATALOGUE DE PIECES DETACHEES**

DE **ERSATZKATALOG**
ES **CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO**

 **FIMAP®**



SOMMARIO

SOMMARIO	3
GRUPPO BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)	8
<i>PREMONTAGGIO BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)</i>	12
<i>PREMONTAGGIO RIDUTTORE 1:4,5 DX-SX</i>	18
GRUPPO COMANDO BASAMENTO	20
GRUPPO TERGIPAVIMENTO L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)	24
GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO	26
GRUPPO TELAIO MACCHINA (VER. RAL7016)	32
GRUPPO STERZO E TRAZIONE (VER. ANTISKID)	38
<i>PREM. SUPPORTO RUOTA TRAZIONE (VER. ANTISKID)</i>	42
<i>PREM. RUOTA TRAZIONE (VER. ANTISKID)</i>	44
GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI	46
GRUPPO SERBATOI (VER. RAL7016)	52
<i>PREM. SERBATOIO SOLUZIONE (VER. RAL7016)</i>	58
<i>PREM. SERBATOIO RECUPERO (VER. RAL7016)</i>	60
<i>PREM. MOTORE ASPIRAZIONE 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)</i>	62
GRUPPO IDRICO	64
GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO	68
PREM. TETTuccio	74
GRUPPO ETICHETTE	76

SUMMARY

SUMMARY	3
BRUSH BASE ASSEMBLY L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)	8
<i>PREASSEMBLY BRUSH BASE L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)</i>	12
<i>PRE-ASSEMBLY REDUCTION GEARS 1:4,5 DX-SX</i>	18
BRUSHES CONTROL ASSEMBLY	20
SQUEEGEE ASSEMBLY L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)	24
SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY	26
GROUP CHASSIS MACHINE (VER. RAL7016)	32
STEERING GEAR - TRACTION ASSEMBLY (VER. ANTISKID)	38
<i>PRE-ASSEMBLY OF SUPPORT TRACTION WHEEL (VER. ANTISKID)</i>	42
<i>PRE-ASSEMBLY OF TRACTION WHEEL (VER. ANTISKID)</i>	44
BRAKE AND WHEELS ASSEMBLY	46
TANKS ASSEMBLY (VER. RAL7016)	52
<i>SOLUTION TANK PREASSEMBLY (VER. RAL7016)</i>	58
<i>RECOVERY TANK PREASSEMBLY (VER. RAL7016)</i>	60
<i>SUCTION MOTOR PREASSEMBLY 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)</i>	62
WATER UNIT	64
ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY	68
PRE-ASSEMBLY ROOF	74
GROUP DECAL	76

SOMMAIRE

SOMMAIRE	4
GROUPE DE PLATEAU DES BROSSES L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)	8
<i>PRÉMONTAGE DE PLATEAU DES BROSSES L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)</i>	12
<i>AVANT L'ASSEMBLAGE REDUCTEURS 1:4,5 DX-SX</i>	18
GROUPE COMMANDE DES BROSSES	20
GROUPE DE SUCEUR L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)	24
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR	26
GROUPE CHASSIS MACHINE (VER. RAL7016)	32
ENSEMBLE DE VOLANT - TRACTION (VER. ANTISKID)	38
<i>PRE-ASSEMBLAGE DU SUPPORT ROUE DE TRACTION (VER. ANTISKID)</i>	42
<i>PRE-ASSEMBLAGE DE LA ROUE DE TRACTION (VER. ANTISKID)</i>	44
GROUPE DE FREIN ET ROUES	46
GROUPE RESERVOIRS (VER. RAL7016)	52
<i>PRÉMONTAGE DE RESERVOIR EAU PROPRE (VER. RAL7016)</i>	58
<i>PRÉMONTAGE DE RESERVOIR EAU SALE (VER. RAL7016)</i>	60
<i>PRÉMONTAGE DE MOTEUR D'ASPIRATION 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)</i>	62
GROUPE HYDRIQUE	64
GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES	68
PRÉMONTAGE DE TOIT	74
GROUPES DE ETIQUETTE	76

INHALTSANGABE

INHALTSANGABE	4
BÜRSTENGESTELL GRUPPE L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)	8
<i>BÜRSTENGESTELL VORMONTAGE L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)</i>	12
<i>GETRIEBE VORMONTIEREN 1:4,5 DX-SX</i>	18
GRUPPE BÜRSTENBETÄTIGUNG	20
SAUGFUSSGRUPPE L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)	24
GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG	26
GROUP FRAME MACHINE (VER. RAL7016)	32
LENKGRUPPE - ANTRIEBSGRUPP (VER. ANTISKID)	38
<i>VORMONTAGE DER TRAKTIONSRADHALTERUNG (VER. ANTISKID)</i>	42
<i>VORMONTAGE DES TRAKTIONSRADES (VER. ANTISKID)</i>	44
BREMSANLAGE - HINTERRÄDER	46
TANKSGRUPPE (VER. RAL7016)	52
<i>VORMONTAGE FRISCHWASSERTANK (VER. RAL7016)</i>	58
<i>VORMONTAGE SCHMUTZWASSERTANK (VER. RAL7016)</i>	60
<i>VORMONTAGE SAUGMOTOR 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)</i>	62
WASSERGRUPPE	64
GRUPPE ELEKTROTEILE	68
VORMONTAGE DACH	74
GRUPPE SCHILD	76

ÍNDICE

ÍNDICE	5
GRUPO BANCADA CEPILLO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)	8
<i>PREMONTAJE BANCADA CEPILLO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016).....</i>	<i>12</i>
<i>PRE-MONTAJE REDUCTORES 1:4,5 DX-SX</i>	<i>18</i>
GRUPO MANDO CEPILLOS.....	20
GRUPO LIMPIADOR DE SUELO L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)	24
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS	26
GRUPO BASTIDOR DE LA MÁQUINA (VER. RAL7016).....	32
GRUPO DE DIRECCIÓN - TRACCIÓN (VER. ANTISKID)	38
<i>PRE-ENSAMBLAJE DE SOPORTE RUEDA DE TRACCIÓN (VER. ANTISKID).....</i>	<i>42</i>
<i>PRE-ENSAMBLAJE DE RUEDA DE TRACCIÓN (VER. ANTISKID)</i>	<i>44</i>
GRUPO FRENO Y RUEDAS	46
GRUPO TANQUES (VER. RAL7016).....	52
<i>PREMONTAJE TANQUE SOLUCIÓN (VER. RAL7016)</i>	<i>58</i>
<i>PREMONTAJE TANQUE AGUA SUCIA (VER. RAL7016)</i>	<i>60</i>
<i>PREMONTAJE MOTOR DE ASPIRACION 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)</i>	<i>62</i>
GRUPO AGUA.....	64
GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS	68
PRE-MONTAJE DE TECHO	74
GRUPOS ETIQUETA.....	76

IT - Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative. L'azienda pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nella presente pubblicazione, è vietata ai sensi di legge. L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico e/o di dotazione. Le immagini sono da intendersi di puro riferimento e non vincolanti in termini di design e dotazione.

INTRODUZIONE:

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITÀ DI ORDINAZIONE:

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sig. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

Modello e numero di matricola della macchina;

Numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;

Codice di ordinazione e denominazione;

Quantità dei pezzi desiderati;

Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;

Mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

EN - The contained descriptions in the present publication are not binding. The Manufacturer therefore reserves itself the right to bring in whatever moment possible organs changes, details or supplies of accessories, that it holds convenient for an improvement, or for any demand of constructive or commercial character. The partial reproduction of the texts and diagrammes contained in the present catalog, is forbidden by law. The Manufacturer reserves itself the right to bring changes of technical character and/or of endowment. The images are meant of pure reference and not binding in terms of design and endowment.

INTRODUCTION:

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER:

For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

The model and part number of the machine;

The position number and the number of the table of chart in which the parts appear;

Ordering code and part name;

Quantity of parts required;

Precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;

Shipping means required.

FR - Les descriptions contenu dans la présente publication ne s'entendent pas contraignant. Le Fabrikant donc, il se réserve le droit d'apporter dans n'importe quel moment, les modifications éventuelles à organes, détails, fournitures d'accessoires, qu'elle croit convenables pour une amélioration ou pour n'importe quel exigence de caractère constructif ou commercial.

La reproduction partielle aussi des textes et des dessins, contenu dans le présent catalogue, elle est prohibée aux termes de la loi. Le Fabrikant se réserve le droit d'apporter modifications de caractère technique et/ou de dotation. Les images sont à s'entendre en référence pure et pas contraignants en termes de design et dotation.

INTRODUCTION:

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE:

Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

Le modèle et numéro de la machine;

Le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;

La référence et la dénomination;

La quantité des pièces demandées;

L'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;

Le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

DE - Die Beschreibungen, welche in der vorliegenden Veröffentlichung vorhanden sind, sind nicht verpflichtend. Die Firma behält sich das Recht vor jederzeit eventuelle Modifikationen an wesentlichen Baugruppen, Details und Zubehör-Teilen durchzuführen, wenn dies für vorteilhaft bewertet wird und zu einer Verbesserung führt oder aufgrund von konstruktiven oder kommerziellen Anforderungen. Die Vervielfältigung, auch wenn es sich nur um Text-Auszügen oder Abbildungen handelt, der vorliegenden Bedienungsanleitung ist entsprechend dem Gesetz untersagt. Die Firma behält sich das Recht vor technische Eigenschaften und Ausstattungen zu modifizieren. Die Abbildungen sind zum Verständnis und dienen als Bezug sind nicht bindend in Bezug auf Design und Ausstattung.

EINLEITUNG:

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG:

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

Modell- und Gerätenummer;

Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;

Bestellnummer und Handelsbezeichnung;

Menge der gewünschten Teile;

Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;

Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen)

ES - Las descripciones contenidas en la presente publicación no son empeñativas. La Empresa por lo tanto se reserva el derecho de aportar en cualquier momento, eventuales modificaciones a órganos, detalles, suministros de accesorios, que ella crea conveniente para una mejoría o por cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial. La reproducción parcial de los textos y los diseños, contenidos en el presente catálogo, está prohibida por la ley. La Empresa se reserva el derecho a aportar modificaciones de carácter técnico e/o de dotación. Las imágenes son de pura referencia y no vinculantes en términos de diseño y dotación.

INTRODUCCIÓN:

Ese catálogo quiere servir como guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS:

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

El modelo y el número de matrícula de la máquina;

El número de posición y el número de la tabla donde son representadas;

El código de pedido y la denominación;

El número de piezas que se desean;

Las señas exactas y la razón social del Comitente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;

El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado.

AGGIORNAMENTI DALLA VERSIONE PRECEDENTE:

→ = Documento valido dalla matricola.

← = Documento annullato dalla matricola.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

MISE À JOUR DE LA VERSION PRÉCÉDENTE:

→ = Document valable à partir du numéro de série.

← = Document annulé par le numéro de série.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN ANTERIOR:

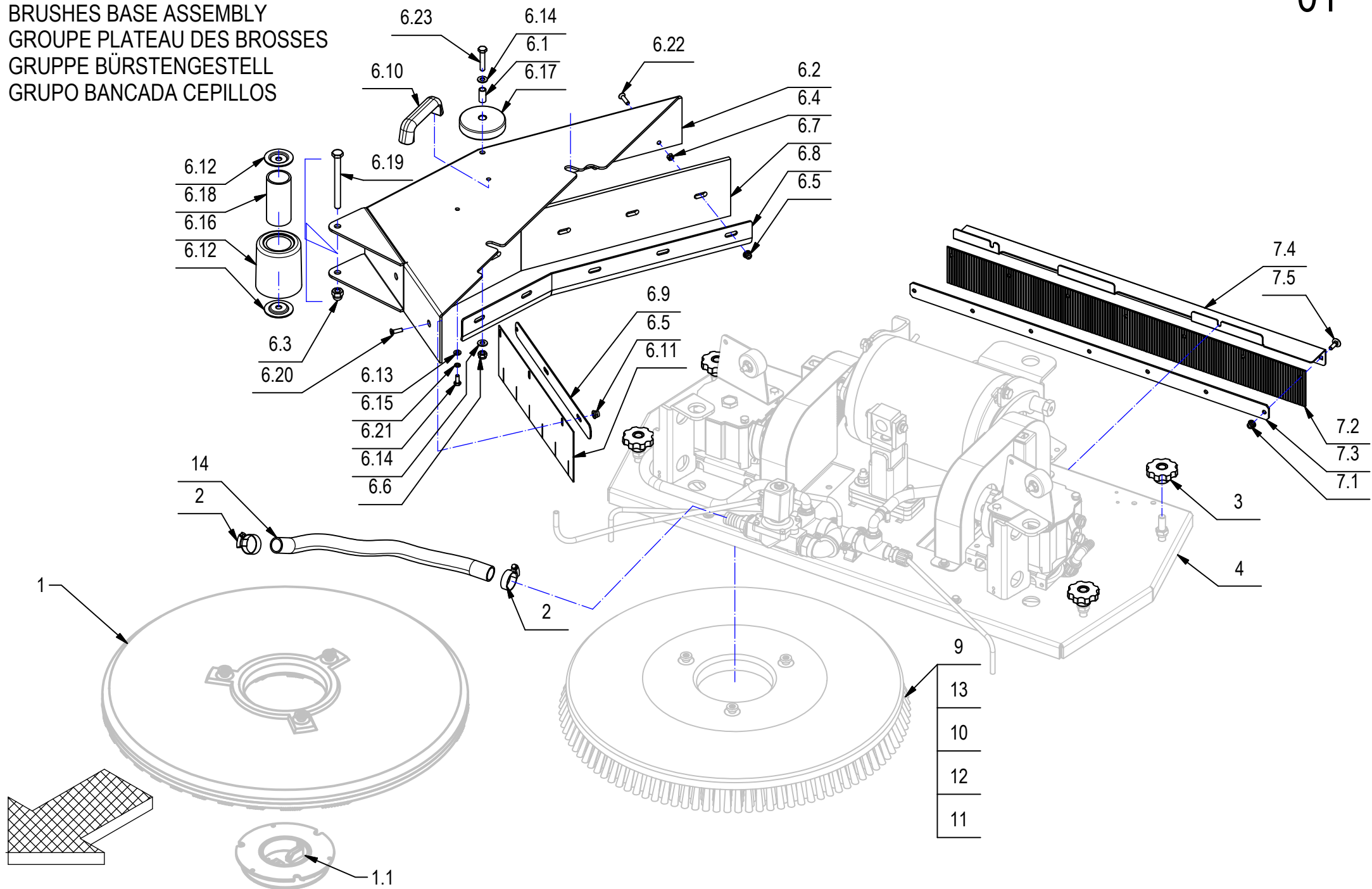
→ = Documento válido desde la matrícula n°.

← = Documento válido hasta la matrícula n°.

	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
←	12	10032331	AB	
→	12	10032331	AC	
←	26	10032363	AB	
→	26	10032363	AC	
←	60	10034203	AA	
→	60	10034203	AB	219013145
←	68	10036333	AA	
→	68	10036333	AC	
←	76	10036906	AA	
→	76	10034333	AB	

CR-01 GRUPPO BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)

BRUSHES BASE ASSEMBLY
 GROUPE PLATEAU DES BROSSES
 GRUPPE BÜRSTENGESTELL
 GRUPO BANCADA CEPILLOS



CR-01 GRUPPO BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)

01

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	405519	2	DISCO TRASC. D.585 CON CENTER LOCK	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
1.1	410575	2	CENTER LOCK	CENTER LOCK	CENTER LOCK	CENTER LOCK	CENTER LOCK
2	416174	2	FASCETTA A VITE 19-28	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
3	435868	4	POMELLO VBA/FP 55/FP M12 - 6303260	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
4	221062	1	PREM. BASAMENTO SMG 120B	BRUSHES BASE	PLATEAU DES BROSSES	BURSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
5	218822	1	PREM. PARASPRUZZI ANTERIORE	ANTERIOR SPLASH GUARD ASS.	GROUPE BAVETTE DE PROT. ANT.	GRUPPE SPRITZGUMMI VORDER	GRUPO PARASALPICAD. ANTER.
5.1	410305	2	COLLARE FS10 ISOLATO	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	COLLAR
5.2	409036	2	DADO M5x5 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
5.3	409080	2	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
5.4	409084	6	DADO M6x9 AUTOBL. FLANG. UNI 6926 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
5.5	430181	1	GOMMA PARASPRUZZI ANTERIORE	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
5.6	218820	1	LAMA PREMIGOMMA ANTERIORE	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
5.7	409151	4	ROSETTA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
5.8	218821	1	SUPPORTO PARASPRUZZI ANTERIORE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
5.9	407647	2	VITE M5x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5.10	408622	6	VITE M6x20 TTQST UNI 5732 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	221060	1	PREM. PARASPRUZZI DX	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
6.1	408021	1	BOCCOLA D=12 d=9 S=24 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
6.2	220947	1	CARTER DX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
6.3	415913	1	DADO M10 CIECO UNI 5721	NUT UNI 5721	ECROU UNI 5721	MUTTER UNI 5721	TUERCA UNI 5721
6.4	409043	5	DADO M6x5 UNI 5588 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
6.5	409084	8	DADO M6x9 AUTOBL. FLANG. UNI 6926 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
6.6	409087	1	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
6.7	435197	1	GOMMA PARASPRUZZI DX SMG 120	SIDE RUBBER RIGHT	BAVETTE LATERALE DROITE	SEITENGUMMI RECHTS	GOMA LATERAL DERECHA
6.8	221067	1	LAMA PREMIG.PARASPRUZZI	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
6.9	220923	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. DX	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
6.10	410271	1	MANIGLIA MT105 M6	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	MANILLA
6.11	435199	1	PARASPRUZZI ANT. LATER. DX SMG 120B	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
6.12	203352	2	RONDELLA D10,5X50X2 SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
6.13	409157	2	ROSETTA 6x12x1,6 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
6.14	409177	2	ROSETTA 8x17x1.6 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
6.15	415945	2	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
6.16	411711	1	RUOTA PARACOLPI D=80 H=90,5 GRIGIA				
6.17	405708	1	RUOTA PARACOLPI D=80 L=23	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
6.18	203353	1	TUBO GUIDA RUOTA PARACOLPI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
6.19	408736	1	VITE M10x110 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6.20	408975	3	VITE M6x20 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6.21	407662	2	VITE M6x14 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-01 GRUPPO BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)

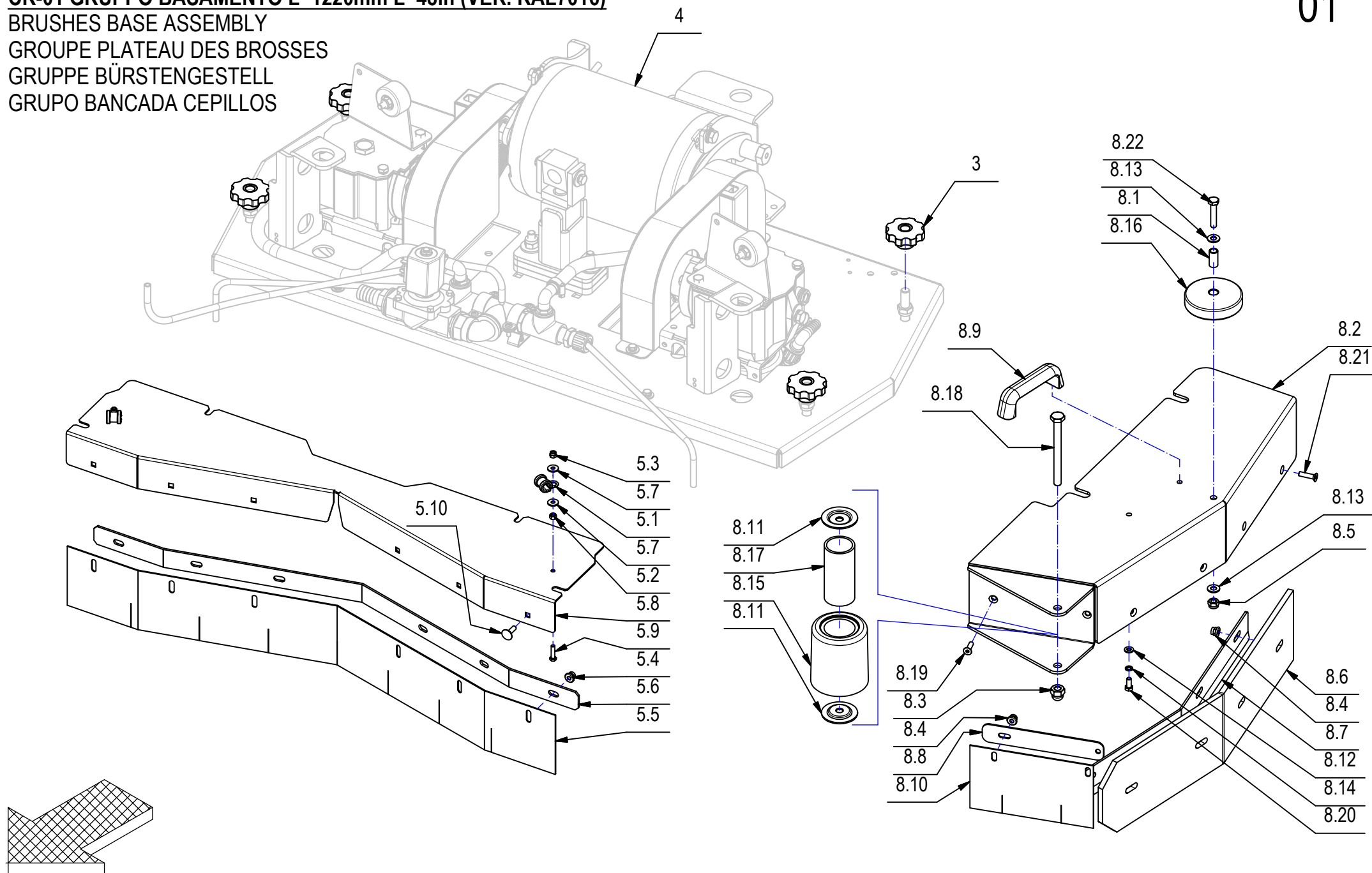
BRUSHES BASE ASSEMBLY

GROUPE PLATEAU DES BROSSES

GRUPPE BÜRSTENGESTELL

GRUPO BANCADA CEPILLOS

01



CR-01 GRUPPO BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)

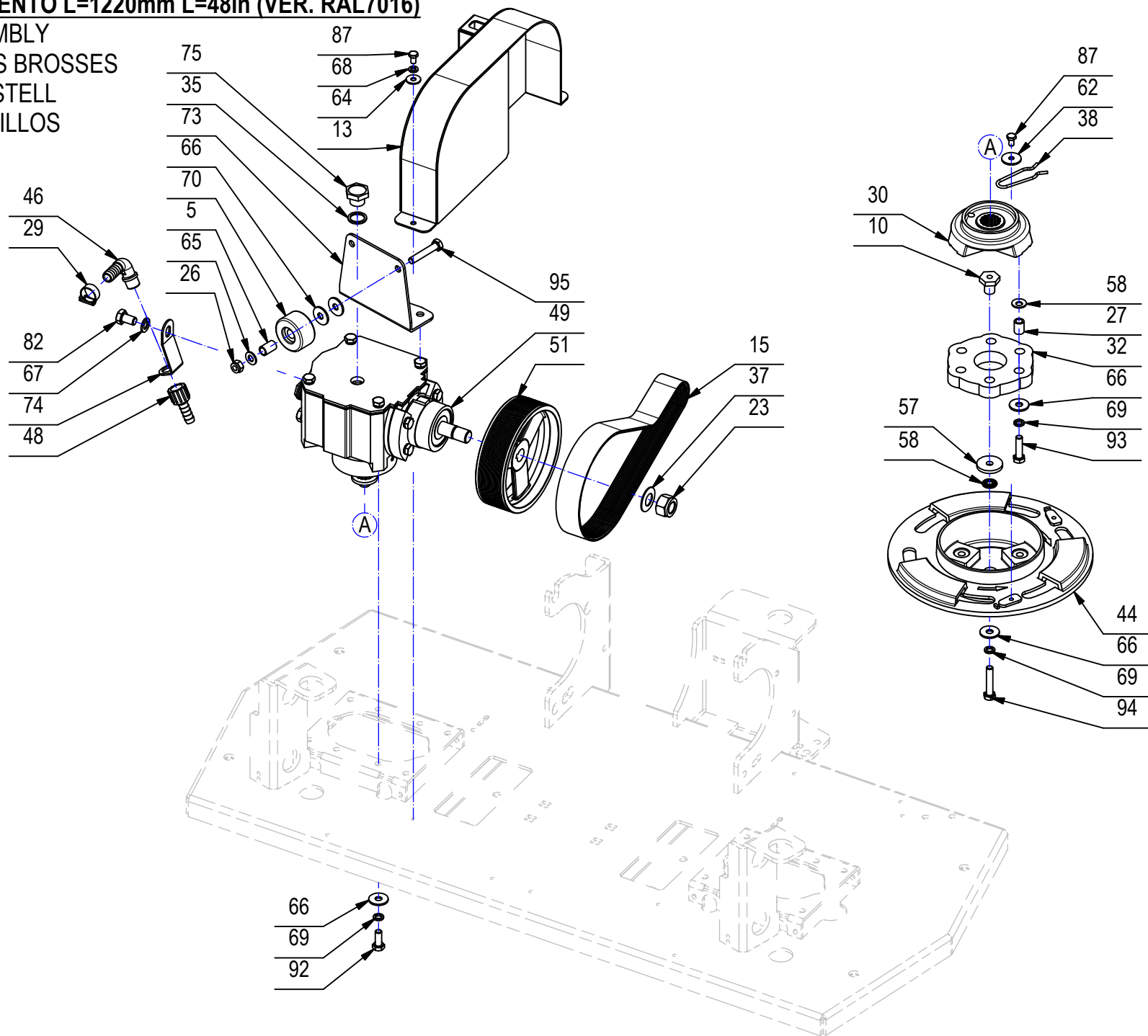
01

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
6.22	408972	5	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6.23	408680	1	VITE M8x40 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	218825	1	PREM. PARASPRUZZI POSTERIORE	BACK SPLASH GUARD ASSEM.	GROUPE BAVETTE DE PROT. POS.	GRUPPE SPRITZGUMMI ZURÜCK	GRUPO PARASALPICAD. POST.
7.1	409084	7	DADO M6x9 AUTOBL. FLANG. UNI 6926 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
7.2	430186	1	GOMMA PARASPRUZZI POSTER.	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
7.3	218824	1	LAMA PREMIGOMMA POSTER.	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
7.4	218823	1	SUPPORTO PARASPRUZZI POSTER.	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
7.5	408622	7	VITE M6x20 TTQST UNI 5732 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	221061	1	PREM. PARASPRUZZI SX SMG 120B	ASSEMBLY LEFT SKIRT	ASSEMBLEE GAUCHE JUPE	ASSEMBLY LEFT SKIRT	ASAMBLEA LEFT FALDA
8.1	408021	1	BOCCOLA D=12 d=9 S=24 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
8.2	220943	1	CARTER SPAZZOLE SX SMG 120	COVER LEFT	CARTER GAUCHE	ABDECKUNG LINKS	CARTER IZQUIERDO
8.3	415913	1	DADO M10 CIECO UNI 5721	NUT UNI 5721	ECROU UNI 5721	MUTTER UNI 5721	TUERCA UNI 5721
8.4	409084	6	DADO M6x9 AUTOBL. FLANG. UNI 6926 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
8.5	409087	1	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
8.6	435202	1	GOMMA PARASPRUZZI SX SMG 120	SIDE RUBBER LEFT	BAVETTE LATERALE GAUCHE	SEITENGUMMI LINKS	GOMA LATERAL IZQUIERDO
8.7	221758	1	LAMA PREMIG.PARASPRUZZI SMG 120B SX	LEFT BLADE	PLAQUETTE GAUCHE	LINKE LEISTE	LISTON IZQUIERDO
8.8	221759	1	LAMA PREMIGOMMA ANT.SX SMG 120	LEFT BLADE	PLAQUETTE GAUCHE	LINKE LEISTE	LISTON IZQUIERDO
8.9	410271	1	MANIGLIA MT105 M6	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	MANILLA
8.10	435204	1	PARASPRUZZI ANT. LATER. SX SMG 120B	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
8.11	203352	2	RONDELLA D10,5X50X2 SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
8.12	409157	2	ROSETTA 6x12x1,6 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
8.13	409177	2	ROSETTA 8x17x1.6 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
8.14	415945	2	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
8.15	411711	1	RUOTA PARACOLPI D=80 H=90,5 GRIGIA				
8.16	405708	1	RUOTA PARACOLPI D=80 L=23	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
8.17	203353	1	TUBO GUIDA RUOTA PARACOLPI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
8.18	408736	1	VITE M10x110 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8.19	408975	2	VITE M6x20 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8.20	407662	2	VITE M6x14 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8.21	408972	4	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8.22	408680	1	VITE M8x40 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
9	405627	2	SPAZZOLA D=610 NYLON 0,9	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
10	405629	2	SPAZZOLA PPL.0.9 D.610 NERA	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
11	431990	2	SPAZZOLA PPL.03 D.610 AZZURRA	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
12	405630	2	SPAZZOLA PPL.06 D.610 BIANCA	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
13	405628	2	SPAZZOLA TYNEX D.610	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
14	220177	1	TUBO DIAM.22x600 PVC SPIRALATO TRASP.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO

CR-01A PREM. BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)

BRUSHES BASE ASSEMBLY
 GROUPE PLATEAU DES BROSSES
 GRUPPE BÜRSTENGESTELL
 GRUPO BANCADA CEPILLOS

01A



CR-01A PREM. BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)**01A**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	205573	1	ATTACCO BASAMENTO C100B	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
2	218746	1	ATTACCO BASAMENTO ULTRA 120B	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
3	205574	1	BLOCCHETTO COMANDO BASAMENTO C100	BLOCK	PETIT BLOC	ARRETIERUNG	BLOQUE
4	407899	1	BOBINA ELETTROVALVOLA 3/4 36V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
5	408033	2	BOCCOLA D=12 d=9 S=18,5 OT63	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
6	408018	1	BOCCOLA D=14,9 d=8 S=8,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
7	408020	2	BOCCOLA D=15 d=8 S=10,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
8	408037	1	BOCCOLA D=15,9 d=10 S=8,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9	408058	2	BOCCOLA LAMEL. Ø18 x ø16 x H12 COLL. Ø24	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
10	210163	6	BOCCOLA PER GIUNTO	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
11	218744	1	BRACCIO TENDICINGHIA DX ULTRA 120B	RIGHT ARM	BRAS DROITE	ARM RECHTS	BRAZO DERECHO
12	218742	1	BRACCIO TENDICINGHIA SX ULTRA 120B	LEFT ARM	BRAS GAUCHE	ARM LINKS	BRAZO IZQUIERDO
13	218764	1	CARTER COPRICINGHIA DX ULTRA 120B	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
14	218761	1	CARTER COPRICINGHIA SX ULTRA 120	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
15	430017	2	CINGHIA POLY V J14 L=660	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
16	410303	2	COLLARE PER TUBO D=38-40	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	COLLAR
17	220962	1	CORPO BASAMENTO SMG 120B	BRUSHES BASE	EMBASE DES BROSSES	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
18	407851	1	CORPO ELETTROVALVOLA 3/4" F.F. 36V	SOLENOID VALVE BODY	CORPS D'ELECTROVANNE	KÖRPER MAGNETVENTIL	CUERPO ELECTROVALVULA
19	408434	6	CUSCINETTO 6004 2RS 42x20x12	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
20	409089	2	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
21	415906	4	DADO M12 UNI7474-DIN985 A2 AUT BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
22	409067	4	DADO M12x7 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
23	409097	2	DADO M16x15x1,5 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
24	409040	4	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
25	409054	2	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
26	409085	2	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
27	210075	6	DISTANZIALE D=12 d=8,2 S=15,8 AVP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
28	451427	1	ELETTROV. ACL D109EV18//52Z 36V DC 27W8	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
29	410297	4	FASCETTA A VITE 12 -20 - 9	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
30	205989	2	FLANGIA PER GIUNTO	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
31	410448	2	GHIERA 1/2" PER ATTACCO TUBO	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
32	400426	2	GIUNTO ELASTICO D=115 18 TELE H=16	FLEXIBLE COUPLING	ENTRAINEMENT ELASTIQUE	GUMMIKUPPLUNG	ACOPLAMIENTO ELASTICO
33	424271	2	GUARNIZIONE 27,5x39,5x2,5 (ARG 40015)	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
34	410447	2	GUARNIZIONE D=18 d=12 S=2 ATTACCO GHIERA	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
35	405901	2	GUARNIZIONE D=23 d=18 S=1,5 GUARNITAL	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
36	408402	2	LINGUETTA 5X5X20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
37	409219	2	MOLLA A TAZZA 16,3X31,5X1,25	CUPPED WASHER	RONDELLE CONCAVE	TELLERFEDER	ARANDELA CONCAVA
38	408124	2	MOLLA BLOCCAGGIO SPAZZOLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE

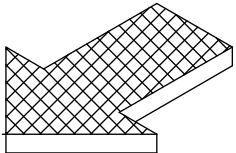
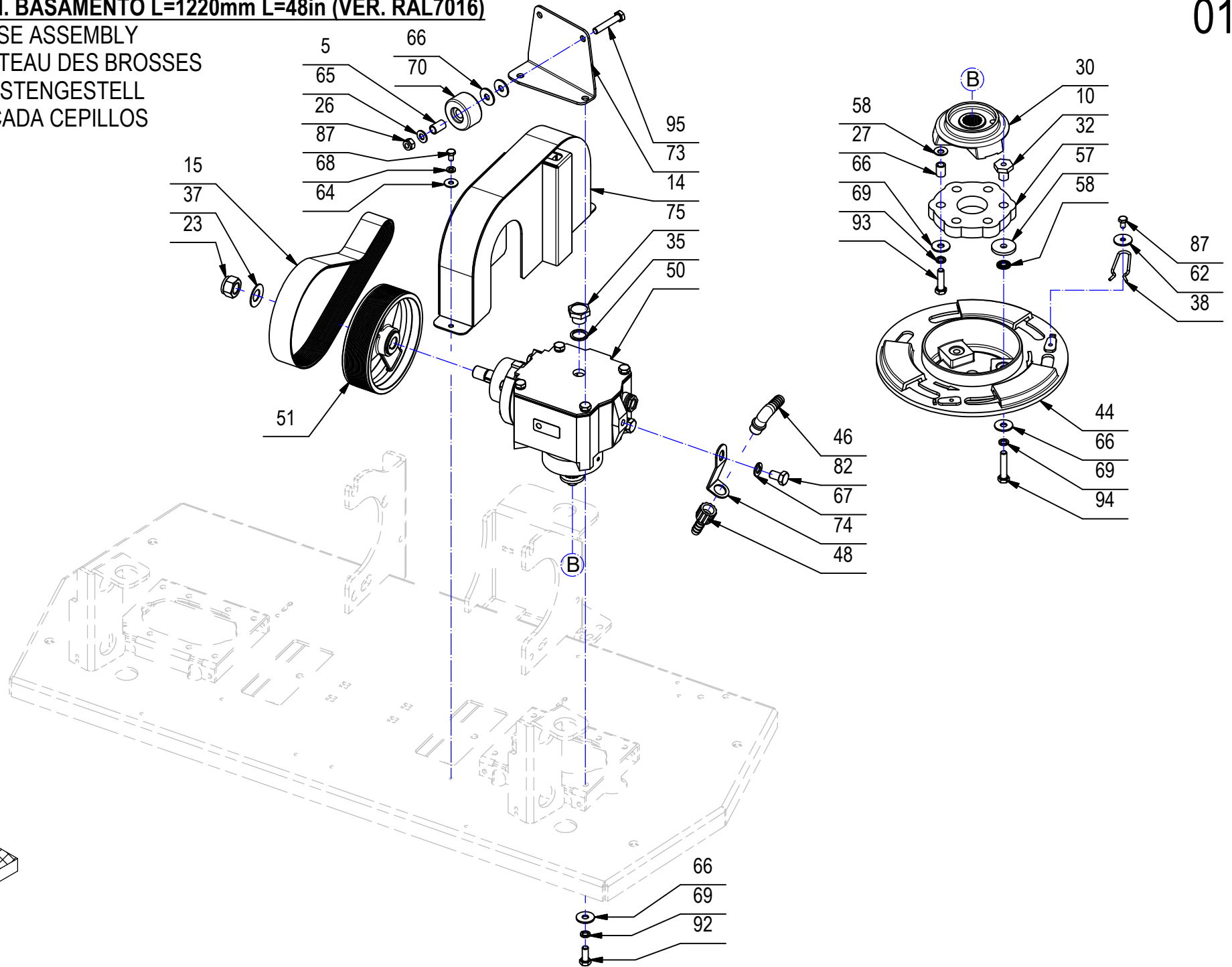
CR-01A PREM. BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)

BRUSHES BASE ASSEMBLY

GROUPE PLATEAU DES BROSSES

GRUPPE BÜRSTENGESTELL

GRUPO BANCADA CEPILLOS



CR-01A PREM. BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)**01A**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
39	202479	2	MOLLA TRAZIONE 20x3x48+15	TRACTION SPRING	TRACTION RESSORT	ANTRIEB FEDER	RESORTE TRACCION
40	407760	1	MOTORE 36V 2000W 1800G 70A	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
40.1	409426	4	SPAZZOLA MOTORE R87 10x25	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
41	410420	2	NIPPLO 1/2" M 1/2" M	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
42	410419	2	NIPPLO 1/2" M 3/4" M OTTONE	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
43	218748	4	PERNO CH=25 D=20 d=M8 S=46,4 AVP	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
44	205990	2	PIATTO PORTASPAZZOLA D=253	BRUSH PLATE	PLATEAU DE BROSSE	BÜRSTENTRÄGER	PLATO PORTACEPILLO
45	410339	2	PORTAGOMMA A GOMITO 1/2" x D16	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
46	410349	2	PORTAGOMMA A GOMITO 3/8"x12-13	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
47	410377	1	PORTAGOMMA DIRITTO 3/4" D.22	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
48	410383	2	PORTAGOMMA DIRITTO 3/8"x12 CON GHIERA	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
49	200598	1	PREM. RIDUTTORE 1:4,5 DX	REDUCTION GEAR ASSEMBLY	REDUCTEUR COMPLET	GETRIEBE KOMPLETT	REDUCTOR COMPLETO
50	200597	1	PREM. RIDUTTORE 1:4,5 SX	REDUCTION GEAR ASSEMBLY	REDUCTEUR COMPLET	GETRIEBE KOMPLETT	REDUCTOR COMPLETO
51	218749	2	PULEGGIA UNI 9366-14 PJ D=140 S=40	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	PULEA
52	218760	2	PULEGGIA UNI 9366-16 PJ D=40 S=62 AVP	MOTOR PULLEY	POULIE DE MOTEUR	RIEMENSCHIEBE MOTOR	POLEA DE MOTOR
53	410414	1	RACCORDO 3/4 G M.M. PVC	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
54	410354	1	RACCORDO A GOMITO G 3/4" M. G 3/4 F. PP	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
55	410366	2	RACCORDO A T 1/2" F.F.	T-FITTING	RACCORD A T	T-VERSCHRAUBUNG	CODO DE TRES BOCAS
56	205588	1	RACCORDO A T 3/4" F. CON FORO M6 X SFIATO	T-FITTING	RACCORD A T	T-VERSCHRAUBUNG	CODO DE TRES BOCAS
57	400167	6	RONDELLA 8,2x32x4	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
58	409343	12	RONDELLA D.8x18 CONTACT	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
59	203761	2	RONDELLA PER BRACCIO	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60	409191	1	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
61	409194	3	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER 11X30X2,5 UNI 6593	RONDELLE 11X30X2,5 UNI 6593	UNTERLEGSCHIEBE 11X30X2,5	ARANDELA 11X30X2,5 UNI 6593
62	409162	2	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
63	409156	2	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
64	409160	8	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
65	409175	2	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
66	409179	29	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
67	409196	5	ROSETTA GROWER 10x18x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELLA DENTADA
68	409164	12	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELLA DENTADA
69	409181	26	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELLA DENTADA
70	405707	2	RUOTA PARACOLPI D=45 S=25 GRIGIA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
71	220978	2	SPESSORE BASAMENTO SMG 120B	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
72	409240	4	SPESSORE RAM 20x28x0,3 DIN 988	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR

CR-01A PREM. BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)

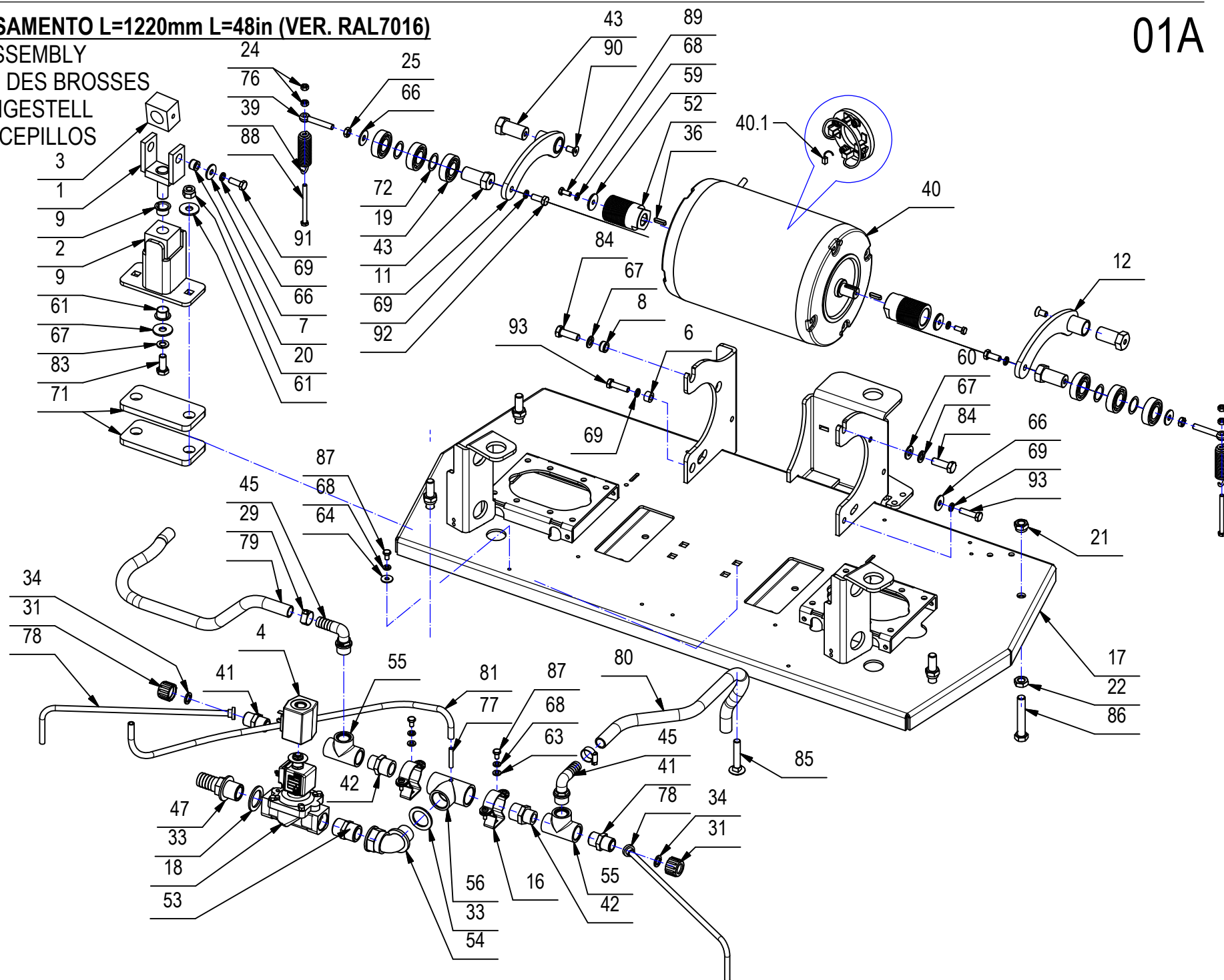
BRUSHES BASE ASSEMBLY

GROUPE PLATEAU DES BROSSES

GRUPPE BÜRSTENGESTELL

GRUPO BANCADA CEPILLOS

01A



CR-01A PREM. BASAMENTO L=1220mm L=48in (VER. RAL7016)**01A**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
73	221013	2	STAFFA SUPPORTO RUOTA FINECORSO SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
74	425993	2	SUPPORTO PORTAG. DISTRIBUZIONE ACQUA	ANGLE	EQUERRE	WINKEL	ESQUADRA FIJADORA
75	410400	2	TAPPO SFIATATOIO MB18	BREATHER	SOUPIRAIL	ENTLÜFTER	RESPIRADERO
76	410557	2	TIRANTE AD OCCHIO M8x50 UNI6058	TIE ROD	TIGE	SPANNSTANGE	TIRANTE
77	205587	1	TUBETTO DI SFIATO D=M6 d=3 L=35 OT63	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
78	205538	2	TUBO ACQUA SECONDARIO C100B	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
79	202213	1	TUBO DIAM.14x500 PVC SPIR. TRASPAR. DX	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
80	202213	1	TUBO DIAM.14x500 PVC SPIR. TRASPAR. SX	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
81	209542	1	TUBO DIAM.6X650 VITREO	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
82	408708	2	VITE M10X16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
83	408711	1	VITE M10X25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
84	408712	2	VITE M10X30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
85	423807	2	VITE M10X55 TTQST UNI5732 DIN603 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
86	408756	4	VITE M12x70 TE UNI 5739 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
87	407657	12	VITE M6X10 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
88	408661	2	VITE M6X70 TE UNI 5739 DIN 933 8.8 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
89	407661	2	VITE M6x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
90	415834	2	VITE M8X16 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
91	408672	2	VITE M8X22 TE UNI 5739 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
92	408670	10	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
93	408676	8	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
94	408679	6	VITE M8x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
95	408681	2	VITE M8x45 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

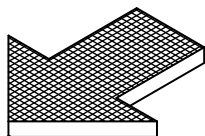
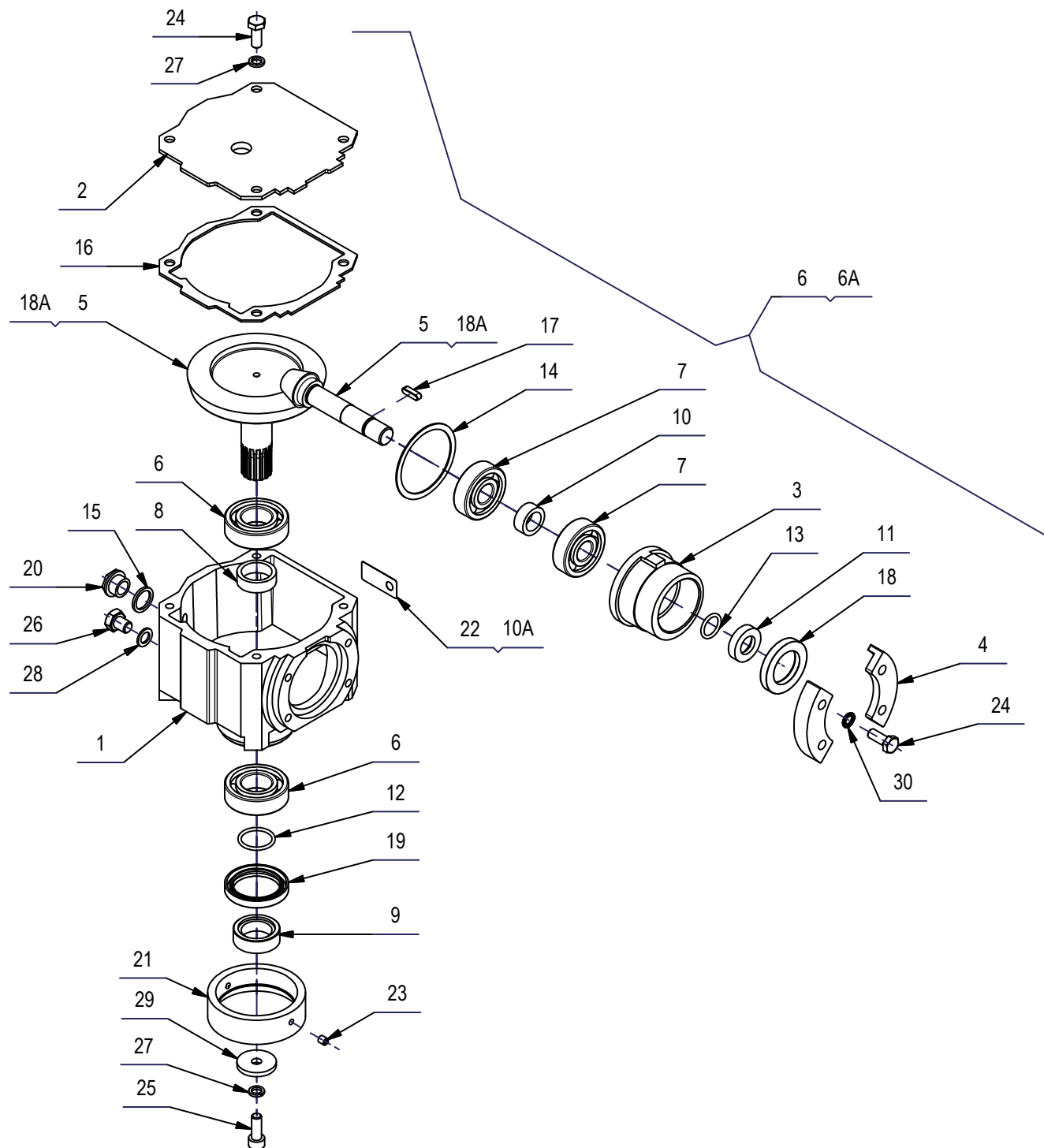
CR-01B PREM. RIDUTTORE 1:4,5 DX-SX

REDUCTION GEARS ASSEMBLY

GROUPE DE REDUCTEURS

GETRIEBEGRUPPE

GRUPO REDUCTORES

01B

CR-01B PREM. RIDUTTORE 1:4,5 DX-SX**01B**

POS.	QTÀ	CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
10	1	202393	DISTANZIALE D=25 d=17 S=10 AVP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
8	1	202394	DISTANZIALE D=32 d=25 S=10 AVP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
2	1	203561	COPERCHIO RIDUTTORE	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
1	1	206074	SCATOLA RIDUTTORE	REDUCTION GEAR BOX RIGHT	BOITIER REDUCTEUR DROITE	GETRIEBEGEHÄUSE RECHTS	CAJA REDUCTOR DERECHO
3	1	206075	SUPPORTO PIGNONE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
6	1	200598	ASSIEME RIDUTTORE 1:4.5 DX	REDUCTION GEAR ASSY, RIGHT	REDUCTEUR COMPL. DROITE	GETRIEBE KOMPL. RECHTS	GRUPO REDUCTOR DERECHO
6A	1	200597	ASSIEME RIDUTTORE 1:4.5 SX	REDUCTION GEAR ASSY, LEFT	REDUCTEUR COMPL. GAUCHE	GETRIEBE KOMPL. LINKS	GRUPO REDUCTOR IZQUIERDO
29	1	400167	RONDELLA 8,2x32x4	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
4	2	400168	MORSETTO SUPPORTO PIGNONE	HOLDFAST	ETAU	KLEMME	MORDAZA
21	1	400596	ANELLO PARAFILI D=79,6	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
22	1	404995	ETICHETTA RIDUTTORE 1:4,5 DX A2050007	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
10A	1	404994	ETICHETTA RIDUTTORE 1:4,5 SX A2050006	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
15	1	405917	GUARNIZIONE D=22 d=16,5 S=2	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
14	1	405926	GUARNIZIONE D=67,5 d=57,5 S=1	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
16	1	405927	GUARNIZIONE COPERCHIO RIDUTTORE S=2	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
9	1	407591	DISTANZIALE D=38 d=25 S=12 C40	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
18	1	407618	PARAOLIO 30x47x7	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
19	1	407624	PARAOLIO 38x52x7	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
11	1	407982	DISTANZIALE D=30 d= 16,5 S=7,3 C40	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
5	1	408136	COPPIA CONICA 1:4,5 DESTORSA TEMPRATA	BEVEL GEAR PAIR RIGHT RED.	PAIR CONIQUE RED. DROITE	KEGELRADPAARUNG, RECHTS	PAR RUEDAS CONICAS RED. DER.
18A	1	408137	COPPIA CONICA 1:4,5 SINISTRORSA TEMPRATA	BEVEL GEAR PAIR LEFT RED.	PAIR CONIQUE RED. GAUCHE	KEGELRADPAARUNG, LINKS	PAR RUEDAS CONICAS RED. IZQ.
17	1	408403	CHIAVETTA 5x5x18 UNI 6604	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
7	2	408431	CUSCINETTO 6303 17x47x14	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
6	2	408440	CUSCINETTO 6205 25x52x15 SENZA GUARN.	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
12	1	408500	GUARNIZIONE OR 3100	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
13	1	408501	GUARNIZIONE OR 3068	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
24	8	408670	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26	1	408707	VITE M10x12 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25	1	408817	VITE M8x22 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23	2	408910	GRANO M6X8 EI UNI5929 A2	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
27	5	409181	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
28	1	409190	ROSETTA 10x16x1,5 AL	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
30	4	409341	ROSETTA ZIGRINATA 8x13 SCHNOR	SPLIT WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERRING	ARANDELA
20	1	410404	TAPPO SPIA LIVELLO OLIO 3/8" M	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU	STANDSCHRAUBE	TAPON NIVEL

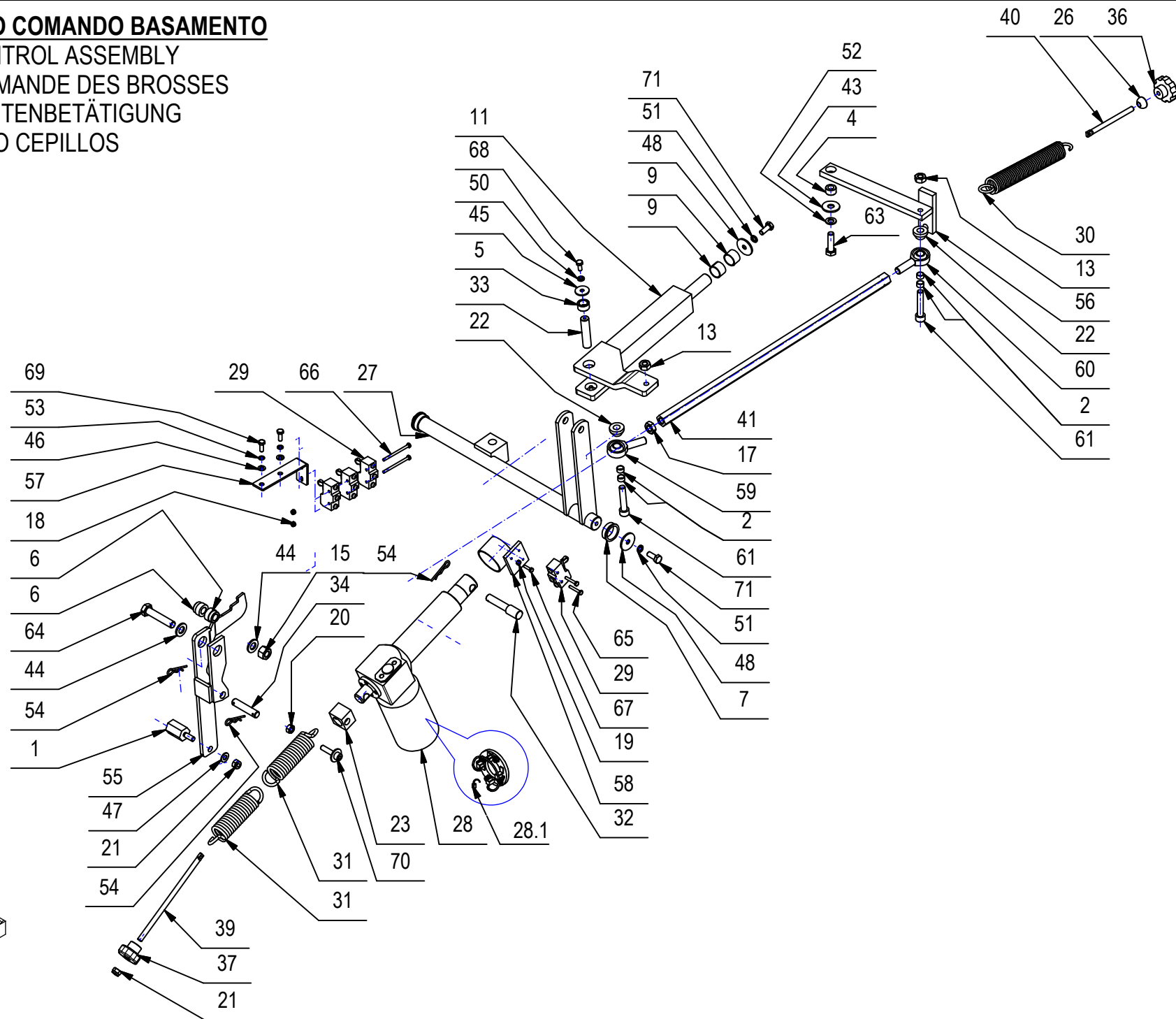
CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

BRUSHES CONTROL ASSEMBLY

GROUPE COMMANDE DES BROSSES

GRUPPE BÜRSTENBETÄTIGUNG

GRUPO MANDO CEPILLOS



CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

02

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	218214	1	ATTACCO EXTRA-PRESSIONE	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
2	210157	4	BOCCOLA D=12 d=10 S=6 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3	408037	16	BOCCOLA D=15,9 d=10 S=8,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	408068	1	BOCCOLA D=18 d=10 S=10,3 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
5	408062	2	BOCCOLA D=20 d=14,2 S=10,2 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
6	408064	2	BOCCOLA D=22-20 d=12 S=15,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
7	408040	6	BOCCOLA D=32-30 d=25 S=10 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
8	408054	4	BOCCOLA D=35-30 d=20 S=20 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9	408055	2	BOCCOLA LAMELLARE D=23 d=20 S=15	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
10	221002	4	BRACCIO INFERIORE BASAMENTO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
11	203557	1	BRACCIO SOLL. BASAMENTO	ARM LIFTING BASE	BRAS DE LEVAGE DE BASE	ARM AUFHEBUNG BASE	BRAZO DE ELEVACION DE BASE
12	206346	2	COLONNETTA ESAGONALE Ø20 - CH22 - L=179	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
13	415889	2	DADO M10 UNI 5588-65 ZINC. MEDIO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
14	409090	8	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
15	409066	1	DADO M12 UNI 5587 ZINC. ALTO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	409070	2	DADO M12 UNI 5589 ZINC. FIL.SX BASSO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
17	409067	3	DADO M12x7 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	415898	2	DADO M4 AUTOBL UNI7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
19	409034	1	DADO M4x4 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
20	409046	1	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21	409085	2	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
22	436569	2	DISTANZIALE D=25 d=12 S=14 Fe360B	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
23	410152	1	DISTANZIALE QUADRO MARTINETTI	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
24	220125	2	FORCELLA DX BRACCIO GUIDA BASAM	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
25	220375	2	FORCELLA SX BRACCIO GUIDA BASAM	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
26	400594	1	GUIDA REGOLAZIONE	GUIDE	GUIDE	FÜHRUNG	GUIA
27	203550	1	LEVA SOLLEVAMENTO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
28	404755	1	MARTINETTO AO/2 36V V=18 C=100 F=1500 N	ACTUATOR ASSEMBLY	VERIN COMPLET	SPINDELMOTOR KOMPLETT	GATO COMPLETO
28.1	409400	2	SPAZZ. MOT. 6X9X17 R87	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
29	409493	4	MICROINTERRUTTORE 15A 4x25 C/ROTEL.	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
30	408114	1	MOLLA TRAZ. 30X4X208	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
31	408115	2	MOLLA TRAZ. 33X5X125	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
32	205205	1	PERNO BILANCIERE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
33	206053	1	PERNO BRACCIO SOLLEVAMENTO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
34	203554	1	PERNO D=12 L=56 Fe360	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
35	220969	2	PERNO FULCRO LEVE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
36	416158	1	POMELLO D=45 M8 FEMMINA	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO

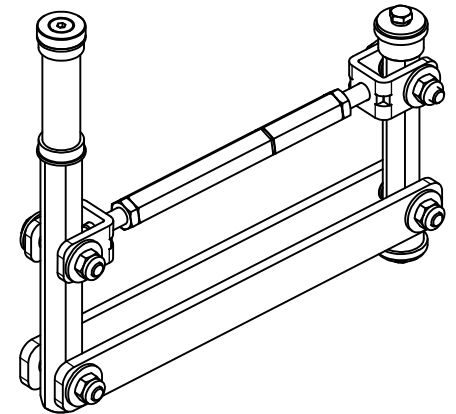
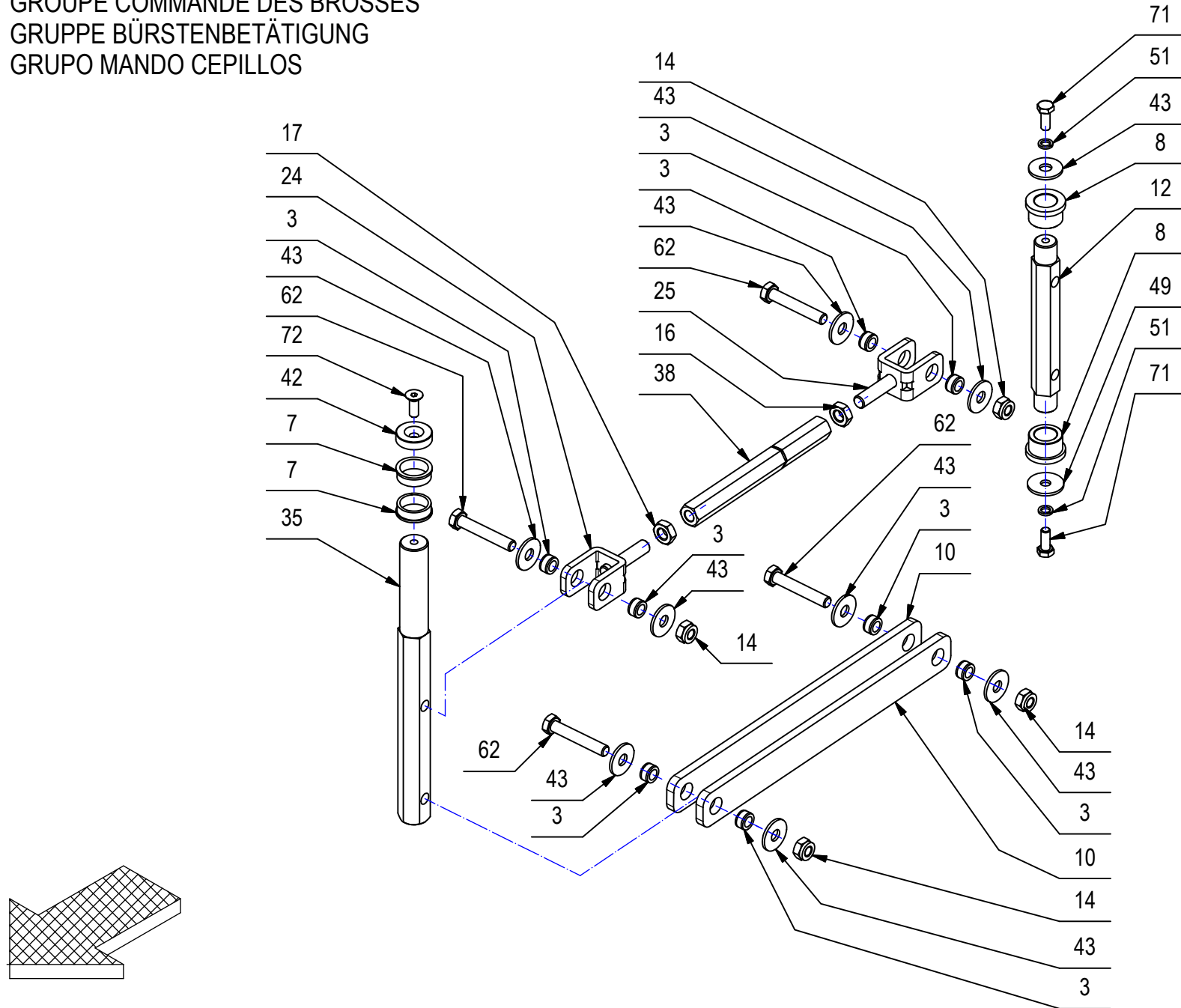
CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

BRUSHES CONTROL ASSEMBLY

GROUPE COMMANDE DES BROSSES

GRUPPE BÜRSTENBETÄTIGUNG

GRUPO MANDO CEPILLOS



CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

02

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
37	410234	1	POMELLO VB40 M8 F.P.	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
38	221000	2	REGISTRO INCLINAZIONE BASAMENTO	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
39	217189	1	REGISTRO PRESSIONE L=184	ADJUSTER	REGISTRE	DRUCKREGULIERUNG	REGULADOR
40	206061	1	REGISTRO PRESSIONE SPOSTAM. LATER.	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
41	436663	1	REGISTRO SPOSTAMENTO LATERALE SMG BASE	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
42	206063	2	RONDELLA D=32 d=8,5 S=8	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
43	409194	18	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER 11X30X2,5 UNI 6593	RONDELLE 11X30X2,5 UNI 6593	UNTERLEGSCHNEIBE 11X30X2,5	ARANDELA 11X30X2,5 UNI 6593
44	409201	2	ROSETTA 13x24x2.5 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
45	409162	2	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
46	409156	2	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
47	409175	1	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
48	415921	3	ROSETTA 8x32 UNI 6593 ZINC. F.LARGA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
49	409180	3	ROSETTA 9x32x2.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
50	409164	2	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHNEIBE	ARANDELLA DENTADA
51	409181	7	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHNEIBE	ARANDELLA DENTADA
52	415925	1	ROSETTA M10 UNI1751 ZN GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHNEIBE	ARANDELLA DENTADA
53	415945	2	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54	409393	3	SPILLO 2.4x47	CLIP	EPINGLE	SPLINT	ESPIGA
55	220105	1	STAFFA ATTACCO MARTINETTO	SUPPORT ACTUATOR	SUPPORT VERIN	HALTERUNG SPINDELMOTOR	SOPORTE GATO
56	220974	1	SUPP. MARTINETTO SPOSTAMENTO LAT	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
57	203553	1	SUPPORTO FINECORSIA DISCESA SPAZZOLE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
58	203552	1	SUPPORTO FINECORSIA SALITA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
59	408471	1	TESTA A SNODO MASCHIO M12 DX	ARTICULATION HEAD DX	TETE ARTICULEE DX	KOPFGELENK DX	TESTA DE ARTICULACION DX
60	408472	1	TESTA A SNODO MASCHIO M12 SX	ARTICULATION HEAD SX	TETE ARTICULEE SX	KOPFGELENK SX	TESTA DE ARTICULACION SX
61	408825	2	VITE M10X50 TCEI UNI 5931 DIN 912 (8.8)Z	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62	408716	8	VITE M10X60 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63	408714	1	VITE M10x35 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64	408749	1	VITE M12x60 TE UNI 5737 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65	408635	2	VITE M4X25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66	408650	2	VITE M4X60 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
67	408639	1	VITE M4x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68	407661	2	VITE M6x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	407663	2	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70	205376	1	VITE M8X35 TCEI CON RONDELLA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71	408670	7	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
72	408981	2	VITE M8x22 TPSEI UNI5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-03 GRUPPO TERGIPAVIMENTO L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)

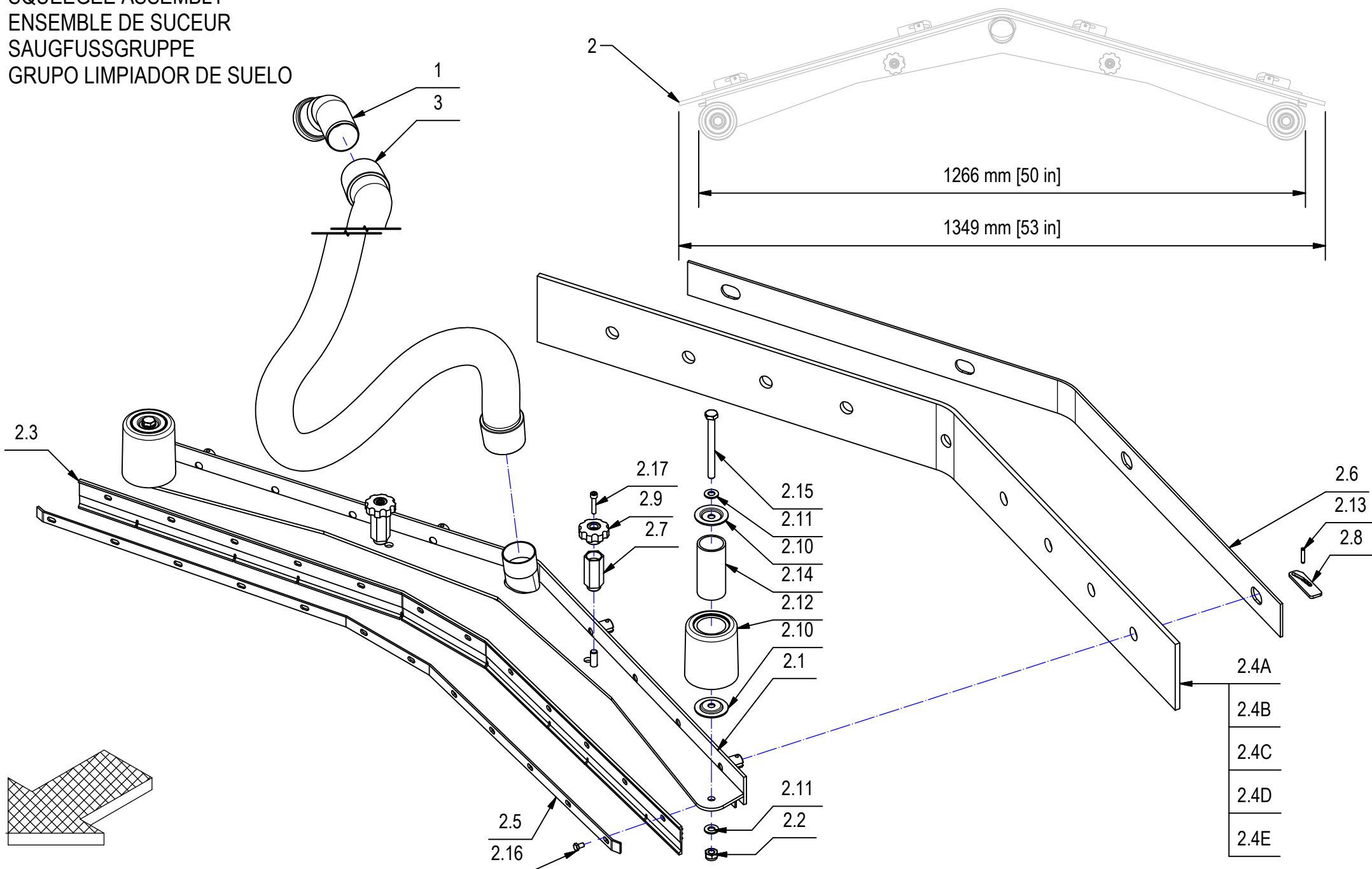
SQUEEGEE ASSEMBLY

ENSEMBLE DE SUCEUR

SAUGFUSSGRUPPE

GRUPO LIMPIADOR DE SUELO

03



CR-03 GRUPPO TERGIPAVIMENTO L=1266mm L=50in (VER. RAL9005)**03**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	424342	1	CURVA A 45° D.50 PP	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
2	221035	1	PREM. TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE ASSEMBLY	ENSEMBLE DE SUCEUR	SAUGFUSSGRUPPE	GRUPO LIMPIADORES DE SUELO
2.1	215924	1	CORPO TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
2.2	409090	2	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
2.3	202290	1	GOMMA TERGI ANTERIORE POLIURETANO	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
2.4A	406158	1	GOMMA TERGIP. POSTERIORE 33SH	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
2.4B	406160	1	GOMMA TERGIP. POSTERIORE BIANCA ANTIOLO	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
2.4C	406159	1	GOMMA TERGIP. POSTERIORE GOMMA 40SH	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
2.4D	434249	1	GOMMA TERGIP. POSTERIORE LINATEX	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
2.4E	406162	1	GOMMA TERGIP. POSTERIORE PU 40SH	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
2.5	202358	1	LAMA PREMIGOMMA ANTERIORE	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
2.6	202364	1	LAMA PREMIGOMMA POSTERIORE	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
2.7	214860	2	PERNO TERGIPAVIMENTO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
2.8	206390	4	PIASTRINA FISSAGGIO PREMIGOMMA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
2.9	416158	2	POMELLO D=45 M8 FEMMINA	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
2.10	203352	4	RONDELLA D10,5X50X2 SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
2.11	409191	4	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
2.12	411711	2	RUOTA PARACOLPI D=80 H=90,5 GRIGIA	ROLLER	GALET	ROLLE	RODILLO
2.13	409373	4	SPINA ELASTICA 5x20 UNI 6873	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
2.14	203353	2	TUBO GUIDA RUOTA PARACOLPI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
2.15	408736	2	VITE M10x110 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.16	407658	12	VITE M6X10 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.17	408798	2	VITE M6x30 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
3	202194	1	TUBO D.50x2200 SPIRALATO ASP.	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION

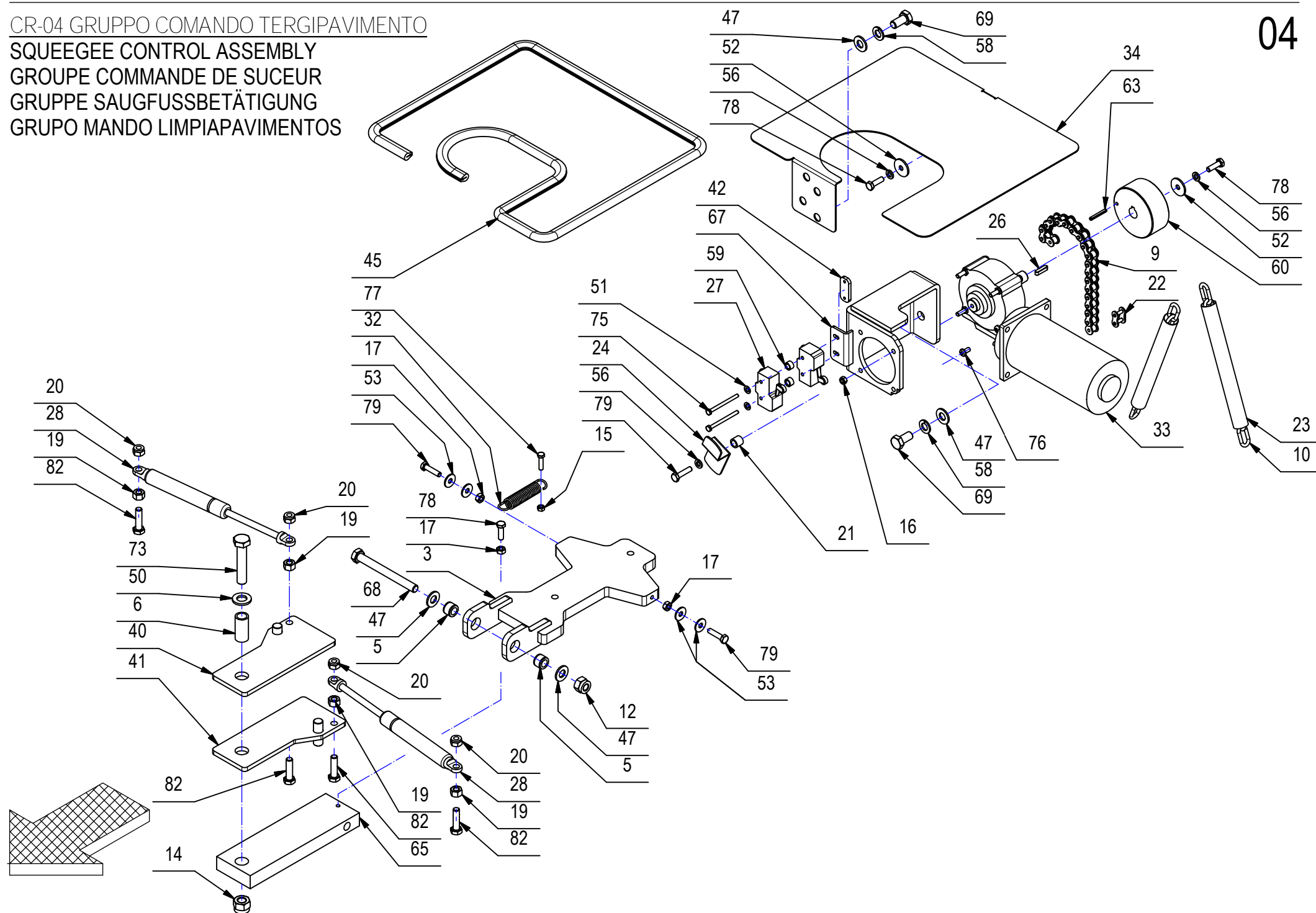
CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY

GROUPE COMMANDE DE SUCEUR

GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG

GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS



CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

04

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	220520	1	ATT. TERGI POSTERIORE SMG	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
2	221764	1	ATT. TERGI ROTANTE SMG 120 RAL 7016	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
3	220502	1	ATTACCO TERGI ANT. SMG	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
4	408035	2	BOCCOLA D=15 d=10.5 S=46 INOX	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
5	408038	2	BOCCOLA D=15,9 d=10 S=11,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
6	433127	1	BOCCOLA D=16,9 d=12,5 S=34,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
7	411769	2	BOCCOLA D=18 d=10 S=8,5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
8	408017	2	BOCCOLA D=28-25,2 d=20,1 S=11 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9	415643	1	CATENA 1/2x5/16x17 PASSI	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
10	219251	2	CATENA 22x8 Ø4 - LUNGHEZZA INTERNA = 220	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
11	409090	2	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	409089	5	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
13	409066	1	DADO M12 UNI 5587 ZINC. ALTO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
14	409093	2	DADO M12x15 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	417267	1	DADO M5 ZNT UNI 5588 DIN 934	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	416781	3	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
17	409040	3	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	409054	2	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
19	409052	4	DADO M8x8 UNI 5587 ZINC.	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
20	409085	8	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
21	202451	1	DISTANZIALE D=12 d=8,25 S=10,8	SPACER	ENTROTOISE	DISTANZHUELSE	DISTANCIADOR
22	408380	1	GIUNTO CATENA DA 1/2	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPIDE CHAINE	KETTENSCHLOSS	ACOPLAMIENTO CADENA
23	222275	2	GUAINA TERMORESTRING. D=19x170	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
24	203576	1	LEVA FINECORSIA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
25	221767	2	LEVA REGOLAZIONE ALTEZZA TERGI SMG	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
26	408402	1	LINGUETTA 5X5X20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
27	409493	2	MICROINTERRUTTORE 15A 4x25 C/ROTEL.	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
28	410570	2	MOLLA A GAS LIFT-O-MAT 245 60 KG. RIBALT	GAS SHOCK ABSORBER	RESSORT	GASFEDER	AMORTIGUADOR A GAS
29	409203	4	MOLLA A TAZZA 12x25x0,9 DIN2093 ZINC	CUPPED WASHER	RONDELLE CONCAVE	TELLERFEDER	ARANDELA CONCAVA
30	408091	1	MOLLA COMPR. 20x3.5x32	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
31	408097	2	MOLLA COMPRESSIONE 12x9x55	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
32	201122	1	MOLLA TRAZ. 15x2x60	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
33	407755	1	MOTORID. 36V 60W 15G MAGNA 65	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
34	220934	1	PANNELLO COPERTURA MARTINETTO	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
35	429152	2	PERNO A MOLLA ELESA GN717-5-C (GN 37342)	PIN SPRING	AXE RESSORT	BOLZEN FEDER	PERNO RESORTE
36	215685	1	PERNO BILANCIERE ATTACCO TERGI C85 2007	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
37	221768	3	PESO ATTACCO TERGI SMG	COUNTER WEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	CONTRAPESO
38	448106	1	PESO SUPPLEMENTARE DX SMG	WEIGHT	POIDS	GEWICHT	PESO

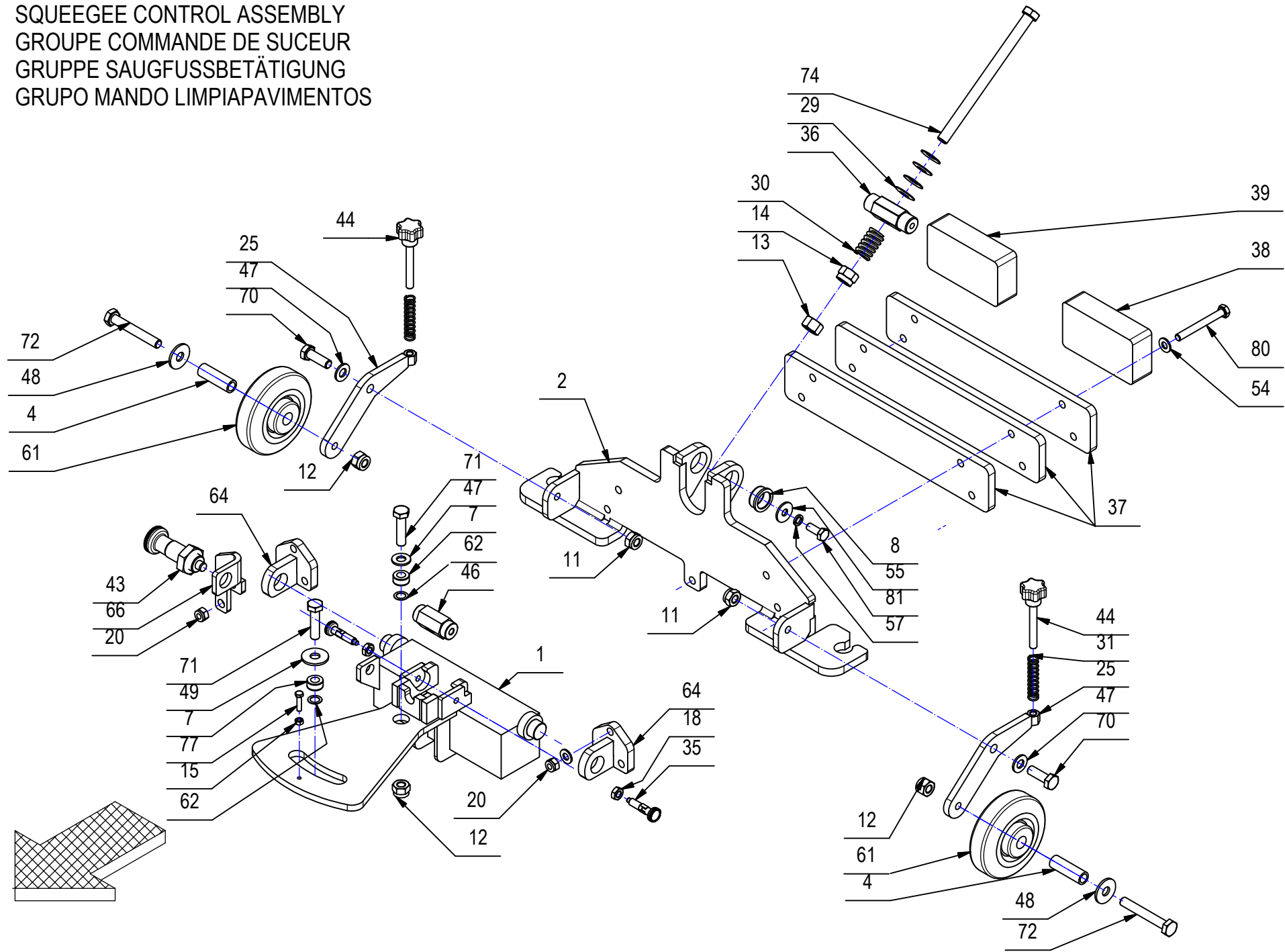
CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY

GRUPE KOMANDA DE SUCEUR

GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG

GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS



CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

04

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
39	448107	1	PESO SUPPLEMENTARE SX SMG	WEIGHT	POIDS	GEWICHT	PESO
40	220937	1	PIASTRA EXTRA ROTAZIONE ATT.TERGI SMG DX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
41	220975	1	PIASTRA EXTRA ROTAZIONE ATT.TERGI SMG SX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
42	216787	1	PIASTRINA FILETTATA FISSAGGIO MICRO	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
43	427403	1	PISTONCINO POS. A MOLLA GN 613-10-AK-NI	STOP	ARRET	STOPBELEG	PLAQUETA DE SUJECCION
44	410241	2	POMELLO M8 VP40	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
45	222902	1	PROFILO GOMMA A -U- L=430	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
46	220942	1	REGISTRO INCLINAZIONE ATTACCO TERGI SMG	ADJUSTER	REGULADOR	VERSTELLSCHRAUBE	REGLAGE
47	409191	9	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
48	409195	2	ROSETTA 10x30x2 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
49	409194	1	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
50	409201	1	ROSETTA 13x24x2,5 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51	409150	2	ROSETTA 5X11X1 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
52	409162	2	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53	409160	4	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54	409175	8	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
55	409179	2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56	409164	3	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
57	409181	2	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
58	415925	4	ROSETTA M10 UNI1751 ZN GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
59	204990	2	RULLINO PER LEVE COMANDO	ROLLER	GALET	ROLLE	CASQUILLO
60	400613	1	RULLO AVVOLGIMENTO CATENA C85	ROLLER	GALET	ROLLE	RODILLO
61	405689	2	RUOTA DIAM 100x30 GRIGIA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
62	409235	2	SPESSORE RAM 10x16x0,5 DIN 988 ZINC	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR
63	409368	1	SPINA ELASTICA 4X28	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR ELASTICO
64	221766	2	STAFFA ATTACCO TERGI ROTANTE SMG	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
65	220961	1	STAFFA ATTACCO TERGI SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
66	220506	1	STAFFA FERMO ROTAZIONE TERGI SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
67	220935	1	STAFFA SUPP. MOTORIDUTTORE SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
68	408744	1	VITE M10X100 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	408709	4	VITE M10X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70	408712	2	VITE M10X30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71	408715	2	VITE M10x40 TE UNI 5739 (8.8)	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
72	408727	2	VITE M10x70 TE UNI 5737 Zn	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73	408755	1	VITE M12X60 TE UNI 5739 INOX A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
74	433127	1	VITE M12x170 TE UNI 5737 ZINC F.P	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75	415711	2	VITE M4X50 TE UNI 5739 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76	418311	1	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

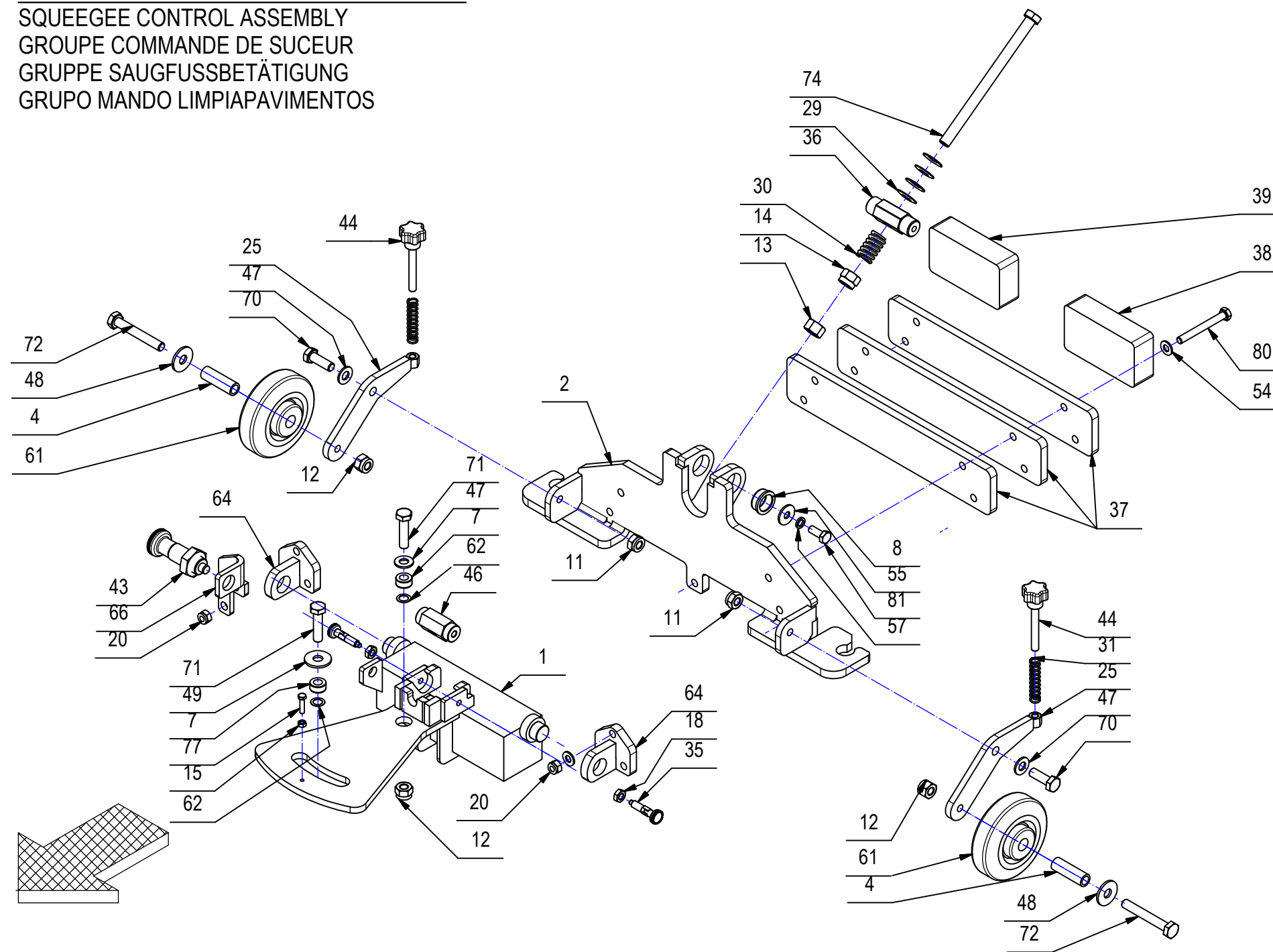
CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY

GROUPE COMMANDE DE SUCEUR

GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG

GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS



CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

04

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
77	407647	1	VITE M5x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78	407666	3	VITE M6X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
79	407669	3	VITE M6x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80	408694	4	VITE M8X70 TE UNI 5739 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81	408670	2	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
82	408676	4	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

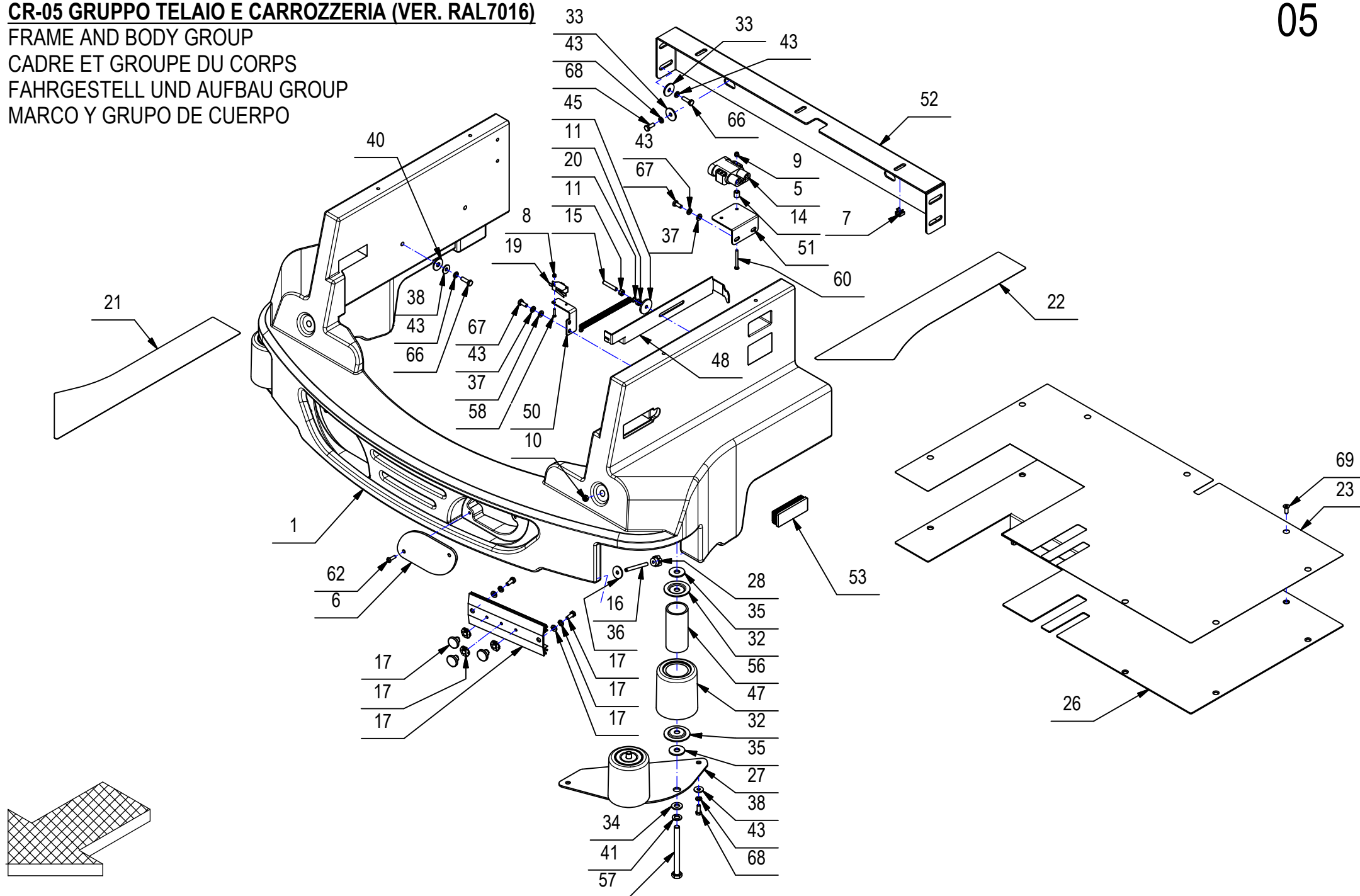
CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)

FRAME AND BODY GROUP

CADRE ET GROUPE DU CORPS

FAHRGESTELL UND AUFBAU GROUP

MARCO Y GRUPO DE CUERPO



CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)**05**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	433939	1	CARTER FANALI SMG	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2	220929	1	CARTER LATERALE DX	COVER RIGHT	CARTER DROITE	ABDECKUNG RECHTS	CARTER DERECHO
3	220933	1	CARTER LATERALE SX	COVER LEFT	CARTER GAUCHE	ABDECKUNG LINKS	CARTER IZQUIERDO
4	409784	1	CLAXON 48V	HORN	KLAXON	HUPE	BOCINA
5	409667	1	CONNETTORE BIP.FT 80A CONTATTI FEMMINA	CONNECTOR	CONNECTEUR	LADESTECKER	CONECTOR
6	435182	2	COPERTURA FANALI LED	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
7	409121	3	DADO A GABBIA M6 S.3,6/4,5	CAGE NUT	ECROU EN CAGE	KÄFIGMUTTER	TUERCA
8	415897	4	DADO AUTOBL M3 UNI7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	409078	2	DADO M4x6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
10	409040	2	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
11	409082	8	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	409046	1	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
13	409085	1	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
14	423484	2	DISTANZIALE D=10 d=5,8 S=10,5 ABS				
15	415813	1	GRANO M6x35 UNI 5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
16	424416	2	GRANO M6x60 UNI 5923 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	222608	1	KIT FARI LED SMG				
18	409498	1	MICRO 16A 3x22 LEVA LUNGA	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
19	409494	1	MICROINTERRUT. 10A-3X22 LC PIATTA	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
20	408123	1	MOLLA TRAZ. 10x1x103	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
21	433886	1	NASTRO ANTI-SCIVOLO CARTER DX	ANTISLIP	ANTIDERAPANT	RAUHBELAG	ANTIDESLIZANTE
22	433922	1	NASTRO ANTI-SCIVOLO CARTER SX	ANTISLIP	ANTIDERAPANT	RAUHBELAG	ANTIDESLIZANTE
23	433887	1	NASTRO ANTI-SCIVOLO PEDANA PIEDI SMG	ANTISLIP	ANTIDERAPANT	RAUHBELAG	ANTIDESLIZANTE
24	220916	1	PANNELLO ANTERIORE DX	PANEL RIGHT	PANNEAU DROITE	BLECH RECHTS	PANEL DERECHO
25	220919	1	PANNELLO ANTERIORE SX	PANEL LEFT	PANNEAU GAUCHE	BLECH LINKS	PANEL IZQUIERDO
26	220921	1	PEDANA POGGIAPIEDI	BOTTOM PLATE	REPOSE PIED	BODENBLECH	PLATAFORMA
27	220946	2	PIASTRINA RUOTE PARACOLPI	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
28	410223	2	POMELLO D.30 M6 F.P	KNOB	POMMEAU	KUGELGRIFF	POMO
29	221020	1	PREM. COMANDO MARCIA	FOOT FORWARD ASSY	FOOT FORWARD ENSEMBLE	FUSS NACH VORNE ZUSAMMEN	PIE ADELANTE JUNTOS
29.1	222910	1	BARRA FILETTATA M5x55	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
29.2	220245	1	BOCCOLA D=19-10 d=6 S=33,2 Fe360	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
29.3	400678	1	CAMMA DENTATA	CAM WHEEL	CAME	NOCKEN	LEVA DENTADA
29.4	220983	1	COPERCHIO COMANDO MARCIA	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
29.5	400119	2	COPRIPEDALE	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
29.6	415897	4	DADO AUTOBL M3 UNI7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
29.7	409078	2	DADO M4x6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
29.8	416781	2	DADO M5x5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
29.9	409036	2	DADO M5x5 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA

CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)

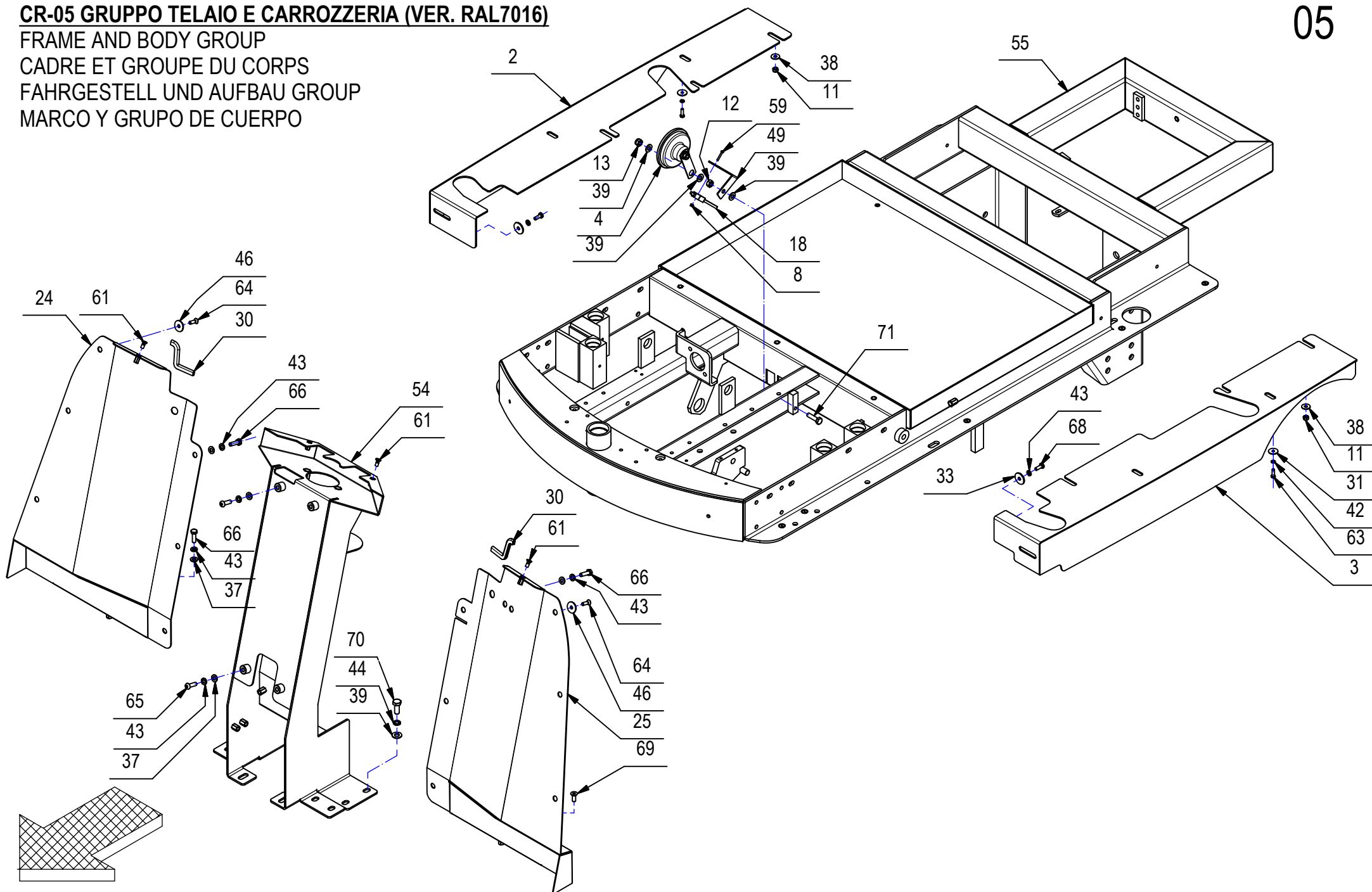
FRAME AND BODY GROUP

CADRE ET GROUPE DU CORPS

FAHRGESTELL UND AUFBAU GROUP

MARCO Y GRUPO DE CUERPO

05



CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)**05**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
29.10	421040	2	DADO M6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC.	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
29.11	409082	1	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
29.12	408903	1	GRANO M6X10 UNI 5929 (A COPPA) ZINC	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
29.13	221021	1	LEVA COMANDO MARCIA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
29.14	409491	5	MICROINT.10A 3X22 C/ROTEL 4.8 V5C010FB3D	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
29.15	432702	1	MOLLA POTENZIOMETRO SMG	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
29.16	218443	1	PEDALE BASCULANTE AVANZAMENTO	PEDAL	PÉDALE	PEDAL	PEDAL
29.17	203279	2	PERNO A SFERA M5	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
29.18	429642	1	PERNO PER PEDALE AVANZAMENTO	PIVOT	PIVOT	STÜTZE	GOZNE
29.19	400679	1	PIGNONE M=1 Z=20	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑON
29.20	409248	1	POTENZIOMETRO ABJ 2 KOhm GAMMA 65-75-85	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENCIOMETRO
29.21	409147	4	ROSETTA 4x10x1 NYLON	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29.22	409142	1	ROSETTA 4x9x0,8 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29.23	409156	4	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29.24	409160	2	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29.25	409164	5	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
29.26	415917	4	ROSETTA M3 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29.27	220988	1	SUPPORTO PEDALE COMANDO MARCIA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
29.28	429641	1	SUPPORTO PER PEDALE AVANZAMENTO	SUPPORT	SUPPORT	STÜTZE AB	SOPORTE
29.29	220986	1	SUPPORTO POTENZIOMETRO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
29.30	410316	2	TESTINA REGISTRABILE M5	ADJUSTABLE HEAD	TETE REGLABLE	JUSTIERSCHRAUBE	CABEZA AJUSTABLE
29.31	408842	2	VITE M3X40 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.32	408836	2	VITE M3x30 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.33	408634	2	VITE M4x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.34	415855	2	VITE M6X20 TCBEI ISO 7380 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.35	415723	1	VITE M6X45 TE UNI 5737 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.36	407663	3	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29.37	415851	2	VITE M6x40 TCBEI ISO 7380 (10.9) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	213323	2	PROFILO GOMMA A -U- 8,5X6 L=110	PROFILE	PROFIL	PROFIL	PERFIL
31	417989	4	RONDELLA 5.5x20x1.5 ZNT DIN 9021	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
32	203352	8	RONDELLA D10,5X50X2 SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
33	203761	8	RONDELLA PER BRACCIO	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
34	409191	4	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
35	409194	8	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER 11X30X2,5 UNI 6593	RONDELLE 11X30X2,5 UNI 6593	UNTERLEGSCHEIBE 11X30X2,5	ARANDELA 11X30X2,5 UNI 6593
36	409162	2	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
37	409156	17	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
38	409160	14	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

CR-05 GRUPPO TELAIO E CARROZZERIA (VER. RAL7016)**05**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
39	409175	13	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
40	409179	6	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41	409196	4	ROSETTA GROWER 10x18x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
42	409154	4	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
43	409164	33	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
44	415946	10	ROSETTA M8 GROWER UNI1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
45	409166	1	ROSETTA PVC 6x30x3 NERA	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
46	400250	6	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
47	411711	4	RUOTA PARACOLPI D=80 H=90,5 GRIGIA				
48	220977	1	STAFFA CHIUSURA CONN.CARICABATTERIE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
49	203586	1	STAFFA MICRO FRENO STAZIONAMENTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
50	203620	1	STAFFA MICRO MARTINETTO	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
51	220956	1	STAFFA SUPP.CONN CARICABATTERIE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
52	220948	1	STAFFA SUPPORTO PEDANA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
53	433875	2	TAPPO TUBI RETTANGOLARE SPESS 1-2.5	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
54	220914	1	TELAIO ANTERIORE	UPPER FRAME	CHASSIS SUPERIEUR	OBERES GESTELL	BASTIDOR SUPERIOR
55	208065	1	TELAIO MAGNA	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR
56	203353	4	TUBO GUIDA RUOTA PARACOLPI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
57	408736	4	VITE M10x110 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58	408833	2	VITE M3X16 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59	408834	2	VITE M3X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60	408638	2	VITE M4X40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61	415750	8	VITE M5X12 TSPTC UNI 7688 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62	408853	4	VITE M5X16 TCTC UNI 7045 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63	407645	4	VITE M5X16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64	416793	6	VITE M5X16 TPS-CR UNI 7688 DIN 965	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65	415855	4	VITE M6X20 TCBEI ISO 7380 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66	407666	17	VITE M6X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
67	407661	4	VITE M6x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68	407663	8	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	408966	8	VITE M6x16 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70	408670	10	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71	408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

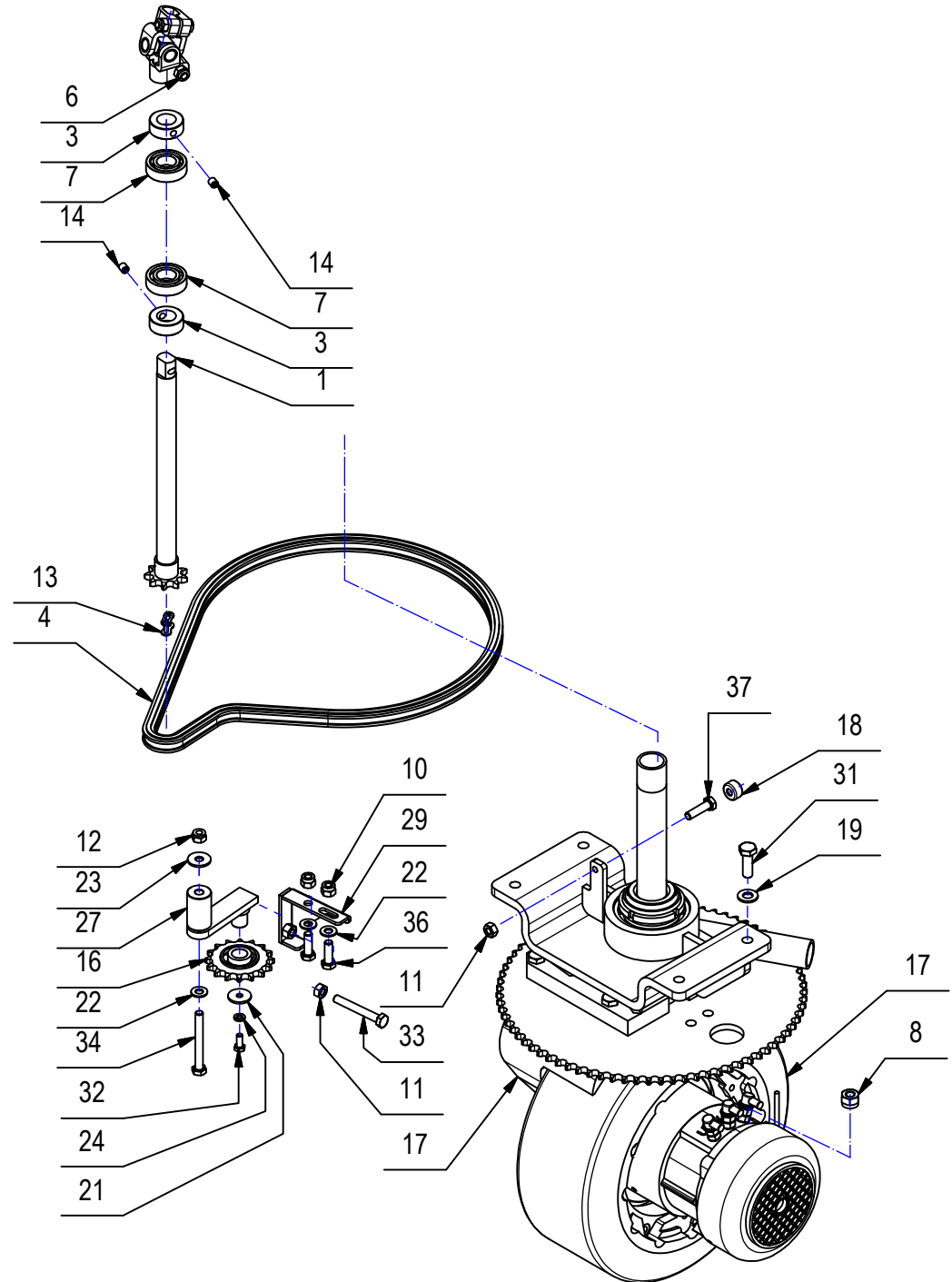
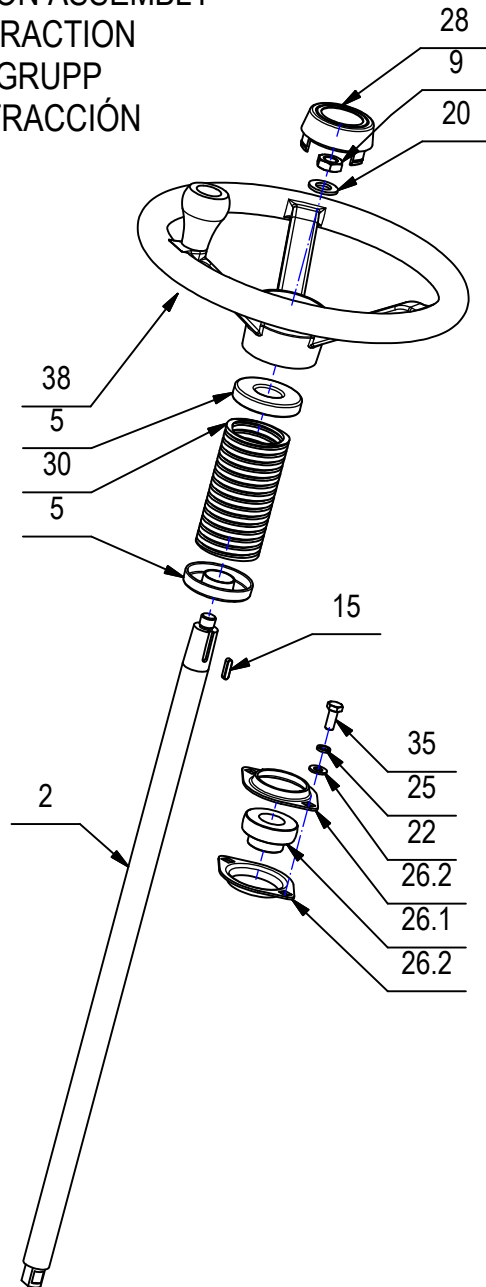
CR-06 GRUPPO STERZO E TRAZIONE (VER. ANTISKID)

STEERING GEAR - TRACTION ASSEMBLY

ENSEMBLE DE VOLANT - TRACTION

LENKGRUPPE - ANTRIEBSGRUPP

GRUPO DE DIRECCIÓN # TRACCIÓN



CR-06 GRUPPO STERZO E TRAZIONE (VER. ANTISKID)**06**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	205815	1	ALBERO INFERIORE STERZO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
2	412926	1	ALBERO SUPERIORE STERZO GREZZO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
3	203591	2	ANELLO DI ARRESTO D=35 d=20 S=13	STOP RING	BAGUE D#ARRET	STOPRING	ANILLO DE PARADA
4	435233	1	CATENA 1/2"x5/16" 91 PASSI	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
5	429782	2	CENTRAGGIO SOFFIETTO	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	COLLAR
6	410558	1	CROCIERA STERZO PER ALBERO D=19	UNIVERSAL JOINT	JOINT UNIVERSEL	KREUZGELENK	ARTICULACION DE CARDAN
7	408433	2	CUSCINETTO A SFERE 6004 ZZ	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
8	409089	4	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	415895	1	DADO M14X2 UNI 5589 ZINC. BASSO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	409086	2	DADO M8x10,6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	409046	2	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
12	409085	1	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
13	408380	1	GIUNTO CATENA DA 1/2	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPIDE CHAINE	KETTENSCHLOSS	ACOPLAMIENTO CADENA
14	408911	2	GRANO M8X10 E.I. UNI 5927	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
15	408402	1	LINGUETTA 5X5X20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
16	407603	1	PIGNONE TENDICATENA 1/2" x 5/16" Z=16	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑON
17	221023	1	PREM. SUPPORTO MOTORUOTA	TRACTION WHEEL (RUBBER)	MOTOROUE (CAOUTCH.)	ANTRIEBSMOTOR (GUMMI)	RUEDA MOTRIZ (GOMA)
18	409861	1	PUNTALINO GOMMA PER VITE M8	CAP	BUTEE	AUFLAGESTIFT	CAPUCHO
19	409191	4	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
20	409211	1	ROSETTA 15x28x2,5 ZINC	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
21	409162	1	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
22	409175	5	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
23	409179	1	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
24	409164	1	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
25	415946	2	ROSETTA M8 GROWER UNI1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
26	204351	1	SUPPORTO BPFL 205	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
26.1	415661	1	CUSCINETTO SB 205 CON BLOCC	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
26.2	415660	2	FLANGIA BPFL 205 PER SUPP.	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
27	221777	1	SUPPORTO TENDICATENA	CHAIN TIGHTENER	TENDEUR DE CHAINE	KETTENSANNER	TENSOR DE CADENA
28	425416	1	TAPPO PER VOLANTE 320	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
29	436463	1	TIRANTE TENDICATENA SMG	TIE ROD	TIGE	SPANNSTANGE	TIRANTE
30	222005	1	TUBO FLEX SOFF.STERZO L=120 (NERO)	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
31	408712	4	VITE M10X30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32	407661	1	VITE M6x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33	408693	1	VITE M8X60 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34	408694	1	VITE M8X70 TE UNI 5739 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
35	408670	2	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
36	408674	2	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

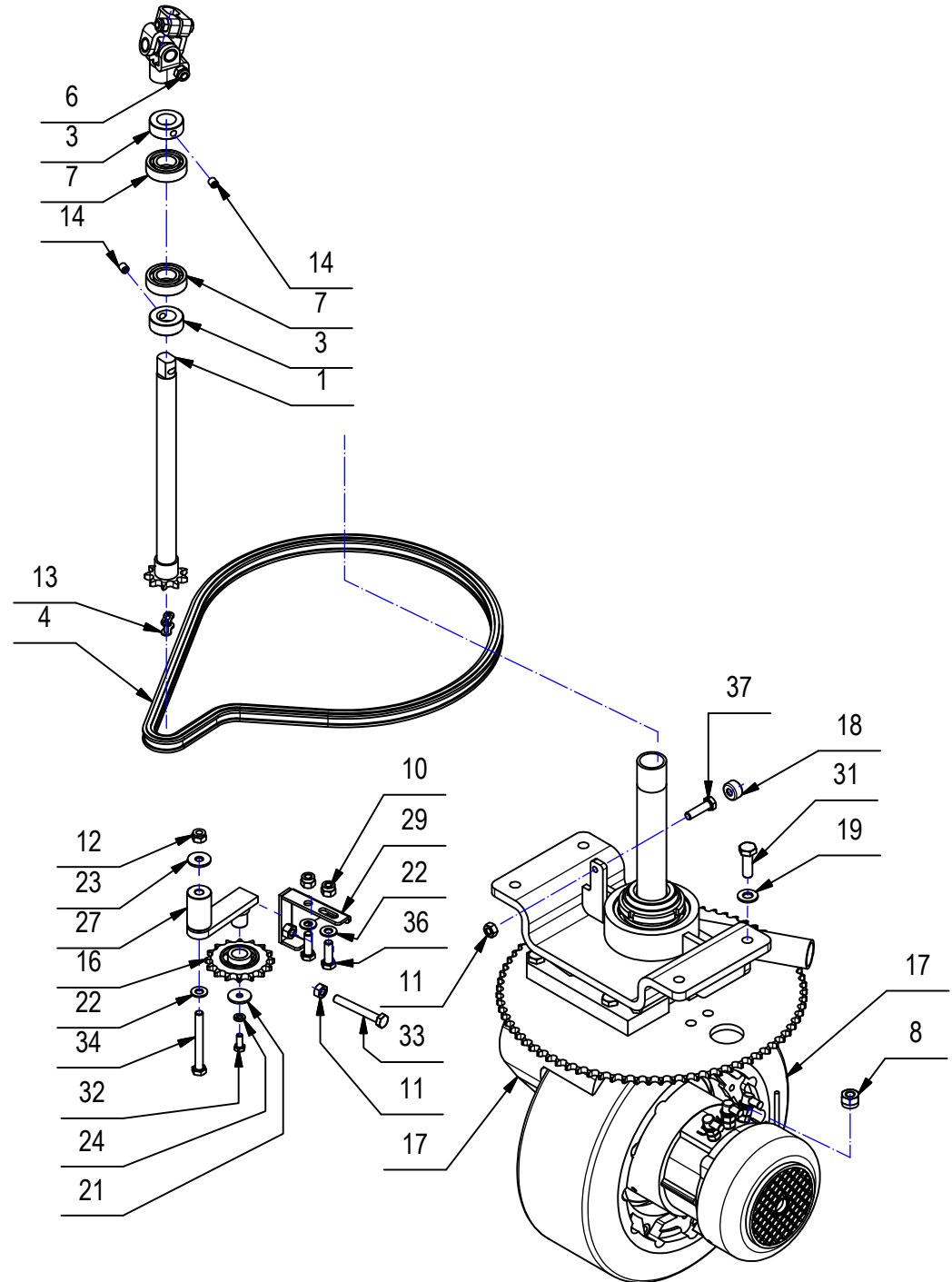
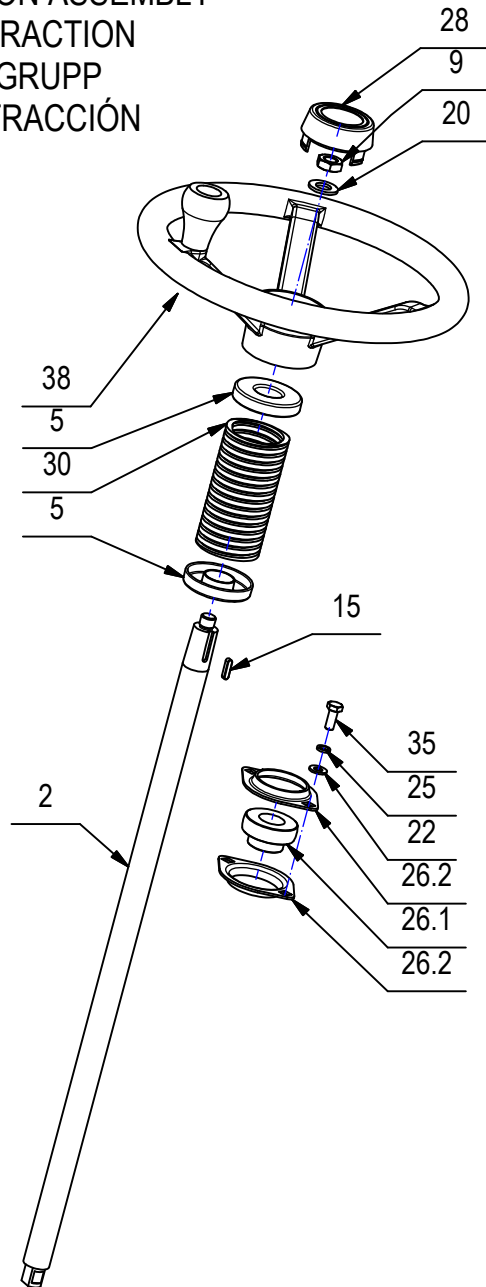
CR-06 GRUPPO STERZO E TRAZIONE (VER. ANTISKID)

STEERING GEAR - TRACTION ASSEMBLY

ENSEMBLE DE VOLANT - TRACTION

LENKGRUPPE - ANTRIEBSGRUPP

GRUPO DE DIRECCIÓN # TRACCIÓN

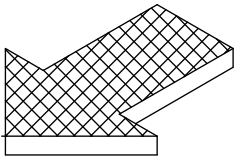
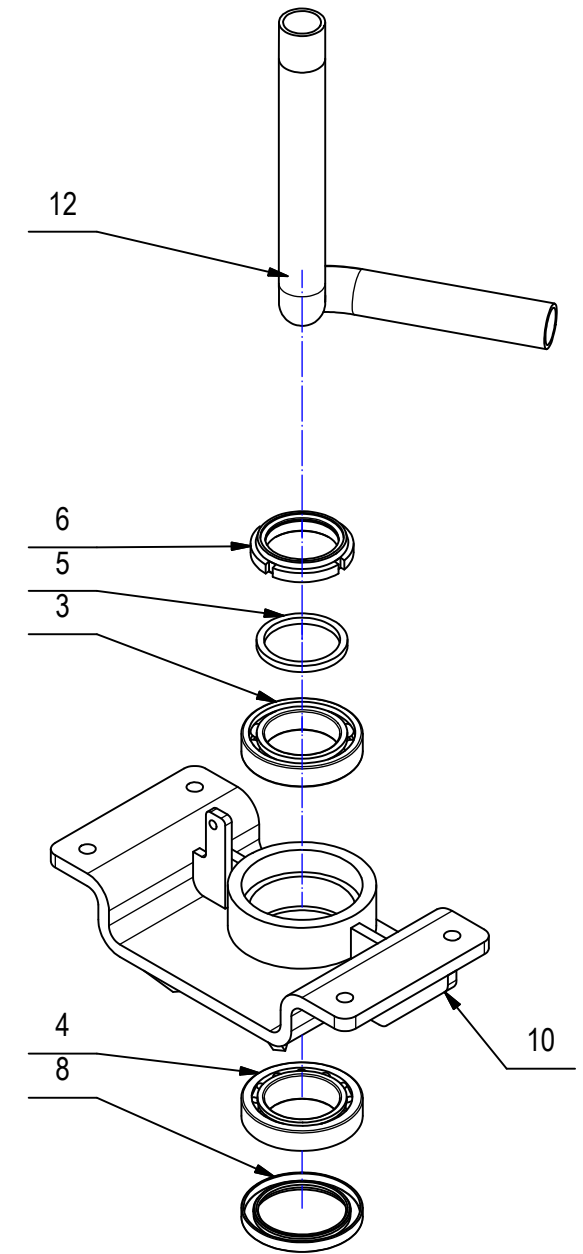
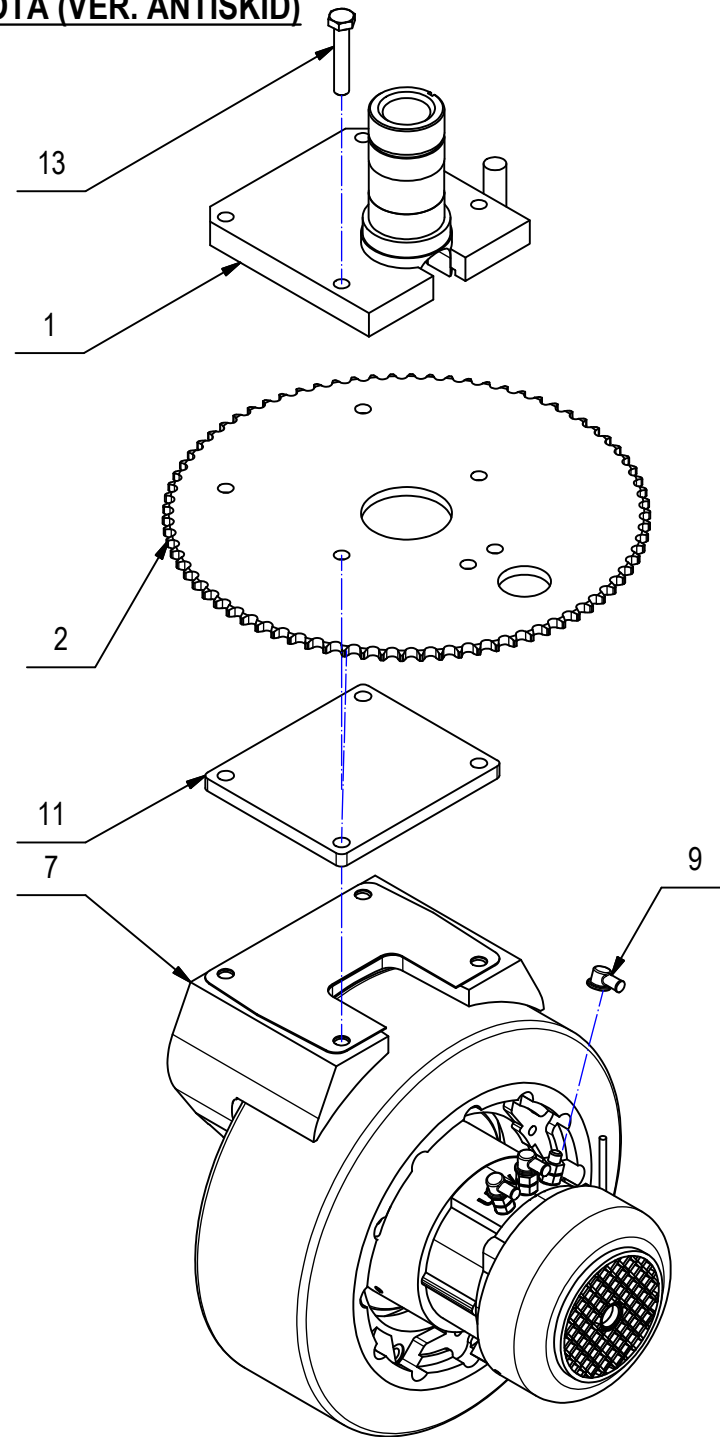


CR-06 GRUPPO STERZO E TRAZIONE (VER. ANTISKID)**06**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
37	408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
38	425415	1	VOLANTE 320X107 C/P	STEERING WHEEL	VOLANT DE DIRECTION	LENKRAD	VOLANTE

CR-07 PREM. SUPPORTO MOTORUOTA (VER. ANTISKID)

TRACTION ASSEMBLY
GROUPE DE TRACTION
ANTRIEBSGRUPE
GRUPO TRACCION

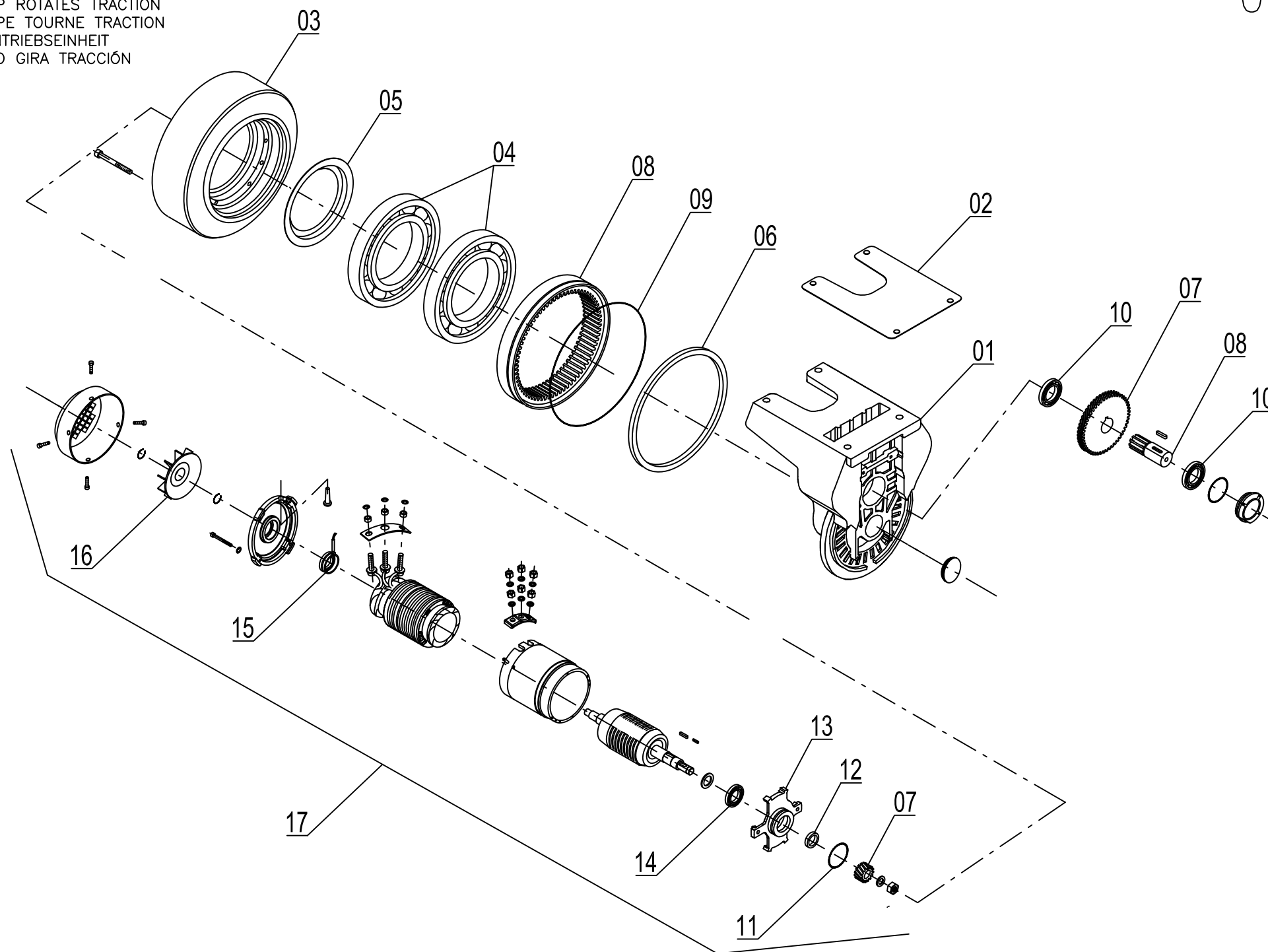


CR-07 PREM. SUPPORTO MOTORUOTA (VER. ANTISKID)**07**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	214831	1	ALBERO FLANGIATO C85B 2007	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
2	221775	1	CORONA 1-2 X 5-16 Z=78	CROWN GEAR	COURONNE	ZAHNKETTENRAD	CORONA DENTADA
3	408450	1	CUSCINETTO 6010 2RS 50x80x16	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
4	408458	1	CUSCINETTO A RULLI 32010 50x80x20	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
5	210077	1	DISTANZIALE D=60 d=50,2 S=5 AVP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
6	409103	1	GHIERA AUTOFRENANTE M50X1.5	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
7	424070	1	MOTORUOTA CM10474 D300x120 ANTISKID	TRACTION WHEEL (ANTISKID)	MOTOROUE (ANTISKID)	ANTRIEBSMOTOR (ANTISKID)	RUEDA MOTRIZ (ANTISKID)
8	408490	1	PARAOILIO D.58x80x8	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
9	409286	3	PIPETTA S1000	PIPE	PIPETTE	RÖHRCHEN	EMPALME ANGULAR
10	220868	1	SEDE PER ALBERO SMG 100-120	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
11	203589	1	SPESSORE PER MOTORUOTA	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ESPESOR
12	202165	1	TUBO D.25X400 POLIUR. SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
13	408722	4	VITE M10x55 TE UNI 5739 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

GRUPPO MOTORUOTA
 GROUP ROTATES TRACTION
 GROUPE TOURNE TRACTION
 RADANTRIEBSEINHEIT
 GRUPO GIRA TRACCIÓN

07A



CR07A – PREM. RUOTA TRAZIONE

POS	CODICE	Q.tà	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	410083	1	FUSIONE MOTORUOTA CM10652	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
2	410034	1	GUARNIZIONE (MTR 10601-10602-10622)	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
3	429931	1	RUOTA ANTISKID CM10474	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
4	408453	2	CUSCINETTO 16024	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
5	410045	1	ANELLO PROTEZIONE INOX (NTR 10622)	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
6	410065	1	GUARNIZIONE DI TENUTA MOTOR. CIMA	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
7	410078	1	PIGNONE MOTORE+RUOTA CONDOTTA	MOTOR PINION+DRIVEN GEAR	PIGNON+ROUE MENE	MOTORRITZEL+GETRIEBERAD	PIÑON MOTOR + RUEDA COND.
8	410077	1	PIGNONE RINVIO + CORONA	TRANSM. PINION + CROWN	PIGNON RENVOI+COURONNE	VORGELEGERITZEL + KRANZ	PIÑON DE REENVIO + CORONA
9	410041	1	GUARNIZIONE OR PER CORONA MOTORUOTA	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
10	408445	2	CUSCINETTO SF. 16006 (30X55X9)	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
11	408598	1	GUARNIZIONE OR 2187 (MTR 68220210)	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
12	409308	1	ANELLO DI TENUTA 20X30X5 (CM 10433)	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
13	410057	1	SUPPORTO LATO COMANDO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
14	408434	1	CUSCINETTO A SFERE 6004-2RS1	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
15	429600	1	CUSCINETTO CON ENCODER MOTORUOTA	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
16	428943	1	VENTOLA PER MOT. MOTORUOTA CM10474	FAN	VENTILATEUR	FLÜGELRAD	VENTILADOR
17	427462	1	MOT. MOTOR. ASINCRONO 3F 1500W CM10474	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
	424070		MOTORUOTA CM10474 - D.300x120 (ANTISKID)	TRACTION WHEEL (ANTISKID)	MOTOROUE (ANTISKID)	ANTRIEBSMOTOR (ANTISKID)	RUEDA MOTRIZ (ANTISKID)

CR-08 GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI**08**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	203583	1	ALBERO RINVIO FRENO STAZIONAMENTO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
2	416179	2	ANELLO STRINGITUBO 11-13	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
3	205608	1	ASTA CENTRALE	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
4	203584	1	ASTA FRENO STAZIONAMENTO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
5	203580	1	ASTA POMPA FRENO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
6	405955	1	BANDELLA GOMMA VASCHETTA OLIO	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
7	205609	1	BILANCERE FRENO	ROCKER ARM	BALANCIER	KIPPHEBEL	BALANCIN
8	408019	4	BOCCOLA D=25-22,2 d=16 S=12 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9	410459	1	CLIPS PER FORCELLA M8 CORTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
10	410464	2	CLIPS X FORCELLA M8 LUNGA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
11	409386	2	COPIGLIA D.4X50 UNI 1336 ZN	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
12	400773	1	COPRI PEDALE D56	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
13	412414	2	COPRIMOZZO D=260,5 2 FORI RAL 7016	HUB COVER	COUVERCLE DE MOYEU	NABENDECKEL	CUBRECUBO
14	400119	1	COPRI PEDALE	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
15	409113	2	DADO A INTAGLI M24X2X18 UNI 5594	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	415897	2	DADO AUTOBL M3 UNI7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
17	409093	8	DADO M12x15 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	409040	10	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
19	409082	7	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
20	409046	5	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21	409085	9	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
22	410452	1	FORCELLA M8 UNI 1676 CORTA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
23	410456	2	FORCELLA M8x32 UNI 1676 LUNGA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
24	410487	1	GRUPPO FRENO DX A CEPPI D.180	RIGHT BLOCK	MACHOIRE DROITE	BREMSKLOTZ RECHTS	MORDAZA DERECHA
24.1	410497	2	AGGANCIO A MOLLA PER CEPPI FRENO D180	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
24.3	410491	1	CEPPO DX - FRENO D.180	RIGHT BLOCK	MACHOIRE DROITE	BREMSKLOTZ RECHTS	MORDAZA DERECHA
24.4	410492	1	CEPPO SX - FRENO D.180	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
24.5	410493	1	CILINDRO FRENO DIAM.22	BRAKE CYLINDER Ø22	CYLINDRE DE FREIN Ø22	BREMSZYLINDER Ø22	CILINDRO DE FRENO Ø22
24.7	410525	1	DISCO PORTACEPPI - FRENO POST. DX D.180	BRAKE DISK RIGHT	DISQUE DE FREIN DROITE	BREMSSCHEIBE RECHTS	DISCO DE FRENO DERECHO
24.9	410517	1	LEVA FRENO CEPPO DX - FRENO D.180	BRAKE LEVER RIGHT	LEVIER FREIN DROITE	BREMSHEBEL RECHTS	PALANCA FRENO DERECHA
24.11	410496	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO INFER.	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
24.12	410495	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO SUPERIORE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25	410488	1	GRUPPO FRENO SX A CEPPI D.180	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
25.1	410497	2	AGGANCIO A MOLLA PER CEPPI FRENO D180	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25.3	410491	1	CEPPO DX - FRENO D.180	RIGHT BLOCK	MACHOIRE DROITE	BREMSKLOTZ RECHTS	MORDAZA DERECHA
25.4	410492	1	CEPPO SX - FRENO D.180	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
25.5	410493	1	CILINDRO FRENO DIAM.22	BRAKE CYLINDER Ø22	CYLINDRE DE FREIN Ø22	BREMSZYLINDER Ø22	CILINDRO DE FRENO Ø22

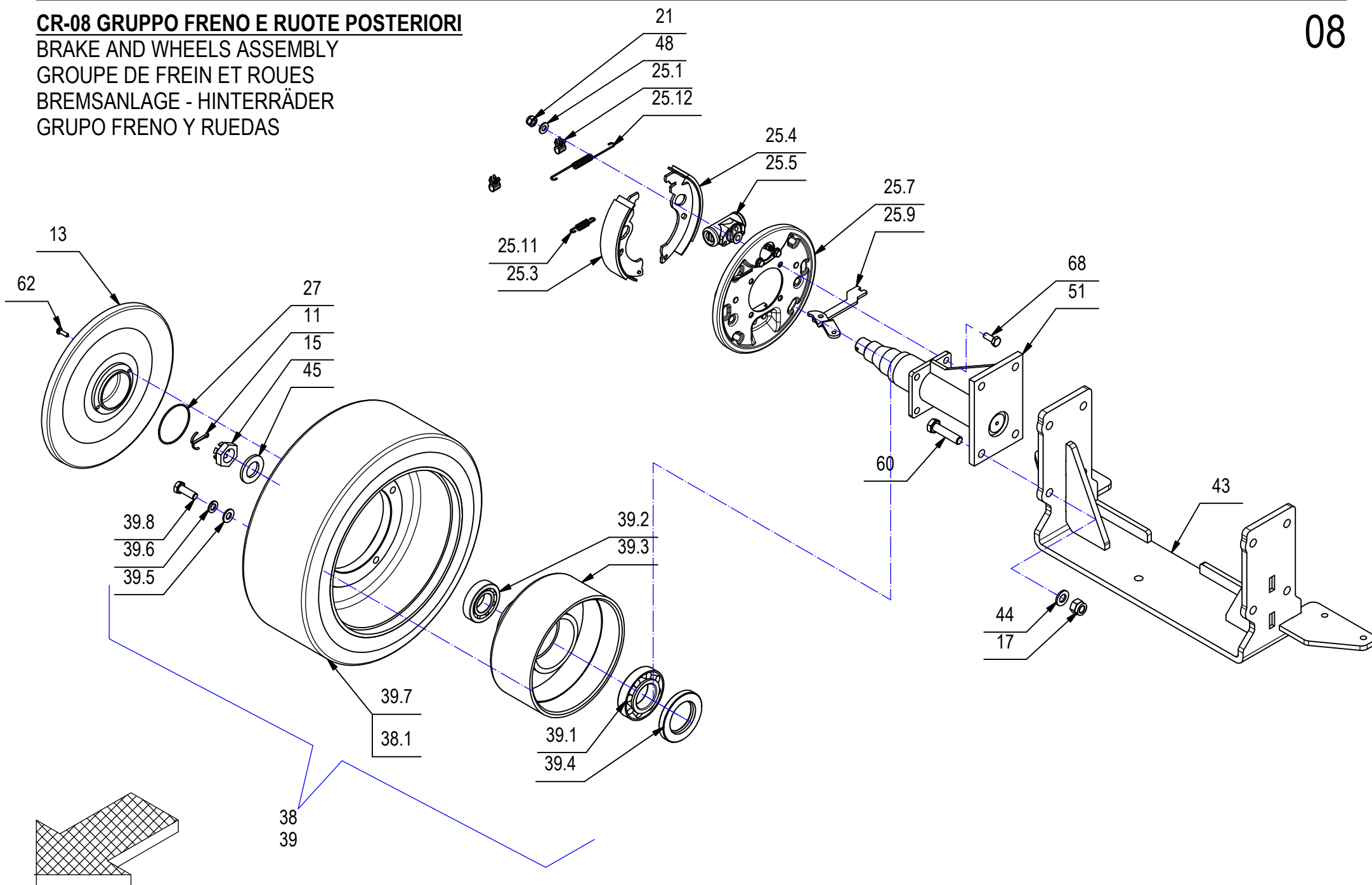
CR-08 GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI

BRAKE AND WHEELS ASSEMBLY

GROUPE DE FREIN ET ROUES

BREMSANLAGE - HINTERRÄDER

GRUPO FRENO Y RUEDAS



CR-08 GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI

08

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
24.7	410525	1	DISCO PORTACEPPI - FRENO POST. DX D.180	BRAKE DISK RIGHT	DISQUE DE FREIN DROITE	BREMSSCHEIBE RECHTS	DISCO DE FRENO DERECHO
24.9	410517	1	LEVA FRENO CEPPO DX - FRENO D.180	BRAKE LEVER RIGHT	LEVIER FREIN DROITE	BREMSHEBEL RECHTS	PALANCA FRENO DERECHA
24.11	410496	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO INFER.	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
24.12	410495	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO SUPERIORE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25	410488	1	GRUPPO FRENO SX A CEPPI D.180	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
25.1	410497	2	AGGANCIO A MOLLA PER CEPPI FRENO D180	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25.3	410491	1	CEPPO DX - FRENO D.180	RIGHT BLOCK	MACHOIRE DROITE	BREMSKLOTZ RECHTS	MORDAZA DERECHA
25.4	410492	1	CEPPO SX - FRENO D.180	LEFT BLOCK	MACHOIRE GAUCHE	BREMSKLOTZ LINKS	MORDAZA IZQUIERDA
25.5	410493	1	CILINDRO FRENO DIAM.22	BRAKE CYLINDER Ø22	CYLINDRE DE FREIN Ø22	BREMSZYLINDER Ø22	CILINDRO DE FRENO Ø22
25.7	410526	1	DISCO PORTACEPPI - FRENO POST. SX D.180	BRAKE DISK LEFT	DISQUE DE FREIN GAUCHE	BREMSSCHEIBE LINKS	DISCO DE FRENO IZQUIERDO
25.9	410518	1	LEVA FRENO CEPPO SX - FRENO D.180	BRAKE LEVER LEFT	LEVIER FREIN GAUCHE	BREMSHEBEL LINKS	PALANCA FRENO IZQUIERDA
25.10	448922	2	MOLLA PER CEPPO FRENO D180	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25.11	410496	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO INFER.	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25.12	410495	1	MOLLA RICHIAMO CEPPI FRENO SUPERIORE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
26	410510	1	GUARNIZIONE IN RAME 12x18x1,5	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
27	408588	2	GUARNIZIONE OR 2237 -D.60,04X1,78	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
28	410509	1	GUARNIZIONE RAME 14x20x1,5	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
29	203581	2	LAMA RINVIO FRENO DI STAZIONAMENTO	BLADE	PLAQUE	PLATTE	LISTON
30	409498	1	MICRO 16A 3x22 LEVA LUNGA	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
31	202476	1	MOLLA TRAZ. 15X2X84	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
32	202477	1	MOLLA TRAZ. 8,8x1,3x54	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
33	206838	1	PEDALE	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL
34	220894	1	PEDALE COMANDO FRENO	BRAKE PEDAL	PEDALE DE FREIN	BREMSPEDAL	PEDAL MANDO FRENO
35	218604	2	PERNO FILETTATO M6 L=55	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
36	220904	4	PERNO PROLUNGA FULCRO FRENO	ARBRE	WELLE	SHAFT	EJE
37	422523	1	POMPA FRENO IDRAULICO	BRAKE PUMP	POMPE DE FREIN	BREMSPUMPE	BOMBA DE FRENO
38	220197	2	PREM. RUOTA D=370 L=140 ANTITRACCIA	WHEEL ASSY	GRUOUE DE ROUE	RAD GRUPPE	GRUPO RUEDA
38.1	430794	1	RUOTA D=370 L=140 - GOMMA ANTITRACCIA	RUBBER WHEEL	ROUE CAOUTCHOUC	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA
39	221054	2	PREM. RUOTA D=370 L=140 AS GRIGIA+MOZZO	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
39.1	408457	1	CUSCINETTO RULLI CON.30208(40X80X20)	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
39.2	408456	1	CUSCINETTO RULLI CONICI 30206 d=30	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
39.3	209257	1	MOZZO RUOTA SCOMPONIBILE	WHEEL HUB	MOYEU ROUE	RADNABE	CUBO DE RUEDA
39.4	408489	1	PARAOILIO Ø48x80x10	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
39.5	409191	4	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
39.6	409196	4	ROSETTA GROWER 10x18x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
39.7	430793	1	RUOTA D=370 L=140 - ANTISKID GRIGIA	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
39.8	408712	4	VITE M10X30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

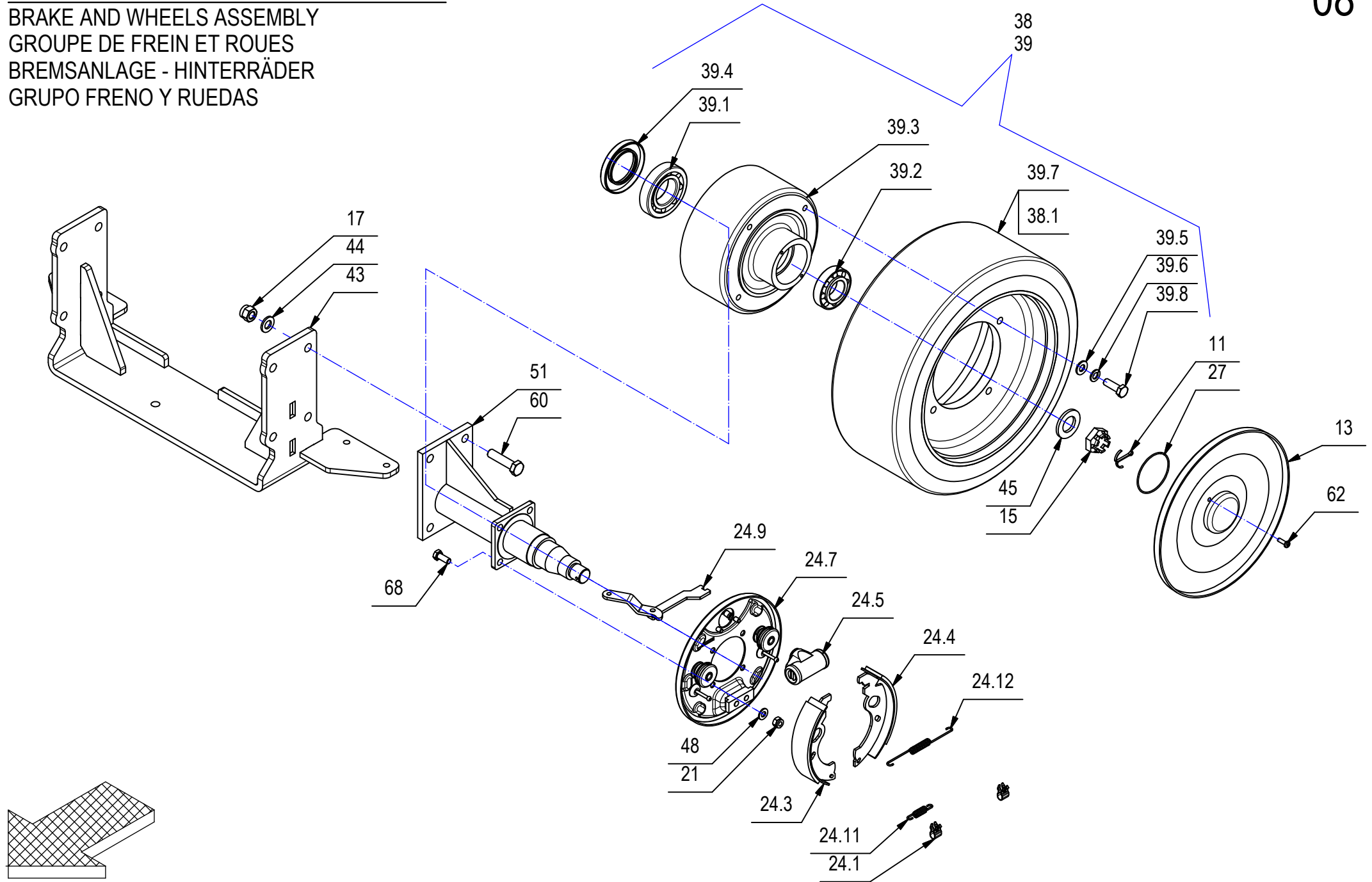
CR-08 GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI

BRAKE AND WHEELS ASSEMBLY

GROUPE DE FREIN ET ROUES

BREMSANLAGE - HINTERRÄDER

GRUPO FRENO Y RUEDAS



CR-08 GRUPPO FRENO E RUOTE POSTERIORI**08**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
40	410507	1	RACCORDO 1 VIA M10x1,25 FORO D=14	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
41	410508	1	RACCORDO A 3 VIE	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
42	410506	1	RACCORDO FORATO M12x1,50	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
43	220896	1	RINFORZO SUPPORTO SEMIASSI	SUPPORT WHEELS	SUPPORT ROUES	HALTERUNG RÄDER	SOPORTE RUEDAS
44	409201	8	ROSETTA 13x24x2.5 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
45	409231	2	ROSETTA 25X44 ZINC UNI 6592	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
46	409156	3	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
47	409160	4	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
48	409175	12	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
49	415946	4	ROSETTA M8 GROWER UNI1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
50	408350	4	SEEGER E 16 X1 DIN 471	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
51	220901	2	SEMIASSE RUOTE	AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU	ACHSWELLE	SEMIEJE
52	410502	1	SERBATOIO LIQUIDO FRENI	OIL TANK BRAKES	RESERVOIR D'HUILE FREINS	ÖLTANK BREMSSEN	TANQUE DE ACEITE FRENOS
53	219117	1	STAFFETTA SUPPORTO MICRO PEDALE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
54	203582	1	SUPPORTO SERBATOIO LIQUIDO FRENI	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
55	410503	1	TAPPO ELETTRICO SERBATOIO OLIO FRENI	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU	STANDSCHRAUBE	TAPON NIVEL
56	421348	4	TESTA A SNODO ANGOLARE M6	ARTICULATION HEAD	TETE ARTICULEE	KOPFGELENK	TESTA DE ARTICULACION
57	202221	1	TUBO OLIO D.6x450 PER VASCHETTA FRENI	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
58	415160	1	TUBO OLIO DI MANDATA				
59	421349	2	TUBO OLIO PORTACEPPI C85B 2007	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
60	408753	8	VITE M12X50 TE UNI 5739 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61	408834	2	VITE M3X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62	408854	4	VITE M5X16 TCTC UNI EN ISO 704	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63	407669	4	VITE M6x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64	408659	1	VITE M6x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65	408652	2	VITE M6x35 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66	408700	1	VITE M8X35 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
67	408686	4	VITE M8X70 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68	408670	8	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	408674	1	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70	408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI

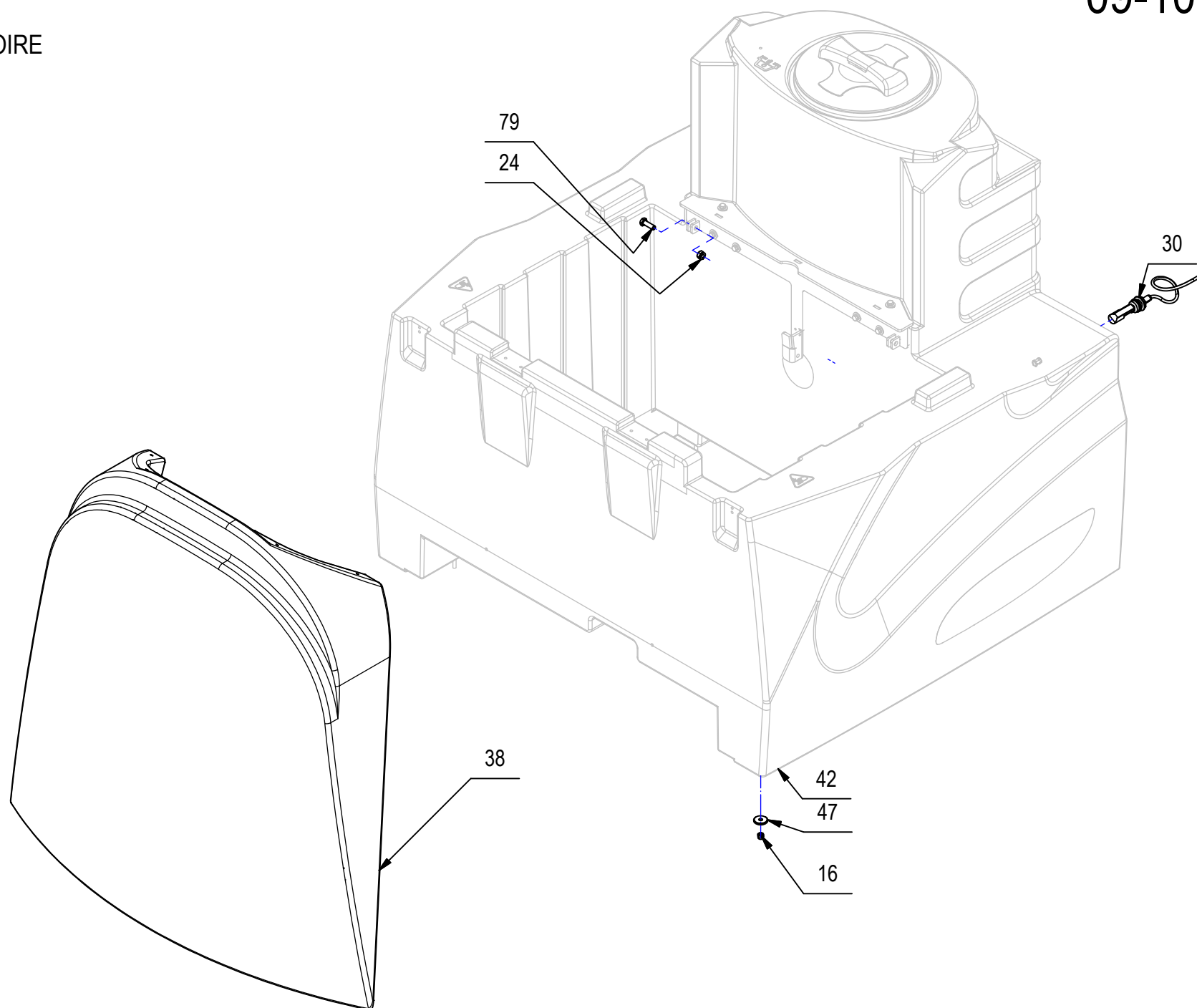
TANK ASSEMBLY

GROUPE DE RESERVOIRE

GRUPPE TANKE

GRUPO TANQUE

09-10-11



CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI**09-10-11**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	432174	2	ANELLO DOPPIO D. INTERNO 18 INOX	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
2	222274	2	ASSIEME CERNIERA+PERNO FILETTATO M4	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
2.1	416320	1	CERNIERA GAMM MODELLO C65/A	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
2.2	416781	1	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
2.3	408790	1	VITE M5X70 TCCE UNI 5931 (8.8) ZINC.				
3	415239	2	BOCCOLA D=15 d=8,5 S=5 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	215648	1	BOCCOLA SERRATURA COFANO	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
5	221801	1	CARTER POSTERIORE DX	COVER RIGHT	CARTER DROITE	ABDECKUNG RECHTS	CARTER DERECHO
6	221800	1	CARTER POSTERIORE SX	COVER LEFT	CARTER GAUCHE	ABDECKUNG LINKS	CARTER IZQUIERDO
7	222602	1	CATENA ZN i=22x8 FILO=4 33 ANELLI L=742	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
8	207359	1	CATENELLA INOX NR.10 7 ANELLI 1,5X12X3,5	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
9	203448	2	CERNIERA 2 1/2 X 2 1/2 NICHELATA				
10	435272	3	CERNIERA GAMM MOD.C98-A-6388040	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
11	409677	2	CONNETTORE BIP. SBE 160 MMQ 35 GRIGIO	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
12	432173	1	COPPIGLIA DOPPIO GIRO DIAM.4X95 INOX	SPLIT PIN INOX	GOUPILLE INOX	SPLINT INOX	PASADOR DE ALETAS INOX
13	409090	2	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
14	409077	2	DADO M3x4,5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
15	409081	2	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
16	421040	4	DADO M6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC.	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
17	415901	3	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474 INOX	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	409040	1	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
19	409082	4	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
20	409086	2	DADO M8x10,6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
21	409054	2	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
22	409046	4	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
23	409052	1	DADO M8x8 UNI 5587 ZINC.	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
24	409085	12	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
25	411760	2	DISTANZIALE D=15 d=6,5 S=5 PVC	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
26	221793	1	GRUPPO ASPIRAZIONE	SUCTION SYSTEM	GROUPE D'ASPIRATION	GRUPPE ABSAUGUNG	GRUPO ASPIRACION
27	222603	1	GUAINA TERMORESTRINGENTE D=19 L=700	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
28	220926	1	GUARNIZIONE LAMIERA SEDILE L=2154	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
29	220944	1	GUARNIZIONE LAMIERA SEDILE L=264	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
30	409252	3	INTER. GALLEG. AZZURRO CON DADO+GUARNIZ.	FLOAT SWITCH	INTERRUPTEUR A FLOTTEUR	SCHWIMMERSCHALTER	INTERRUPTOR DE FLOTADOR
31	435861	1	LAMA GUIDA SGANCIO MANIGLIA Smg	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
32	221830	1	LAMIERA SEDILE	PLATE	TOLE	PLATTE	CHAPA
33	410272	1	MANIGLIA MF117 D.8 NERA	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	MANILLA
34	216999	1	MICROINT. ABV1612613 + FASTON	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR

CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI

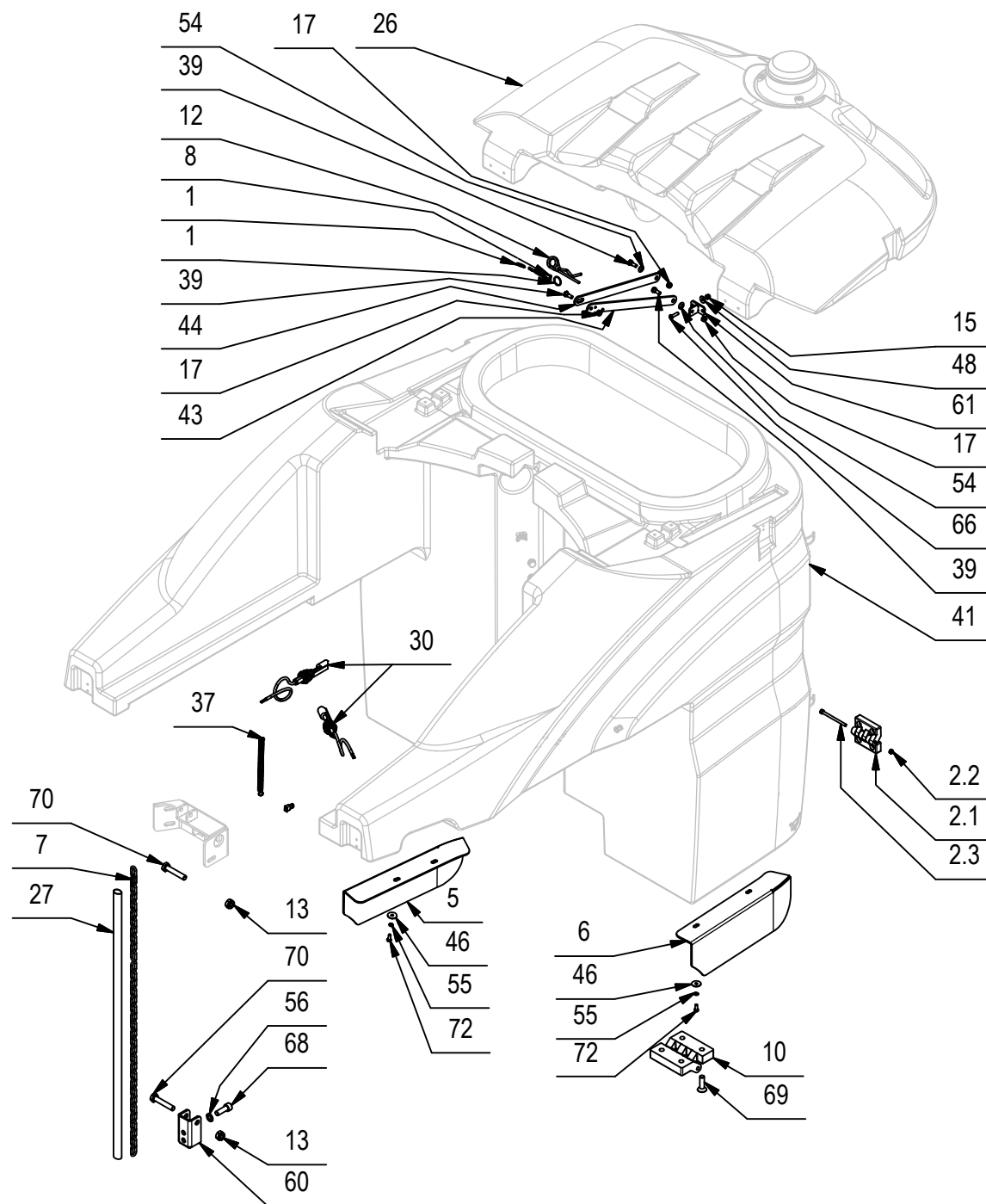
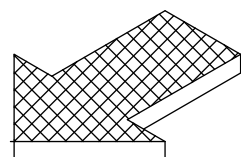
TANK ASSEMBLY

GROUPE DE RESERVOIRE

GRUPPE TANKE

GRUPO TANQUE

09-10-11



CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI**09-10-11**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
35	435678	2	MOLLA GAS STABILUS 19-8 200N 084581	GAS SHOCK ABSORBER	RESSORT	GASFEDER	AMORTIGUADOR A GAS
36	202480	1	MOLLA TRAZ. 10X1,1X46 ZINC	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
37	408123	1	MOLLA TRAZ. 10x1x103	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
38	435249	1	MUSETTO ANTERIORE SMG	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
39	427524	3	PERNO PUNTELLO ASP. TRIPLA 30-34	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
40	409678	1	POLARIZZATORE	POLARIZZER	POLARISEUR	POLARISATOR	POLARIZADOR
41	221791	1	PREM. SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK ASSY	RESERVOIRE EAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
42	221790	1	PREM. SERBATOIO SOLUZIONE	SOLUTION TANK ASSY	RESERVOIRE EAU PROPRE	LAUGENTANKE	TANQUE SOLUCION
43	428295	1	PUNTELLO INFERIORE SERB. RECUP. ULTRA	PROP	LEVIER	ABSTÜTZUNG	PUNTAL
44	428296	1	PUNTELLO SUPERIORE SERB. RECUP. ULTRA	PROP	LEVIER	ABSTÜTZUNG	PUNTAL
45	435862	1	RINFORZO SERB.SOLUZIONE SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
46	417989	4	RONDELLA 5.5x20x1.5 ZNT DIN 9021	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
47	203761	4	RONDELLA PER BRACCIO	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
48	409152	2	ROSETTA 5x15x1.5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
49	409162	1	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
50	409156	4	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51	409160	1	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
52	409175	16	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53	409179	4	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54	409174	2	ROSETTA ELASTICA UNI8840 A8	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
55	409154	4	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56	415925	2	ROSETTA M10 UNI1751 ZN GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
57	410562	1	SEDILE CONFORT MAGNA 65	SEAT	SIEGE	SITZ	ASIENTO
58	435858	1	SGANCIO LAMIERA SEDILE SMG	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
59	425824	1	SPESSORE RAM 6x12x0,5 DIN 988	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ARANDELA ESPESOR
60	220908	1	STAFFA ATT. MARTINETTO SERB. RECUPERO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
61	216960	1	STAFFA PUNTELLO ASP. T30-34	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
62	435863	2	SUPPORTO MOLLA GAS SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
63	422110	3	TAPPO A SCATTO D=10	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
64	436693	1	TAPPO A SCATTO D=76	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
65	435860	1	TIRANTE SGANCIO LAMIERA SEDILE SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
66	408849	2	VITE 5X20 UNI 7687 A2 TCTC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
67	415860	1	VITE 8X30 ISO 7380 ZINC. TCBEI	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68	408824	2	VITE M10x30 TCEI UNI5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	415844	12	VITE M10x35 TSPEI UNI5933 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70	408731	2	VITE M10x55 TE UNI5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71	408834	2	VITE M3X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
72	407644	4	VITE M5x12 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI

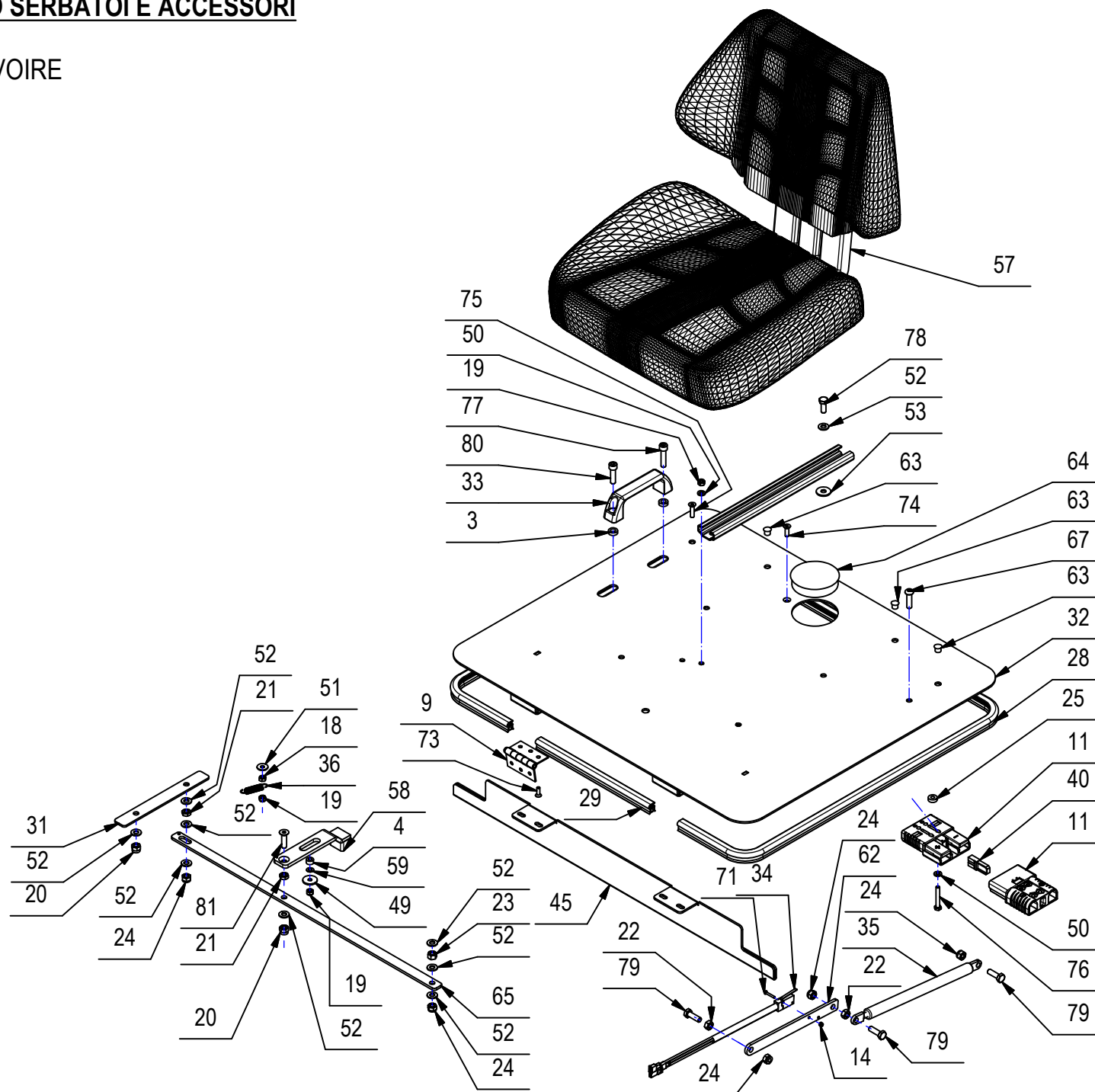
TANK ASSEMBLY

GROUPE DE RESERVOIRE

GRUPPE TANKE

GRUPO TANQUE

09-10-11



CR-09/10/11 GRUPPO SERBATOI E ACCESSORI**09-10-11**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
73	422975	10	VITE M5x16 TPSEI UNI 5933 ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
74	408975	1	VITE M6X20 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75	415824	9	VITE M6x25 TPSEI UNI5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76	408660	2	VITE M6x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
77	408818	1	VITE M8X35 TCEI UNI 5931 DIN 912 (8.8)ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78	408670	4	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
79	408674	6	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80	408812	1	VITE M8x30 TCEI UNI 5931 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81	408982	1	VITE M8x30 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

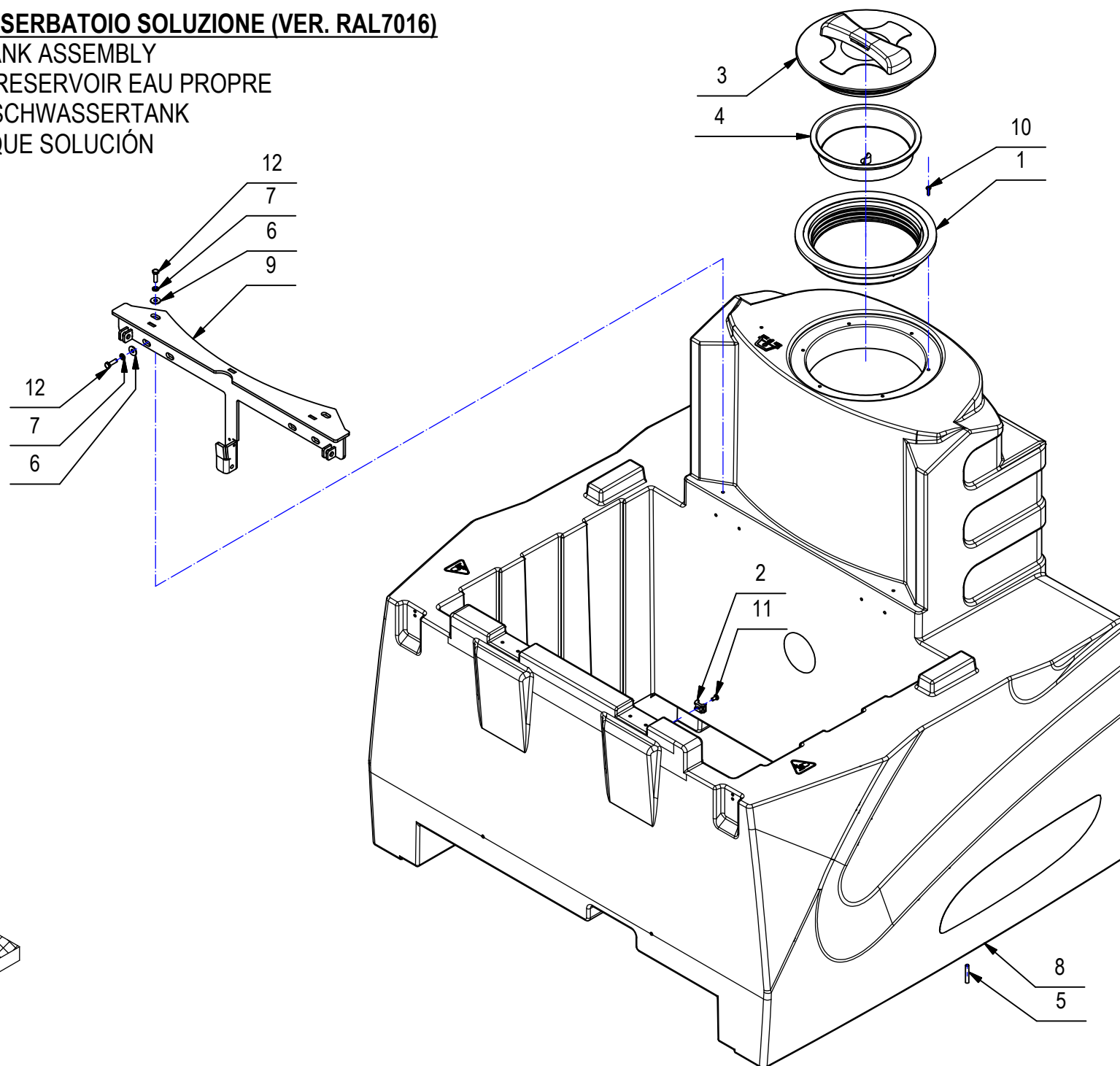
CR-09 PREM. SERBATOIO SOLUZIONE (VER. RAL7016)

SOLUTION TANK ASSEMBLY

GROUPE DE RESERVOIR EAU PROPRE

GRUPPE FRISCHWASSERTANK

GRUPO TANQUE SOLUCIÓN



CR-09 PREM. SERBATOIO SOLUZIONE (VER. RAL7016)**09**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	400494	1	ANELLO FILETTATO CON GUARNIZIONE D=255	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
2	409819	2	BASSETTA TC 142 PER FASCETTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
3	436223	1	COPERCHIO FIL. D=255 CON SFIATO NERO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
4	405387	1	FILTRO A TAZZA D=204	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
5	408905	4	GRANO M6x40 EI UNI5923 A2	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
6	409160	6	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
7	409164	6	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
8	435246	1	SERBATOIO SOLUZIONE SMG	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	FRISCHWASSERTANK	TANQUE SOLUCION
9	221783	1	STAFFA MOLLA A GAS	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
10	408872	6	VITE D.3,9x16 AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	418311	2	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	407666	6	VITE M6X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

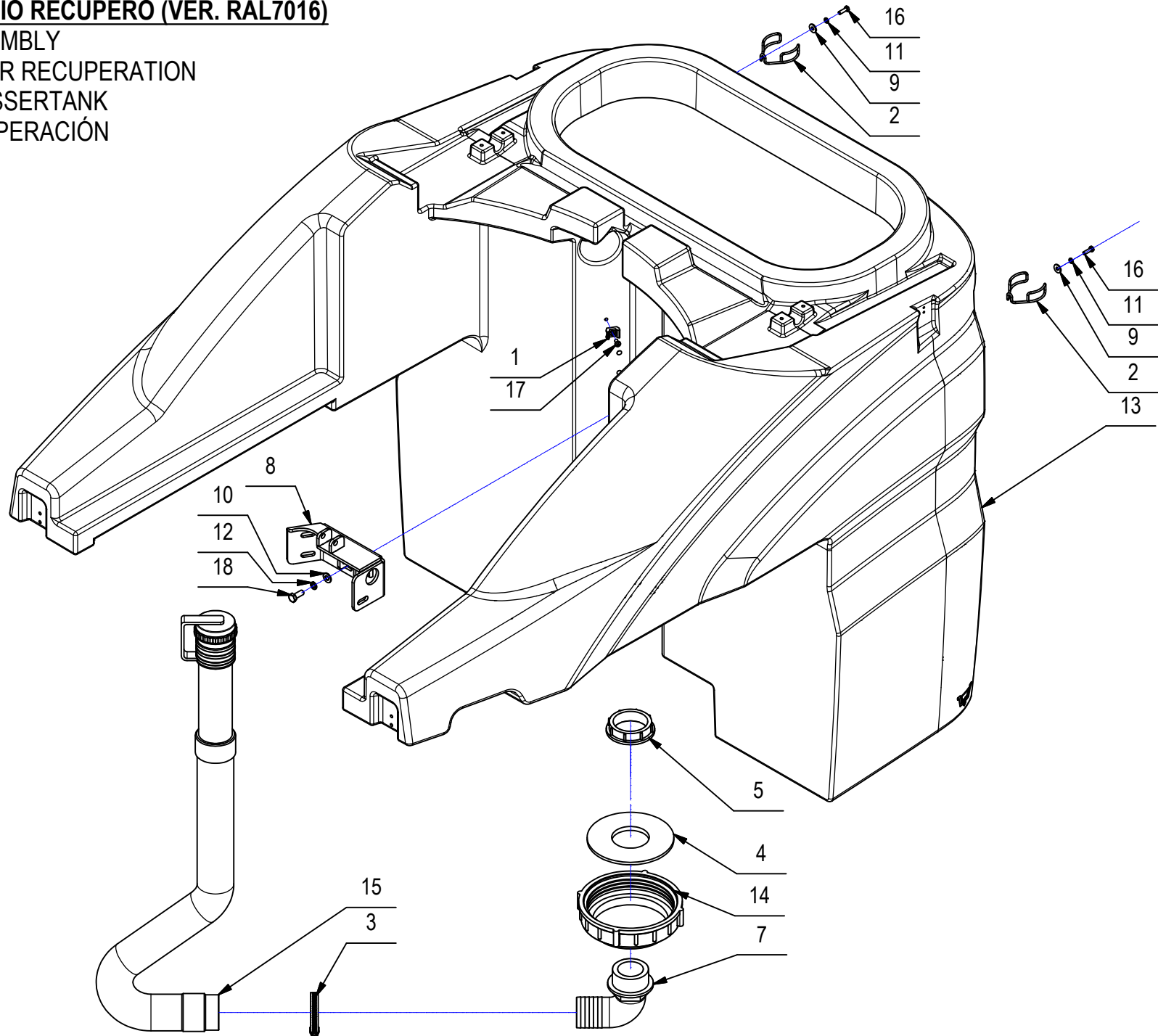
CR-10 PREM. SERBATOIO RECUPERO (VER. RAL7016)

RECOVERY TANK ASSEMBLY

GROUPE DE RESERVOIR RECUPERATION

GRUPPE SCHMUTZWASSERTANK

GRUPO TANQUE RECUPERACIÓN



CR-10 PREM. SERBATOIO RECUPERO (VER. RAL7016)

10

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	409819	2	BASSETTA TC 142 PER FASCETTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
2	435581	4	CLIP TUBO SCARICO D=50	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
3	416173	1	FASCETTA A VITE 40-64	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
4	435870	1	FLANGIA NYLON SCARICO ACQUA	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
5	410444	1	GHIERA 2' ARAG	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
6	438413	1	GUARNIZIONE TAPPO SCARICO SMG	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
7	410347	1	PORTAGOMMA A GOMITO 2"M. D.50	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
8	220906	1	PUNTELLO MARTINETTO SERB.RECUPERO	LEVIER	LEVIER	ABSTÜTZUNG	PUNTAL
9	409151	4	ROSETTA 5,5x15x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
10	409175	5	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
11	409154	4	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
12	415946	5	ROSETTA M8 GROWER UNI1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
13	451326	1	SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
14	220936	1	TAPPO FILET. FEMMINA D=172 LAVORATO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
15	429429	1	TUBO D.50X1000 SPIRALATO TAPPO INTEGRATO	EXHAUST PIPE ASSEMBLY	FLEXIBLE DE VIDANGE	ABWASSERSCHLAUCH	TUBO DE DESCARGA
16	407645	4	VITE M5X16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	418311	2	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	408670	5	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

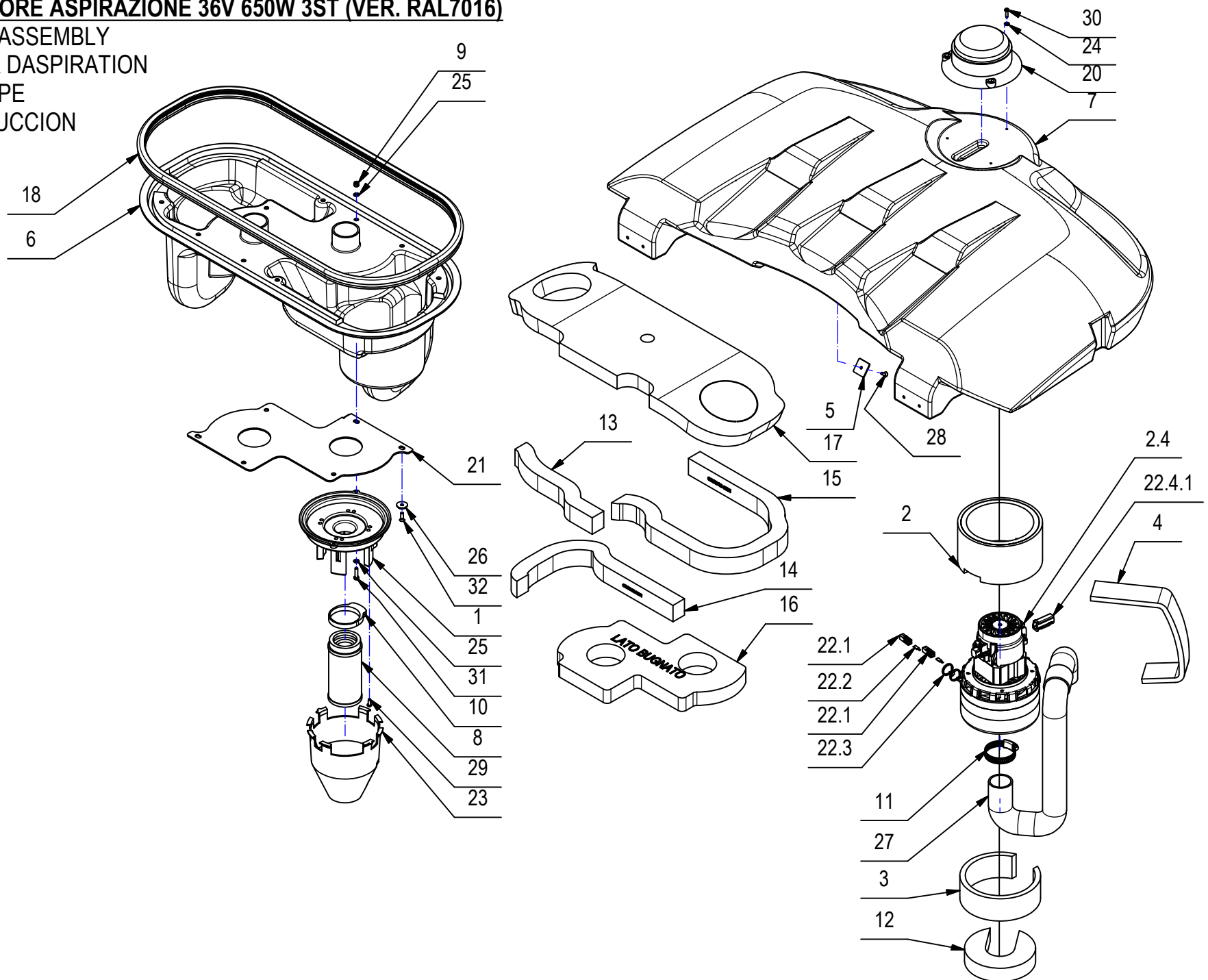
CR-11 PREM. MOTORE ASPIRAZIONE 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)

SUCTION MOTOR ASSEMBLY

GROUPE MOTEUR DASPIRATION

SAUGMOTORGRUPE

GRUPO MOTOR SUCCION



CR-11 PREM. MOTORE ASPIRAZIONE 36V 650W 3ST (VER. RAL7016)

11

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	411911	2	ANELLO PROTEZIONE FILTRO ENJOY 365	PROTECTION RING	PROTECTION ANNEAU	ABDECKUNG RING	ANILLO DE PROTECCION
2	420025	2	ANTIROMBO 123.5X155 H85 MOT ASPIRAZ.	ANTINOISE	ANTIBRUIT	SCHALLSCHUTZ	ANTIRUIDO
3	426336	2	ANTIROMBO LISCIO ADES. 368X50 H10	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
4	426336	2	ANTIROMBO LISCIO ADES. 368X50 H10	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	SCHALLDICHTUNG
5	410327	1	BASSETTA ADES. FISSA FASCETTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
6	221068	1	CARTER ASPIRAZIONE	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
7	432950	1	COPERCHIO ASPIRAZIONE	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
8	425374	2	CORPO FILTRO ASPIRAZIONE AIR STOP D=60	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
9	409081	4	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
10	411988	2	FASCETTA A SCATTO	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
11	420512	2	FASCETTA A VITE 27/51x12,6 INOX	SCREW CLAMP	COLLIER VIS	BRIDE SCHRAUBE	ABRAZADERA A TORNILLO
12	426339	2	FONOAS. BUGNATO ADES. D.130 H30	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
13	435254	1	FONOASS.POST.COPERCHIO ASP. L=270	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
14	435253	1	FONOASS.POST.COPERCHIO ASP. L=460	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
15	435252	1	FONOASS.POST.COPERCHIO ASP. L=750	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
16	424280	1	FONOASSORBENTE CARTER ASPIRAZIONE	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
17	424284	1	FONOASSORBENTE CENTRALE	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
18	221792	1	GUARNIZIONE COPERCHIO ASP. L=1780	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
19	434788	1	KIT CAVI CALOTTA ASPIRAZIONE	CABLE SUCTION COVER	CAPOT D'ASPIRATION CABLE	CABLE ASS. SAUGDECKEL	CABLES CUBIERTA DE ASP.
20	420310	1	LAMPEGGIATORE 12-80V C.C	WINKING LIGHT ASSEMBLY	CLIGNOTEUR COMPLET	BLINKANLAGE KOMPLETT	DESTELLADOR COMPLETO
21	425260	1	PIASTRA RINFORZO CARTER ASPIRAZIONE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
22	219646	2	PREM. MOT.ASP 36V 650W H2000 PERI 3S	SUCTION MOTOR	MOTEUR D#ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
22.1	409660	2	CONNETTORE 30A ROSSO M/F	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
22.2	409661	2	CONTATTO CONNETT. ANDERS. 30A	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
22.3	410274	2	FASCETTA PLASTICA 2.5x98	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
22.4	429210	1	MOT.ASP 36V 650W H2000 PERI 3S 116596-29	SUCTION MOTOR	MOTEUR D#ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
22.4.1	409409	2	SPAZZ. MOT. ASP. 36V H1900 (AK) VERDE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
23	400727	2	PROTEZIONE GALLEGGIANTE	FLOAT PROTECTION	FLOTTEUR PROTECTION	SCHWIMMERE ABDECKUNG	PROTECCION FLOTADOR
24	409142	3	ROSETTA 4x9x0,8 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
25	409149	8	ROSETTA 5x10x1 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
26	400250	6	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
27	222917	2	TUBO SPIRALATO D.38x550 GOMITO 90°	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
28	408954	1	VITE D.4,2X16 TPSTC ZINC	LOCK SCREW	VIS AUTOBLOQUANT	STOPSCHRAUBE	TORNILLO AUTOBLOCANTE
29	408879	4	VITE D.4,2x13 AUTOF. UNI 6954 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	408881	3	VITE D.4,2x16 AUTOF. UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31	407650	4	VITE M5X20 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32	408514	6	VITE M5x16 TSCTC UNI7689 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

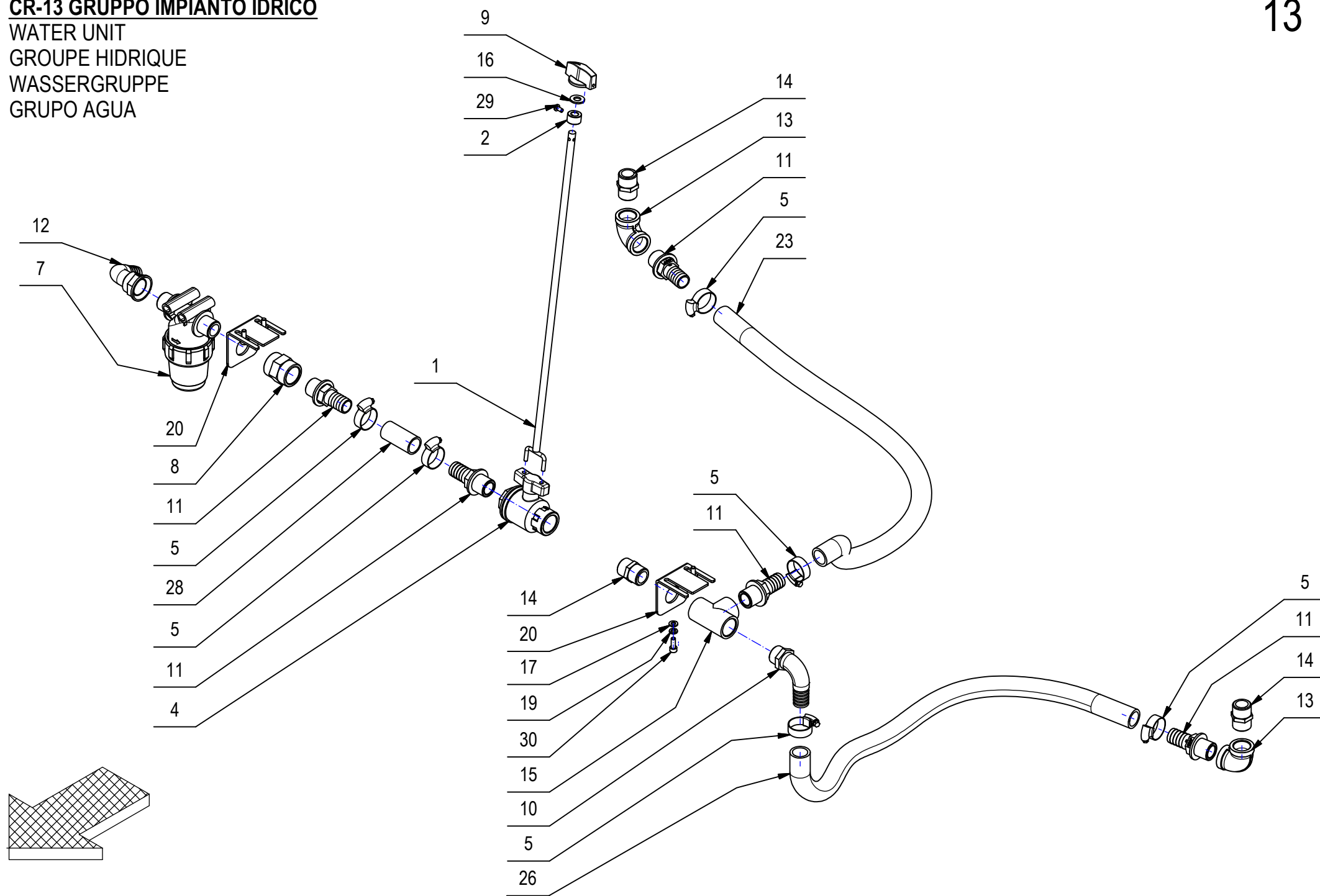
CR-13 GRUPPO IMPIANTO IDRICO

WATER UNIT

GROUPE HIDRIQUE

WASSERGRUPPE

GRUPO AGUA



CR-13 GRUPPO IMPIANTO IDRICO

13

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	206126	1	ASTA COMANDO RUBINETTO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
2	204747	1	BLOCCHETTO FISSAGGIO RUBINETTO	BLOCK	PETIT BLOC	ARRETIERUNG	BLOQUE
3	436392	2	COLLARE PER TUBO 1-1/2" D=46-50	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	CASQUILLO
4	204748	1	CORPO RUBINETTO 3/4" G F.F. TAGLIATO	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
5	416174	10	FASCETTA A VITE 19-28	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
6	410290	1	FASCETTA A VITE 32-44x12,2	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
7	405408	1	FILTRO 3/4" M.M. 50 MESH ATTACCO 2 FORI	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
8	410417	1	MANICOTTO 3/4 G F.F.	COUPLING	MANCHON	MUFFE	MANGUITO
9	410259	1	MANOPOLA MRI 55 - FORO D.10	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
10	410344	1	PORTAGOMMA A GOMITO 3/4" M. D=22	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
11	410377	7	PORTAGOMMA DIRITTO 3/4" D.22	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
12	410365	1	PORTAGOMMA GOMITO 3/4 F D=22	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
13	436690	4	RACC. A GOMITO INOX 90° 3/4 F.F	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
14	410414	5	RACCORDO 3/4 G M.M. PVC	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
15	410367	1	RACCORDO A T 3/4 FEMMINA	T-FITTING	RACCORD A T	T-VERSCHRAUBUNG	CODO DE TRES BOCAS
16	409191	1	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
17	409156	4	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
18	409175	2	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
19	409164	4	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
20	221869	2	STAFFA RUBINETTO E FILTRO SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
21	435913	1	SUPP. FLANGIA SCARICO ACQUA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
22	429429	1	TUBO D.50X1000 SPIRALATO TAPPO INTEGRATO	EXHAUST PIPE ASSEMBLY	FLEXIBLE DE VIDANGE COMPL.	ABWASSERSCHLAUCH KOMPL.	TUBO DE DESCARGA COMPLETO
23	221864	1	TUBO D=22x900 SPIR.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
24	222280	1	TUBO DIAM.22X1050 PVC SPIR. TRASPARENTE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
25	220177	1	TUBO DIAM.22x600 PVC SPIRALATO TRASP.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
26	220177	1	TUBO DIAM.22x600 PVC SPIRALATO TRASP.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
27	222175	1	TUBO FLANGIATO SCARICO ACQUA SMG	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
28	209579	1	TUBO SPIR. D=22 L=55	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
29	408848	1	VITE M5X10 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	408808	4	VITE M6x16 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31	408980	2	VITE M8x14 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

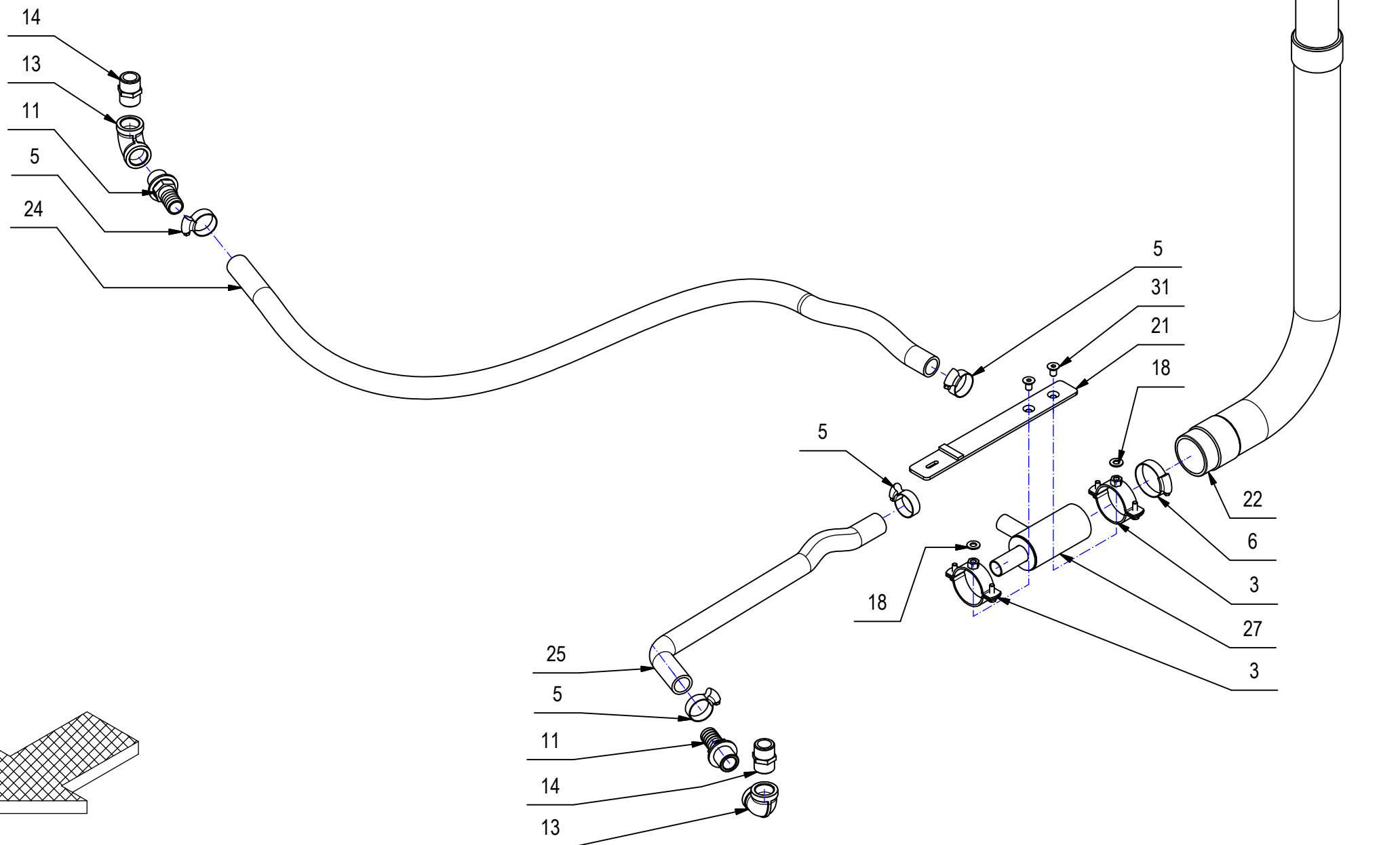
CR-13 GRUPPO IMPIANTO IDRICO

WATER UNIT

GROUPE HIDRIQUE

WASSERGRUPPE

GRUPO AGUA



CR-13 GRUPPO IMPIANTO IDRICO

13

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	206126	1	ASTA COMANDO RUBINETTO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
2	204747	1	BLOCCHETTO FISSAGGIO RUBINETTO	BLOCK	PETIT BLOC	ARRETIERUNG	BLOQUE
3	436392	2	COLLARE PER TUBO 1-1/2" D=46-50	COLLAR	COLLIER	BUNDRING	CASQUILLO
4	204748	1	CORPO RUBINETTO 3/4" G F.F. TAGLIATO	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
5	416174	10	FASCETTA A VITE 19-28	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
6	410290	1	FASCETTA A VITE 32-44x12,2	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
7	405408	1	FILTRO 3/4" M.M. 50 MESH ATTACCO 2 FORI	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
8	410417	1	MANICOTTO 3/4 G F.F.	COUPLING	MANCHON	MUFFE	MANGUITO
9	410259	1	MANOPOLA MRI 55 - FORO D.10	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
10	410344	1	PORTAGOMMA A GOMITO 3/4" M. D=22	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
11	410377	7	PORTAGOMMA DIRITTO 3/4" D.22	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
12	410365	1	PORTAGOMMA GOMITO 3/4 F D=22	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
13	436690	4	RACC. A GOMITO INOX 90° 3/4 F.F	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
14	410414	5	RACCORDO 3/4 G M.M. PVC	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
15	410367	1	RACCORDO A T 3/4 FEMMINA	T-FITTING	RACCORD A T	T-VERSCHRAUBUNG	CODO DE TRES BOCAS
16	409191	1	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
17	409156	4	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
18	409175	2	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
19	409164	4	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
20	221869	2	STAFFA RUBINETTO E FILTRO SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
21	435913	1	SUPP. FLANGIA SCARICO ACQUA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
22	429429	1	TUBO D.50X1000 SPIRALATO TAPPO INTEGRATO	EXHAUST PIPE ASSEMBLY	FLEXIBLE DE VIDANGE COMPL.	ABWASSERSCHLAUCH KOMPL.	TUBO DE DESCARGA COMPLETO
23	221864	1	TUBO D=22x900 SPIR.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
24	222280	1	TUBO DIAM.22X1050 PVC SPIR. TRASPARENTE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
25	220177	1	TUBO DIAM.22x600 PVC SPIRALATO TRASP.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
26	220177	1	TUBO DIAM.22x600 PVC SPIRALATO TRASP.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
27	222175	1	TUBO FLANGIATO SCARICO ACQUA SMG	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
28	209579	1	TUBO SPIR. D=22 L=55	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
29	408848	1	VITE M5X10 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	408808	4	VITE M6x16 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31	408980	2	VITE M8x14 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

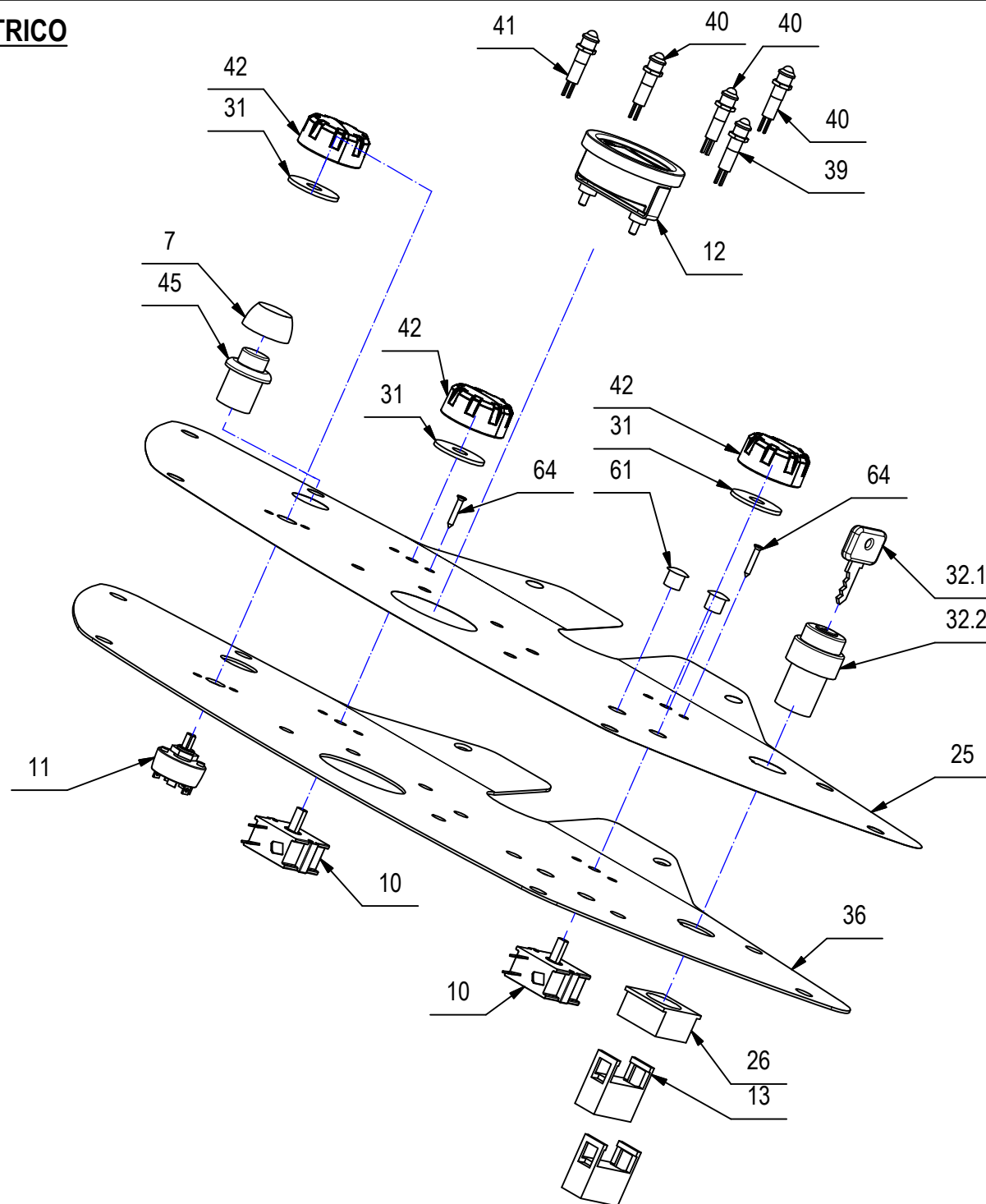
CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC COMPONENTS

COMPOSANTS ELECTRIQUES

ELEKTROTEILE

COMPONENTES ELECTRICOS



CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

14

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	428816	6	AGGANCIO RAPIDO SCHEDA LCBS6-04-01	COUPLER	ACCROCHAGE	ARRETIERUNG	ENGANCHE
2	436135	3	BOCCOLA ISOLANTE d=8.2 (6109)	BUSHING INSULATION	BAGUE ISOLATION	BUCHSE ISOLIERUNG	CASQUILLO DE AISLAMIENTO
3	220243	1	CANALINA 25X60 TIPO E7 L=350	CHANNEL	CANAL	FÜHRUNGSSCHIENE	CANAL
4	222302	2	CANALINA 25x60 TIPO E7 L=150	CHANNEL	CANAL	FÜHRUNGSSCHIENE	CANAL
5	222303	1	CANALINA 40X60 TIPO E5 L=350	CHANNEL	CANAL	FÜHRUNGSSCHIENE	CANAL
6	416817	2	CAPPUCCIO DISGIUNTORE	PROTECTION CAP	CALOTTE DE PROTECTION	SICHERHEITSKAPPE	CAPUCHO DE PROTECCION
7	411997	1	CAPPUCCIO ROSSO PULSANTE	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
8	424112	1	CHOPPER AC-0 INVERTER 36/150	CHOPPER CARD	VARIATEUR ELECTRONIQUE	ELEKTRONIKKARTE	FICHA CHOPPER
9	409789	1	CLAXON COMPLETO	HORN	KLAXON	HUPE	BOCINA
10	425420	2	COMMUT. ROTAT.3P - R11B31400 + ALB.13MM	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
11	435674	1	COMMUTATORE ROTANTE R8 - 5 POSIZIONI	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
12	440063	1	CONTAORE CON INDICATORE BATTERIA NE306	HOOR METER	COMPTEUR HORAIRE	BETRIEBSSTUNDENZÄHLER	CUENTAHORAS
13	409246	2	CONTATTO PER INTERRUETTORE A CHIAVE	CONTACT FOR SWITCH	CONTACT INTERRUPT.	KONTAKT FUR SCHALTER	CONTACTO INTERR.
14	415897	2	DADO M3 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
15	409034	4	DADO M4x4 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	409078	6	DADO M4x6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
17	417267	4	DADO M5 ZNT UNI 5588 DIN 934	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	416781	4	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
19	415887	2	DADO M6x4 UNI 5589 ZINC.	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
20	409082	2	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
21	409046	6	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
22	409049	6	DADO M8x6,5 UNI5588 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
23	411974	2	DISGIUNTORE DI SICUREZZA 25A	CONTACT BREAKER	DISJONCTEUR	AUFTRENNER	DISYUNTOR MECANICO
24	210108	4	DISTANZIALE D=12 d=6 S=20 AVP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
25	436096	1	ETICHETTA CRUSCOTTO SMG 120B DS	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
26	409262	1	FLANGIA CONTATTO INTERRUETTORE A CHIAVE	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
27	435486	2	FUSIBILE CF - 58V-150A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
28	435955	1	FUSIBILE CF - 58V-300A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
29	409620	1	FUSIBILE PROTETTO 160A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
30	408916	1	GRANO M8x60 UNI5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
31	405904	3	GUARNIZIONE ADESIVA d=9 D=30 Sp=2	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
32	409261	1	INTERRUPTORE CON CHIAVI	SWITCH WITH KEY	INTERRUPTEUR A CLEF	SCHLÜSSELSCHALTER	INTERRUPTOR CON LLAVE
32.1	409297	1	CHIAVE INTERRUETTORE	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL	LLAVE
32.2	409261	1	CORPO INTERRUETTORE A CHIAVE	SWITCH BODY	CORPS INTERRUPTEUR	SCHALTER KÖRPER	CUERPO INTERRUPTOR
33	409770	1	ISOLATORE M8 F.F.	INSULATOR	ISOLATEUR	ISOLATOR	AISLADOR
34	219751	1	KIT VENTOLA CHOPPER AC0	FAN ASSEMBLY	VENTILATEUR COMPLETE	FLÜGELRAD KOMPLETT	VENTILADOR COMPLETO
35	424723	1	LAMA PONTE QUATTRO TELERUTTORI				
36	221988	1	LAMIERA CRUSCOTTO SMG	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE

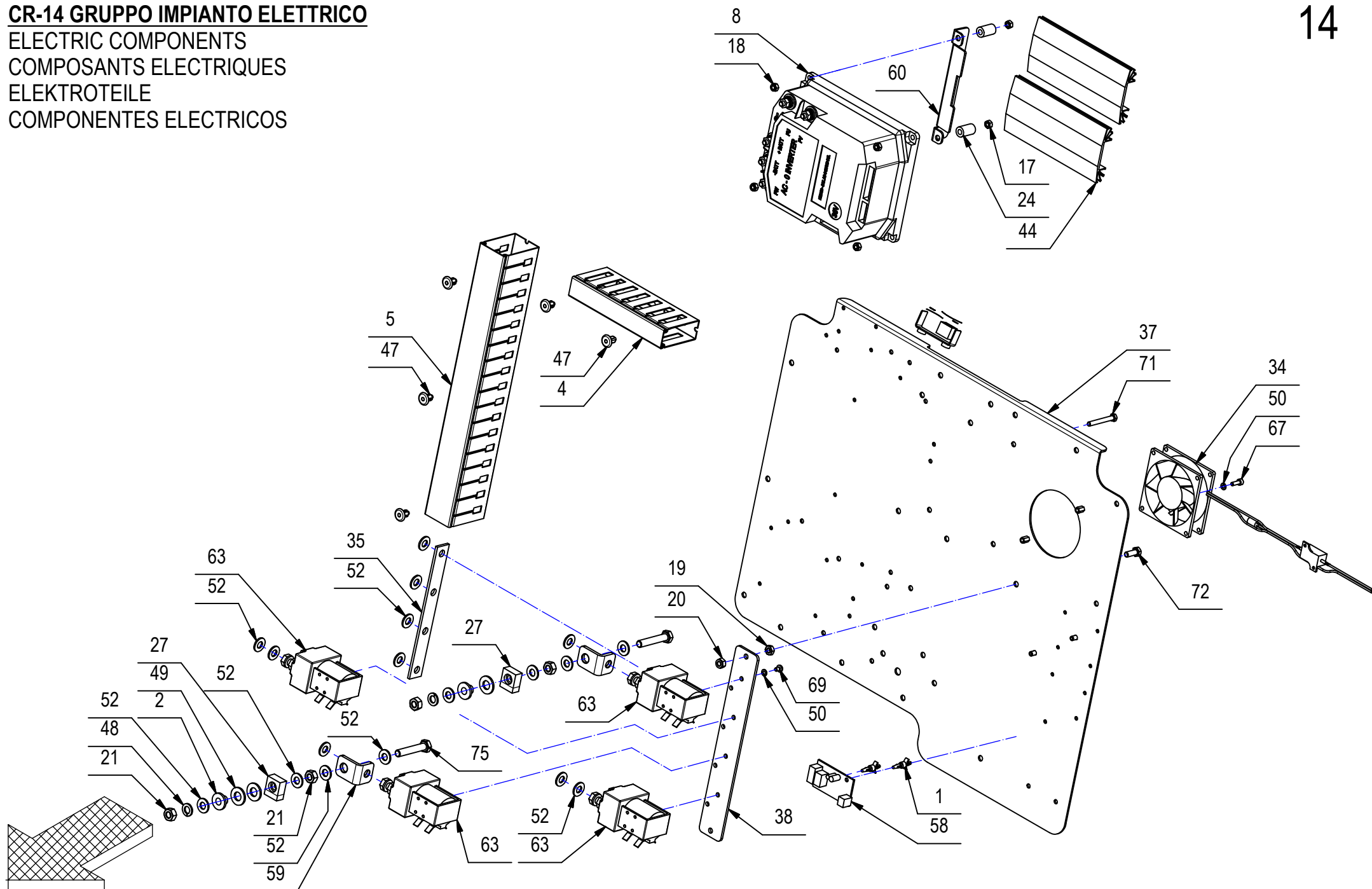
CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC COMPONENTS

COMPOSANTS ELECTRIQUES

ELEKTROTEILE

COMPONENTES ELECTRICOS



CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

14

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
37	220458	1	LAMIERA IMPIANTO ELETTRICO SMG	PLATE	TOLE	PLATTE	CHAPA
38	215220	1	LAMIERA SUPPORTO QUATTRO TELERUTTORI	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SUPORTE
39	436183	1	LED 5mm SPORGENTE ROSSO - 2V DC	SIGNAL LAMP RED	TEMOIN ROUGE	LAMPE ROT	LAMPARA ROJA
40	436182	3	LED 5mm SPORGENTE ROSSO - 48V DC	SIGNAL LAMP RED	TEMOIN ROUGE	LAMPE ROT	LAMPARA ROJA
41	436180	1	LED 5mm SPORGENTE VERDE - 48V DC	SIGNAL LAMP GREEN	TEMOIN VERT	KONTROLLEUCHTE GRÜN	LAMPARA TESTIGO VERDE
42	438998	3	MANOPOLA CRUSCOTTO OPTIMA	TWIST GRIP	POIGNEE ROURNATE	DREHGRIFF	CONTROL ROTATIVO DE MANDO
43	409583	1	PORTAFUSIBILE LAMELLARE SEMPLICE M8	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBILE
44	432562	2	PROFILO DISSIPATORE CALORE ULTRA 120	DIFFUSION	DIFFUSION	VERBREITUNG	DIFUSION
45	409263	1	PULSANTE	PUSH BUTTON	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR
46	407581	4	RELE FINDER 20A 24V 2VIE	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
47	415952	10	RIVETTO 6.4X10 NYLON	RIVET	RIVET	NIET	CLAVO
48	417997	3	RONDELLA D.8 GROWER ZINCATA	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
49	409198	4	ROSETTA 10x21x2 UNI 6592 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
50	415941	10	ROSETTA 4 UNI1751 ZINC GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
51	409148	8	ROSETTA 4x8x3 NYLON	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
52	409176	27	ROSETTA 8x17x1.6 UNI 6592 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
53	415946	3	ROSETTA M8 GROWER UNI 1751	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
54	433871	1	SCATOLA CONNETTORE NEUTRIK SCDX	CONNECTOR HOUSING	CONNECTEUR DIFFERENTIEL	STECKERGEHÄUSE	CARTER CONECTOR
55	406350	1	SCHEDA COMANDI	CHECK CARD CONTROLS	PLAQUE CONTR. COMMANDES	KONTROLLEL. SCHALTUNGEN	FICHA CONTROL MANDOS
56	209724	1	SCHEDA CONTROLLO MOTORE 36V A 1 VIA C85	CHECK CARD MOTOR	PLAQUE CONTR. MOTEUR	KONTROLLEL. MOTOR	FICHA CONTROL MOTOR
57	435869	1	SCHEDA DIODI CONTROLLO SMG - RQT29	CARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
58	406249	1	SCHEDA GALLEGGIANTE 36V C83	CHECK CARD FLOAT	PLAQUE CONTR. FLOTTEUR	KONTROLLEL. SCHWIMMER	FICHA CONTROL FLOTADOR
59	435484	2	STAFFA SUPPORTO FUSIBILE	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
60	432576	2	SUPPORTO DISSIPATORE TERMICO ULTRA 120	DIFFUSION SUPPORT	SUPPORT DIFFUSION	HALTERUNG VERBREITUNG	SOPORTE DIFUSION
61	422110	2	TAPPO A SCATTO D=10	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
62	409828	2	TAPPO A SCATTO D=12,7 HEYCO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
63	407587	4	TELERUTTORE 36V SW80-65	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELERRUPTOR
64	408867	4	VITE D.2,9X19 AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65	408870	2	VITE D.3,9x10 AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66	415789	2	VITE M3X20 TSCTC UNI 7689	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
67	408788	2	VITE M4X12 TCEI UNI 5931 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68	415782	2	VITE M4X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	415780	8	VITE M4X6 TCTC UNI 7687 INOX A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70	408634	4	VITE M4x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71	407649	4	VITE M5X40 TE UNI 5739 (8.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

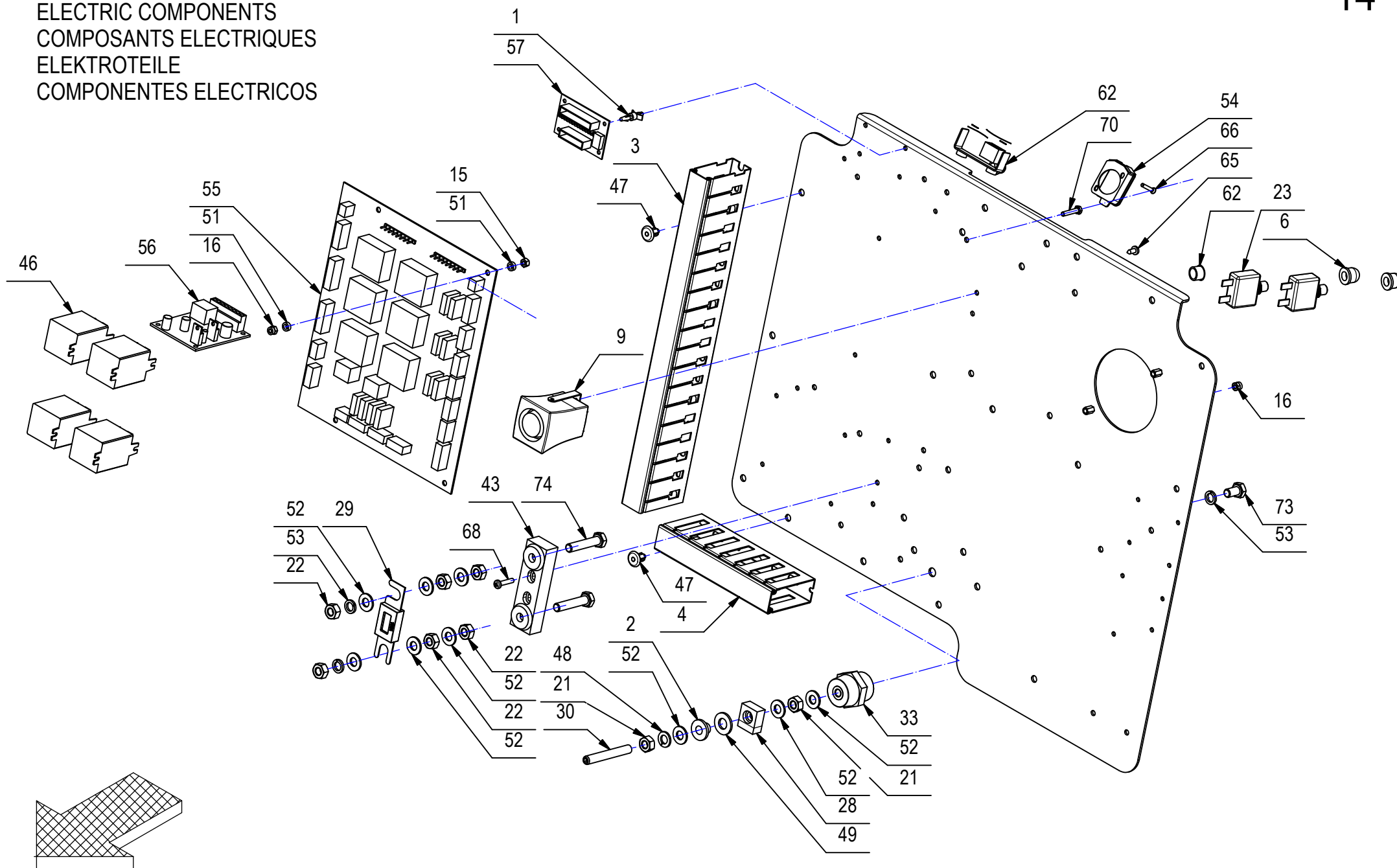
ELECTRIC COMPONENTS

COMPOSANTS ELECTRIQUES

ELEKTROTEILE

COMPONENTES ELECTRICOS

14



CR-14 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

14

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
72	407663	2	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73	408668	1	VITE M8x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
74	408679	2	VITE M8x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75	408681	2	VITE M8x45 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

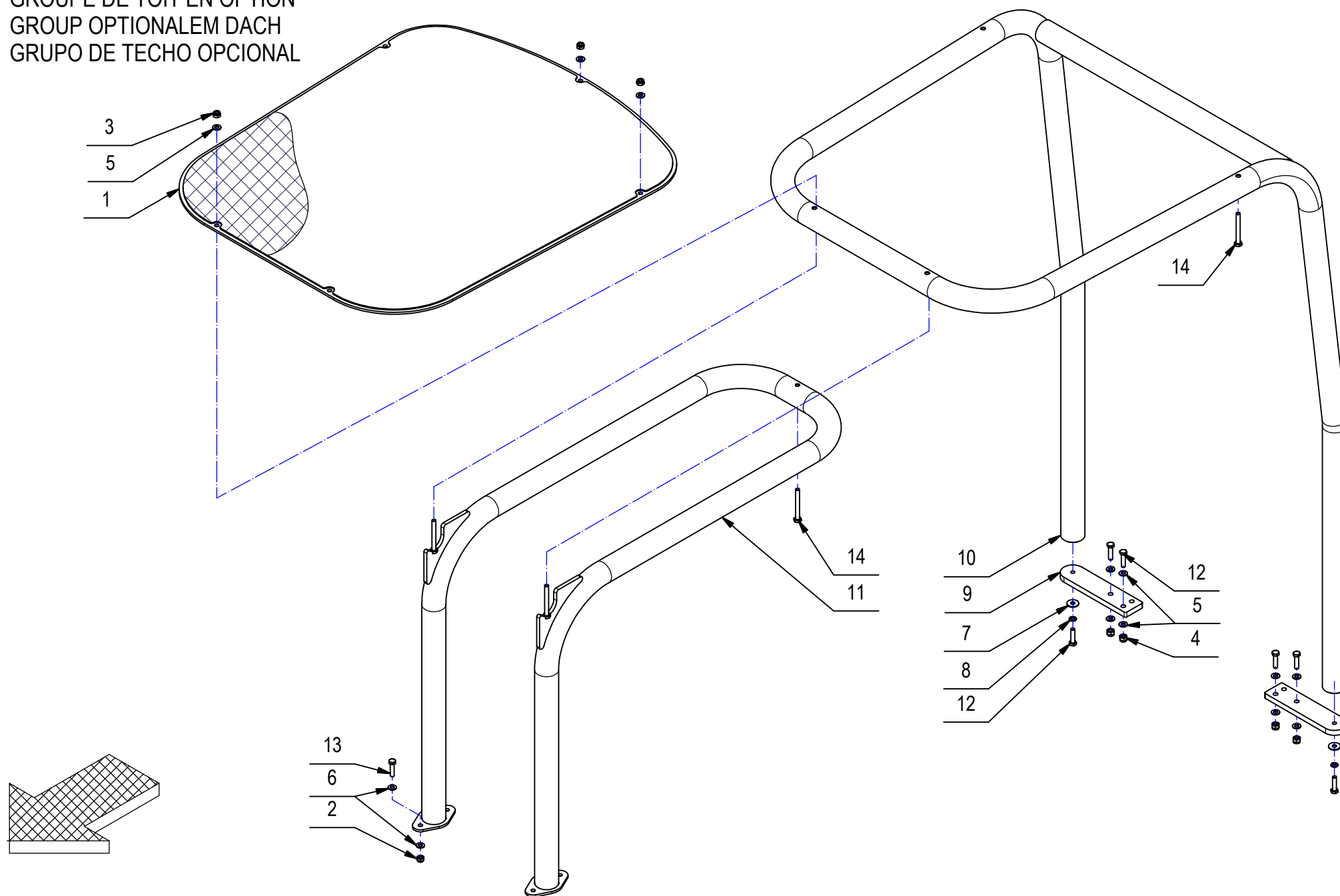
CR-19 KIT TETTUCCIO

GROUP OPTIONAL ROOF

GROUPE DE TOIT EN OPTION

GROUP OPTIONALEM DACH

GRUPO DE TECHO OPCIONAL



CR-19 KIT TETTuccio

19

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	435961	1	ASSIEME GRIGLIA PROTEZIONE SUPERIORE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
2	409091	4	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
3	409090	5	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
4	409089	4	DADO M10x12 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
5	409191	13	ROSETTA 10X21X2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
6	409192	8	ROSETTA 10x21x2 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
7	409194	2	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
8	409196	2	ROSETTA GROWER 10x18x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELLA DENTADA
9	221928	2	SUPPORTO TETTuccio	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
10	435371	1	TETTuccio ANTERIORE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
11	435948	1	TETTuccio POSTERIORE	CANOPY	DAIS	BALDACHIN	DOSEL
12	408715	6	VITE M10x40 TE UNI 5739 (8.8)	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	420525	4	VITE M10x40 TE UNI5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	408719	3	VITE M10x90 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-15 GRUPPO ETICHETTE

GROUP DECAL
GROUPES DE ETIQUETTE
GRUPPE SCHILD
GRUPOS ETIQUETA

(1): VALIDO PER LE VERSIONI FSS; VALID FOR FSS VERSIONS; VALABLE POUR LES VERSIONS FSS; GÜLTIG FÜR FSS-VERSIONEN; VÁLIDO PARA VERSIONES FSS



437531



437448



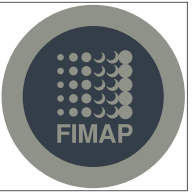
436495



428291



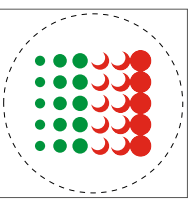
426448 (1)



436458



434967



413964



429682 (1)

ATTENZIONE: Il sistema di dosaggio è particolarmente indicato per pulizia di manutenzione frequente.
E' possibile utilizzare detergenti di manutenzione acidi o alcalini con valori di pH compresi tra 4 e 10 e che non contengano: agenti ossidanti, cloro o bromo, formaldeide, solventi minerali.
I detergenti utilizzati devono essere idonei per impiego con lavasciuga.
Se il sistema non viene utilizzato quotidianamente, a fine lavoro lavare il circuito con acqua. Il sistema è escludibile. In caso di utilizzo saltuario di detergenti con pH compreso tra 1-3 o 11-14 utilizzare la lavasciuga nella modalità tradizionale applicando il detergente nel serbatoio acqua pulita ed, escludendo il circuito di dosaggio.
WARNING: the dosing system has been specially designed for frequent maintenance cleaning.
It is possible to use acid and alkaline maintenance detergents with pH values within 4 and 10 and that do not contain: oxidant agents, chlorine or bromine, formaldehyde, mineral solvents.
Detergents used must be suitable for scrubbing machines.
If the system is not daily used, wash the circuit with water at the end of work. The system can be cut out in case of occasional use of detergents with pH within 1-3 or 11-14, use the scrubbing machine in the traditional way adding the detergent in the clean water tank and cutting out the dosing circuit.

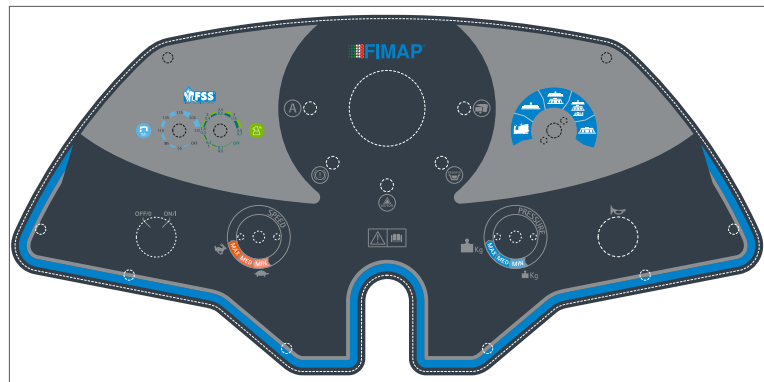
431193 (1)

Detergente standard Standard detergent	Detergente concentrato Concentrated detergent
0,5%	0,1%
1%	0,2%
1,5%	0,3%
2%	0,4%
2,5%	0,5%
3%	0,6%
3,5%	0,7%

MODALITÀ D'USO:
Inserire la tanica o versare direttamente il detergente nella tanica da 12 litri in dotazione.
Selezionare, tramite il selettore sul cruscotto, la % diluizione detergente desiderata tra i valori indicati nella tabella.
INSTRUCTIONS:
Insert the can or pour directly the detergent into the 12 liter can.
Select with the knob on the instrument panel the dilution % you need among the values indicated in the table.

MODALITÀ D'USO:
Versare 2 litri di detergente concentrato e riempire completamente di acqua la tanica da 12 litri in dotazione.
Selezionare, tramite il selettore sul cruscotto, la % diluizione detergente desiderata tra i valori indicati nella tabella.
INSTRUCTIONS:
Pour 2 liter concentrated detergent and fill completely the equipped 12 liter can with water.
Select with the knob on the instrument panel the dilution % you need among the values indicated in the table.

431192 (1)



436096

36V

CLOSE

ATTENZIONE: Rimuovere il cavo di alimentazione della macchina e collegare il caricabatterie.
BATTERY CHARGING
Remove the power supply connector of the machine and connect the battery charger.
CARGA DE LA BATERIA
Cortar el conector de alimentación de la máquina y conectar el cargador de baterías.
RECHARGE DES BATTERIES
Débrancher le connecteur d'alimentation de la machine et brancher le chargeur des batteries.
WIEDERAUFLADEN DER BATTERIEN
Den Ladekabel der Maschine abstecken und mit dem Ladegerät verbinden.

433739

ATTENZIONE: Pulire sempre il filtro ad erogazione soluzione dopo ogni uso.
Clean the solution tank filter after every use.
Limpier el filtro ad erogación solución después de cada uso.
Nettoyer toujours le filtre du réservoir solution après chaque usage.
Reinigungsgefäßtank immer nach jeder Benutzung säubern.

ATTENZIONE: Il sistema di dosaggio è particolarmente indicato per pulizia di manutenzione frequente.
E' possibile utilizzare detergenti di manutenzione acidi o alcalini con valori di pH compresi tra 4 e 10 e che non contengano: agenti ossidanti, cloro o bromo, formaldeide, solventi minerali.
I detergenti utilizzati devono essere idonei per impiego con lavasciuga.
Se il sistema non viene utilizzato quotidianamente, a fine lavoro lavare il circuito con acqua. Il sistema è escludibile. In caso di utilizzo saltuario di detergenti con pH compreso tra 1-3 o 11-14 utilizzare la lavasciuga nella modalità tradizionale applicando il detergente nel serbatoio acqua pulita ed, escludendo il circuito di dosaggio.
WARNING: the dosing system has been specially designed for frequent maintenance cleaning.
It is possible to use acid and alkaline maintenance detergents with pH values within 4 and 10 and that do not contain: oxidant agents, chlorine or bromine, formaldehyde, mineral solvents.
Detergents used must be suitable for scrubbing machines.
If the system is not daily used, wash the circuit with water at the end of work. The system can be cut out in case of occasional use of detergents with pH within 1-3 or 11-14, use the scrubbing machine in the traditional way adding the detergent in the clean water tank and cutting out the dosing circuit.

ATTENZIONE: Pulire sempre il filtro ad erogazione soluzione dopo ogni uso.
Clean the solution tank filter after every use.
Limpier el filtro ad erogación solución después de cada uso.
Nettoyer toujours le filtre du réservoir solution après chaque usage.
Reinigungsgefäßtank immer nach jeder Benutzung säubern.

ATTENZIONE: Il sistema di dosaggio è particolarmente indicato per pulizia di manutenzione frequente.
E' possibile utilizzare detergenti di manutenzione acidi o alcalini con valori di pH compresi tra 4 e 10 e che non contengano: agenti ossidanti, cloro o bromo, formaldeide, solventi minerali.
I detergenti utilizzati devono essere idonei per impiego con lavasciuga.
Se il sistema non viene utilizzato quotidianamente, a fine lavoro lavare il circuito con acqua. Il sistema è escludibile. In caso di utilizzo saltuario di detergenti con pH compreso tra 1-3 o 11-14 utilizzare la lavasciuga nella modalità tradizionale applicando il detergente nel serbatoio acqua pulita ed, escludendo il circuito di dosaggio.
WARNING: the dosing system has been specially designed for frequent maintenance cleaning.
It is possible to use acid and alkaline maintenance detergents with pH values within 4 and 10 and that do not contain: oxidant agents, chlorine or bromine, formaldehyde, mineral solvents.
Detergents used must be suitable for scrubbing machines.
If the system is not daily used, wash the circuit with water at the end of work. The system can be cut out in case of occasional use of detergents with pH within 1-3 or 11-14, use the scrubbing machine in the traditional way adding the detergent in the clean water tank and cutting out the dosing circuit.

414087

[illegible]

[illegible]



FIMAP S.p.A.

✉ Via Invalidi del Lavoro, 1

37059 S. Maria di Zevio (VR)

Italia

☎ +39 045 6060411 - 📠 +39 045 6060417

@ fimap@fimap.com 🌐 www.fimap.com